解決貧國財

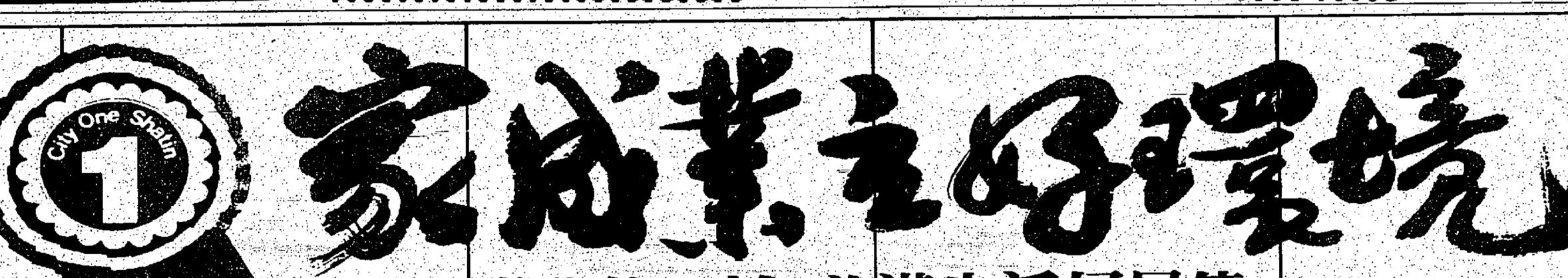
政危機

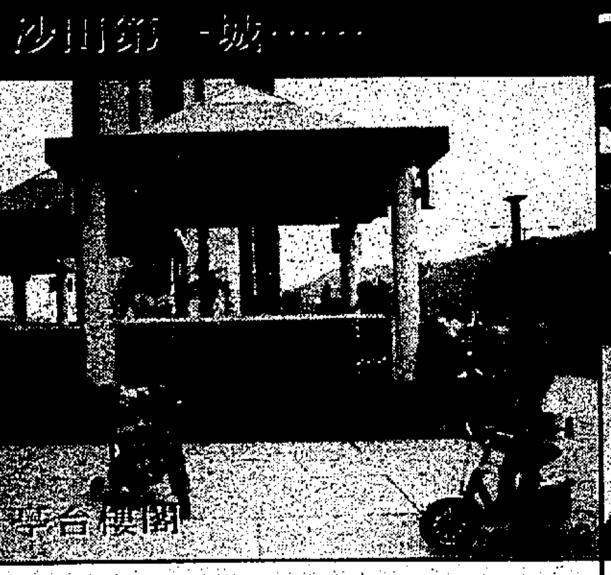
增

欵基金會

破產官接管謝

香港賽馬會助學金第





- □首期一成,十年分期付款
- □單位由 395 呎至1018呎。
- □ 各型示範單位開放,歡迎 閣下駕臨參觀。
- □停車場開放多時,車位充 足。
- □各樣交通工具,城巴、大 巴、小巴式式俱備,九龍 塘交滙站通車多月,往中 環不超過二十分鐘。
- □環境優雅舒適,名副其實 之花園洋房,亭臺樓閣,
- □銀城商場已經建成。銀行 , 酒樓, 超級市場等亦一 一開始服務。
- □網球場·籃球場已完成啟 用,游泳池·保齡球場及 壁球場等陸續完成,幼稚 園、中、小學可於本學年
- □無柱位設計,吋吋空間實 用,永不浪費。

第一城歡迎你加入, 每呎由 498 元起, 以相宜價錢, 換來舒適家庭生活。 售樓處:

百得物業代理有限公司

九龍尖沙咀新世界中心L2-24 電話:3-7211402(7線) (假日照常)

沙田第一城

沙田第一城一號地段 沙田第一城第六座

藝術噴泉,兒童遊樂設施 電話:0-6471355(假日照常) 開課。 經已全部峻工。

澳門旅遊 服務處

客輪船栗·不收任何手續費。 遇一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預告 **成牌**取。

酒店房租(按金連稅)須於町房時頂付,如欲訂購週末 酒店房間及船票,滿提早於星期一到各服務處訂購,可是向

福頭頂性處:香港港澳碼頭 電話:5-457021 香港東區預售處太古城系的商業太良201室電話:5 -678173 安沙咀預售處:新世界中心地下商場 電話:3 - 692478 、 》 角預傳成:通菜街二三〇號 · 通話:3 · 807193 5

九龍塘施他佛道6號

☎K-365231-6

免費停車場

香港英宜道145號 民衆大厦二排 ₩H-714261 H-704352-6

設計一流 服務週到之... 華茂列墅 ] 

注p

九龍塘窩打老道157號 **☎**K-361161-5 免費停車塲

全部套房·均裝設彩色電視·HiFi音响·電動圖床·噴射浴缸 ★各别墅裝有電子防盗自動報警系統★

歡迎預訂 純粹租房 耗資千萬 備有豪華奎房百餘間 每房設計不同

宫殿装飾 帝皇享受

香港馬師道7-11號雅高大厦 ☎ H728972 H754422-33 專人代客泊車

海景寫字樓 ◀ 租售 ▶

九龍佐敦道海傍商業大厦全層 面積2,200呎,交通方便, 環境優美。有意者請電 3-326377陳先生冷。

上海白癜風丸 是國內唯一能治好白蝕的特效更葯



經銷處電話: 3-840043

得断

# 日本駐華大使約見吳學謙

## 吳學謙贊賞鈴 兩 語空空洞 便 搞 京

如何對付審定敎科書

由文語學校實行由文部省公報

五期星

1日本人担心傷神以利於中以兩國關係的繼續發展。以利於中以兩國關係的繼續發展的機類發展 中央大

京 日本 日參贊表示

對日措施早 已理解

談院長日丁民 (1) 中國 ( 電学 日本内 | 一本内 | 一 **命木有把握** 表示了慎重的態度。

的時候」,因此建議延期時候一致意見,近年以外國方面,與在學園方面,與在學園方面,與在學園方面,與在學園方面,與在學園方面,與在學園的一致意思,近至明年

京 涉 民警眞無

會

日

一,十二月在東京市內舉行二萬一七日在東京一橋的日本教育會 

會

**父全體會議** 

企圖拍抵此事件經過時一加拿大電視台的海斯,壓事」。另一位記者, 三次

單,正式舉行選舉。大會將根據這次預備選舉產生的中央紀律檢查委員會的選舉方法,並舉行同中央上上日電)據北京電台八日廣播,中國共產黨第十一是日下午在大會執行主席趙紫陽的主持之下,學上中央紀律檢查委員會的選舉方法,並舉行同中央上的預備選舉。大會將根據這次預備選舉產黨第十二至大會的黨中央委員會的預備選舉。大會將根據這次預備選舉產黨第十二段日本 央委員會



美總統對巴解問題

的

新建議

官木京 邱蓉儿 對幸日

美醫學界新香 以骨髓移植

行舉

策

部署美製新

白血病係一種骨髓癌的骨髓,可以推致外來為的骨髓,然後將其往时的骨髓,然後將其往时,然後將其往时,然後將其往时 

| 国際社 | 一〇三呎・給

、陸地震災區

西方對共黨貿易幻想破滅

始投入服務。

部分。消費者將會很快祭覺到這項影响。」國家的貿易已成爲我們五年經濟計劃的一個主要的貿易突然停頓,我們將受到嚴重打擊,與西方的貿易突然停頓,我們將受到嚴重打擊,與西方在日內瓦的一名東歐專家說,「如果東西方

收入了。 城,因而可以用來購買西方工業產品的經費便減 做及其附庸國必需進口更多粮食、肥料及農業機 農業的欠收更加劇遺種惡性循環。這使得蘇

波音七六七 十年來的東西方大規模貿易

塔斯社報導胡耀邦報告

新聞生育的方針。對要 新聞生育的方針。對要 新聞生育的方針。對要 新聞生育的方針。對要 



育的要求。

的人。 中實上,由於石油 中實上,由於石油 中實上,由於石油 中質上,由於石油 中質上,由於石油 中質上,由於石油 中質上,由於石油 中質上,由於石油 中質上,由於石油 成出差强人意的条围傣管大量引

一年波蘭實施戒嚴法所導致的美俄其中主要是一九七九年蘇俄入使阿東西方的貿易發展又爲緊張的政治

**夕記問你化未?** 

問:對避孕失敗而 |

和四名恐怖份于離開該大使館(合衆國際趾)四名人質。據配者報導,先後已有五名人質的條配形數方九日救出藏在波蘭大使館的

煉油所產生沼氣

貞二第張 日三廿月七年戌壬曆夏

「ミよう列・巴人欲自建國・可渡河而約坦改建・以約坦河爲界・河西的巴力由沙隆的主張・認爲今後的巴力斯坦國立後・曾受約坦管治。

含蓄承認

職大使館・然後集中各 際員・先沿外牆爬向波 楽・霧高胆大」的突撃 楽・霧高胆大」的突撃 子・霧高胆大」的突撃 大変撃度。 大変撃

以摧毁叙飛彈台

巴勒斯坦人的家國,而馬以色列所佔據的約但不時,該藍本要求將現在那,該藍本要求將現在

列根呼籲要抑制

白宮強調

在 大的抑制。」 在 大的抑制。」 大的强烈觀點,所有有關 八一感關注,我們申明我們 大的强烈觀點,所有有關 八一感關注,我們申明我們

埃及交好以色列

(路遊社人馬士英九日東)本日叔官方被按提出阿聯集團

WHO ARE ABOUT TO BECOMES COMETHING LESS THAN HUMAN

生軍事行動等報導·極對於在貝卡谷地再次發一他强調說:「我們

指政效率要排法重動計劃創新指示效做好基層建立層建設 修建工農住所務求安居能樂業

到台中縣政府聽取縣長陳庚金的簡報。孫院長指出:台中縣氣候良好,交通方便,極有發到台中縣政府聽取縣長陳庚金的簡報。孫院長指出:台中縣氣候良好,交通方便,極有發縣是一個極有發展潛力的縣份,他希望台中縣各級行政人員與全體縣民,共同努力朝發展縣是一個極有發展潛力的縣份,他希望台中縣各級行政人員與全體縣民,共同努力朝發展縣是一個極有發展潛力的縣份,他希望台中縣各級行政人員與全體縣民,共同努力朝發展

瑞突擊隊衝入使舘 **入質獲救槍手被擒** 槍手似有預兆曾要求安全撤退 突擊行動中無人 八受傷確屬成功

播灣

**公手道冠軍巨星** 

東妮金蓮

鑄鉅情艷旎旖破突新影電情色獻黃新簇司公龍狄

D SEION INTERNATIONAL FUM CORPORATION 荣 器 签行

迎銷擺欸帶綫紅·漫瀰風香春褲彩

約旦河

<sup>四</sup>岸地方

層指太

南部作零里的游響活を千人左右・値在泰

教育有發展

**美陸戰和** 功成今日身退

荷蘭 執

主真

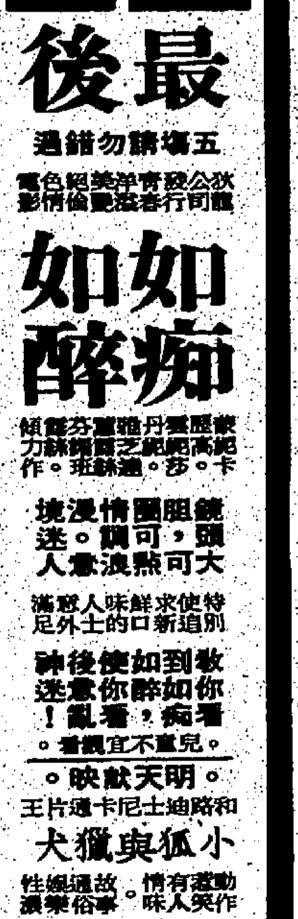
育 聽 姐 瑪 婦 貴流風 娜窩雅蓮露麗娃 烯 俏 亞狄潔奧菲瑪 人美眼媚領 露華蒂洛豆 人佳八二

味吟味

NAUGHTY

BLUE KNICKERS

境漫情醫胆鏡 迷。調可,頭 人意浪縣可大 滿愈人味鲜求使特 足外士的口新追別 神後使如到教 迷意你醉如你 ! 亂看,痴看 · 看觀宜不重兒。 。映獻天明。 王片遗卡尼士迪路和 犬獵與狐小 性娛遜故。情有**激動** 濃樂俗事。味人笑作





八二年野性新拍檔

要士維高菲・米雪兒菲花 🌡



盛大

不兒宜

筲箕灣道407至409號

## 省道學用心 位置最好,方向最佳

即將入伙

現銀行利息,每萬元只供\$137.46

上等鋁窗,柚木地板 乳膠牆身,顏色潔具

暗線電燈,防盗系統

地下,一樓四萬餘呎最現代化商場

自動扶手電梯 中央冷氣系統

鋁質橱窗 美術天花 購物中心 富麗堂煌

合時置業有限公司 (電話) 五十二二六八一九 五十二二六七一一

地盤電話:5-694874

樓底高度:

沙田火炭路一單邊禾寮坑道及禾盛街

近電氣化火車站,毗鄰各大屋邨,工源充足

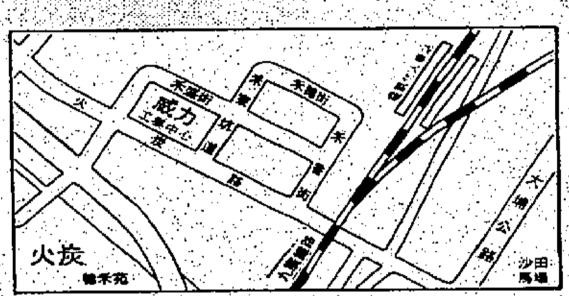
十四層高廠厦,備有多種面積,單位由1366呎起

至7967呎,全層27,554呎至40,270呎

適合各類輕工業用途







建築用料上乘及設備優長:

附設橡膠泵把。

- ●外牆鐵砌玻璃紙皮石及噴漆。 ●地下電梯大堂牆身鑲砌雲石或水磨石到天花 底。上落貨處及走廊加鋪厚身鋼板。
- ●全部裝置厚料鉛水鋼窗。 ● 名廠客貨電梯共十一部,其中八部(載重 4000磅),三部(載重3500磅),電梯內均
- ●停車場入口處寬達卅呎闊,貨櫃車輛可泊廠 內起卸,運輸便利。 ●頂樓設有6850呎之廣闊飯堂,以便部份廠家
- 供工友膳食用途。 ◆大厦管理由本公司辖下機構僱用專業管理員 派駐本厦管理處,提供管理及清潔等服務。

商業界

謝啓

## 新鴻基地產代理有限咨司

香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45字樓255-8916833

本厦辦事處 220-6047571(假日照常)

高級洋樓·面海向南·即買即住 每呎僅售622元 面積由856呎起

九龍官塘功樂道53號 23 3-429664 (假日照常)

配合政府公務員買樓計劃,

聯合發展商

特惠辦法歡迎蒞臨參觀。

**5** 5-253001 **5** 5-258251 香港雪廠街22號樂成行十樓

#### FOR SALE

Offers are invited for the following

1. 21—seater Isuzu omnibus 1976

model registered until April 30.

September 30, 1982, 18,500 miles.

Both vehicles in good condition. For Children's Hospital, 12 Sandy Bay Road, Hong Kong.

BOY OR GIRL ? ・ お「 税信生育計劃」, 香港新 界元朗教育路五號訂好大阪五樓 (4字樓) C座。或於星期日上

午十時至下午一時親臨查詢。 落話:0-816495 0-811778 0 - 752439

游奇下積信生育計劃」詳語。



敬希鑒諒

大元

2. Austin Allegro 4 door saloon 1275 c.c. 1978 model. Registered up to

inspection, phone H-877111 ext. 233. Offers in sealed envelopes marked TENDER: to the Duchess of Kent

即隨行分間十九港 超志謝主東 目

商業銀

時研,原而 元及 選 由金 搜 金 先 已 企 聚 。 默 三 該 納 四 行 該 有 行 期 。 項 不 聞 客 百

台北國際刑醫科

注視謝利源事件 担,香港沒方也未請求找國協助實权國際寫向未接獲國際用層組織香題,在遗轉失數欠下大批借務後層的於外鐵組與:香港謝利源金舖總管土九日電)刑事繁發局國際刑警

、謝利源金行 頒發清盤令

恒隆銀行業務恢復正常 收到新舊客戶存欽 昨天共達二千多萬

家家照贴

# 港督結束訪英 偕四議員今晚返 程

師致軍 東 改 軍 返 公高接臨日 司等管時下 済法謝清午 養尤曾自己就香港的會區結束:Lengue Belle Belle Michigan Belle Belle

訓

自

的 酸 酸 弱

統計處發表勞動人口統計與人馬前性終语並入內視察究竟但當進入內視察究竟但當進

人类業

機場隧道明晚封閉

五百 | 州岛失業人士計算。唐之 | 七日正在找導工作

香港仔 **隆道** 用朋放 作單質 (港烈) 運輸署宣佈:機場薩道將由明日晚 東及馬頭補道;往九龍獨之車輛則須改經太子道 東及馬頭補道;往九龍獨之車輛則須改經太子道 東及馬頭補道;往九龍獨之車輛則須改經太子道 此外,該署發言人亦提醒場車人士,香港仔 避道亦將於明日晚上十時三十分,至星期一(九月十三日)上午五時,予以 此外,該署發言人亦提醒場車人士,香港仔 壓道亦將於明日晚上十時三十分,至星期一(九 月十三日)上午太時三十分,至星期一(九

截至今年三月

共八

萬

本銀行日前因謠言誤傳引致

濟提事件

承蒙

警察當局派員協助維持秩序 政府有關首長發表談話支持

新聞、傳播界報導眞相公正 評論

客戶信賴 本港及海外同業鼎力支持、 、友好關懷

得使事件迅速平息

隆情厚愛、至深銘感!謹佈謝忱 ,諸所

恒缝銀行謹啓

中區地王聯邦大厦

珠寶鐘錶及陳列室等行業

方呎至全層11,000方呎

地下旺舖大單位,建築面積二仟餘呎起至八仟

樓上寫字樓(部份連租約),單位面積由2,612

旺舖兩間,實用面積1,432及5,076方呎,經已

低層地下旺舖(面向嚎囉上街),面積由1,154

九龍紅磡馬頭圍道/鶴園街(靑堡大厦,國華戲院舊址)

商場旺舖由百餘呎起至數仟呎,適合各類行業,

一樓全層五萬餘呎,適合百貨公司及超級市場

等,地庫八仟餘呎,特别適合咖啡廳或餐廳

观濤閣商場 荃灣青山道9咪,南海紗廠舊址

旺舖酒樓面積由276方呎起,適合各類行業

少量舖位百餘呎起,寫字樓八百餘呎起

建築商業大厦屯門建築街

入伙,適合銀行、珠寶、百貨及餐廳等行業

聯發 南菜 大厦 上環皇后大道西二號

利華大厦荷李活道171-177號

金高大厦 高街19號A,B

紅磡商業中心

尖沙咀星光行

方呎起至2 900方呎,適合各行各業

地下旺舖,獨立厠所,面積1,623方呎

餘呎,中央冷氣設備,適合銀行、財務公司、

遷往

生活並

投資

主組小動行 極境處說花夢黃席 房

紅磡/土瓜灣交通管理計劃 PUBLIC TRANSPORT PRIORITY MEASURES SCHEME-

HUNG HOM AND TO KWA WAN EXCLUSIVE TURNS, FOR BUSES 除巴士外,不准左、右轉

荔枝角道175-185號

嘉福中心

地下及一樓萬餘呎最現代化商場

扶手電梯・中央冷氣 鋁質橱窗。美術天花

不需裝修,即可營業 毎單位月租由 4.00元起

五折交租一年或 八折優待任從選擇

益新置業有限公司 地盤電話: 3-964636

深水埗福華街

門市行業

最佳地點

舗位寫字樓・四佰餘呎起 富益商業大厦屯門新安街 舖位寫字樓,三佰餘呎起 富麗大厦 屯門廣財街市隔鄰 地下旺舗實用面積由772方呎起 至1,231方呎・一樓酒樓八仟餘呎

1984年洛杉磯奧運奮的正式指定 錄影產品,三洋錄影機的世界級傑出 . . . . . . . . nemmer [j j j VTC 5000P • 輕觸式型扭及油壓操作系統 • 8日1節目定時鋒影 • 潮濕指示燈 • 定錄及快速前後搜查系統 • 遙控暫停 

達誠三洋電器有限公司

電話:5-245114(7線) 請到各人電路行及三洋陳列彭參觀選購

VTC 5370P

●遙控暫停:

●7日1節目定時鋒影

◆定號及自動面帶系統

●輕調式製扮及油壓操作系統

VTC 5400P

●7日1節目定時鋒影

● 附担分かり整備事業を行う前に ● 9種工力能達力

◆輕騰式動對丑及油壓操作系統

●定鏡及5倍快速前後搜蓋系統

VTC 7800P

● 記己(章(国) 内静

◆遙控暫停:

◆電子轉數額

-8個海海川門路

◆72小時定時錄影



總代理:光華貿易公司 電話:3-889883 3-302820 澳門,全昌藥房 電話:81120

官滁押候十

兩匪面目被攝

警力發圖通緝

再接再勵推出中秋月餅

日上午十二時二十五分片,他們涉嫌上月打到上兩名被通緝男子之圖出兩名被通緝男子之圖出兩名被通緝男子之圖出兩名被通緝男子之圖出兩名被通緝男子之圖出兩名被通緝男子之圖出兩名被通過

香港賽馬會助 學

昌

日內

名為連:

九月十四日行動屯門脅山道部・二十歳・(二)陳貴發・二各入賦六年。

付元 干 

地盤電話: H-487369 (假日照常)

供新服務。 机空公司為業務總代理後,正確極爲旅遊人士提放安曼四個國家之海灣航空公司,自從委托佳寧及安曼四個國家之海灣航空公司,自從委托佳寧 泰國七天豪華旅行團

海灣假期」隆重推出

分發日期· 日報讀者助

地利亞修女紀 深水埗中學 陳樹泉紀念中學

女紀念

)香港賽馬 八日:

申請人必須親來簽名登記。因以後按月路正面相片一張。出世紙(申請人如無,可携家長身份證)九月份學費收條。或校方發給收費之證明。

七日起分批發支票 報讀者 助 學

The **British Council** 英國文化協會

本會在港九皆設有分校 九龍佐敦道拔萃女校及銅 普通英語課程(初級至高級 高級會話班 會考英語預備班 倫大GCE英語課程

晚各班英語課程 劍橋文憑試課程(初級及高級班)

商業寫作課程 普通商業英語課程 中級及高級 秘書英語班 社交英語班

入學測驗日期 九月十二日(星期日

就讀本會課程者須經入學甄別試、投考者須於入學測驗前 携備五元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續

電話:5-738815電話:5-738966 上午九時至晚上九時

專業代理物業租售

\*康樂園花園洋房\* 大埔康樂園高級花園洋房,園內已建成豪華獨 立複式及半獨立複式屋宇500座,大部份經已入伙。 區內設有豪華鄉村俱樂部及購物商場,設備完善。 屋宇面積由2000方呎至3500方呎, 另附有 獨立花園及雙車位車房。

售價:由150萬至240萬 租金:月租由\$13,500至\$19,500.

\*錦绣花園洋房\* 隣近元朗區半獨立高級花園洋房,全區已建有 洋房3,000户,大部份經已入伙。園內設有高級鄉 村俱樂部及購物商場,設備完善。

屋宇面積由850方呎至1700方呎,另附有獨 立花園及套裝車位。 售價:由34萬至66萬

租金:月租由\$3,000至\$7,500

錦福地產有限公司

: 5-763054 0-6579280 大埔康樂園 元朗錦綉花園 0-716321

香港方面

九龍方面 九龍新世界中心內 旺角通菜街230號 尖沙咀地鐵站

星期一至星期大上午八時至下午四時(公衆假期休息) • 新界方面 · 星期一至星期大上午八時至 下午四時(公衆假期休息) 荔灣地域站

泛印國際財務有限公司

上午九時至晚上五時半

商業貸款・商業信用證・外滙買賣・滙款・旅行支票 定期存款・股票抵押・樓宇分期・票據貼現・私人貸款

> 本公司代理行遍佈世界各大城市 歡迎電話諮詢或約見

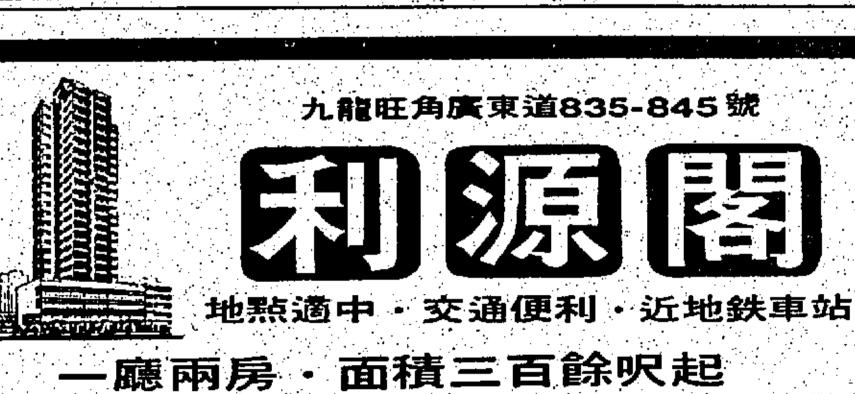
定期存款					
	期限	港幣	美金		
	三個月	10.250%	11.125%		
	六個月	10.500%	12,000%		
	十二個月	10.125%	12.000%		
	十八個月	10.000%	12.000%		
	++ 170 (田 日	10 000%	12 000%		

行:香港康樂大廈十七樓 電話:5-266385(6線) ·旺角分行:九龍亞皆老街124H 怡安閣地下 電話:3-7144119(4練) • 新蒲崗分行:九龍新蒲崗彩虹道70號地下 電話:3-289085 (4線) • 銅鑼灣分行:香港百億新街2號恒隆中心 1205室 電話:5-769322(3線) • 西 區 分 行:香港文成西街55號地下· 電話:5-421232(4/線)

• 荃 灣 分 行:荃灣衆安街57 - 63號周氏商業

電話:0-438191(4-線)

中心8字樓



每單位售二十六萬餘元起

每呎只售730元起

地下旺舗特平・樓底十八呎高・合各行業 毎間384呎起・毎呎只售2600餘元起

電話:五・二五三〇〇一 (十線)

助你置業安居

住宅樓宇 特惠貸款

月息一厘(年息十二厘)

毎月還款數	目(以港幣	<b>存萬元計</b>	<b> 算)</b>		
年期			=	四四	五
毎月還款	888.49	470.74	332.14	263.34	222.44
年期	六	七	人	九	+
每月還款	195.50	176.53	162.53	151.84	143.47
	宝 洲 侈	<b>入晚时</b>	多有限	公司	

香港德輔道中25號安樂園大廈七樓 電話: H-266202

返誓者與斯科人

# 公開羽球賽 膀

# 智才黄文興力 女單 利産生 大隊

B

橋華

# 羽球錦標賽次天戰果

男子單

女子單打 西加殊(印) 勝鄰巴(巴) 二比〇(十五比六、十五比二) 海柱(巴) 勝陷羽(港) 二比〇(十五比六、十五比二) 海(中) 勝陷羽(港) 二比〇(十五比六、十五比二) 原天能(中) 勝陷羽(港) 二比〇(十五比六、十五比二) 原天能(中) 勝陷羽(港) 二比〇(十五比六、十五比二) 加宏旭利(英) 勝路出出(港) 二比〇(十五比六、十五比二) 加宏旭利(英) 勝路出出(港) 二比〇(十五比六、十五比二)

中)程萬琦及講師 日間為全體學員與

連續兩日

男子雙打 十單打 (印尼) 跨越物框(港) 二比〇(十一比二、十一比五) (中) 跨域倫勒(港) 二比〇(十一比一、十一比五) (中) 跨域倫勒(港) 二比〇(十一比一、十一比三) (中) 跨域倫勒(港) 二比〇(十一比一、十一比三) (中尼) 跨域倫勒(港) 二比〇(十一比一、十一比三) (中尼) 跨域倫勒(港) 二比〇(十一比一、十一比三) (中尼) 跨域倫勒(港) 二比〇(十一比一、十一比三)

女單 公開 網球錦標大賽 强產生

美國公

是天裏共產生三項世界 一點光采。他以八千七百 一點光采。他以八千七百 東德的高治打破世界 東德的高治打破世界 東德的高治打破世界 東德的高治打破世界

现年之等金牌。她一冼去年在羅馬錦標賽上,受挫於捷克的卡圖捷諾娃的運會又奪金牌。她一冼去年在羅馬錦標賽上,受挫於捷克的卡圖捷諾娃的地方數來自球斯瑪的高洽,七八年已是歐洲冠軍。兩年後在英斯科奧

中年前她成為最年輕奧運溫軍後(她十六歲時在暴尼克得金牌)。 西德的美花英創造女子跳高紀錄後,受到熱烈的歡呼。 所戰今次錦標賽。 一次一次一次一次一次一次一次一次一次一個數學,一個數學,一個數學,一個數學

八。稍後,他認爲今次失敗,與季初受傷有關,而且缺乏足夠時間拿取勝的時間爲一分四十六秒三三,而失望的高麗則跑出一分四十

金牌。 其他高潮。包括一項歐洲新藏。西德的舒勿特。以四十七秒四八筹取金牌。

心大利盟主西蒙妮,以二米〇二粉碎女子跳高世界6四十四分世界新藏,奪取了十項全能金牌。心高爾在男子八百米决賽屈居次席後,爲英隊挽囘

的困坏



曾長盃七人賽次天競爭烈

分鐘・拉南再得機近射門前・一射失脚・再射

# 週日埔頭決賽 强順利產生

半净决,準决及决賽將於本週日大球場學行。田班爾本色。

海蜂甲擊敗東昇甲一比

本年度亞運會 奥委不予支持

九日在新德里揭幕,因爲以色列沒有被邀請多加即將來區的亞洲運動會,這項活動將於十一月十二 即將來區的亞洲運動會,這項活動將於十一月十二 以馬維治今天在此間表示國際與委會將不會支持 (法新趾雅典九月八日電)國際與委會會長 因以色列未被邀請多加

全港華派大賽 AV.

**蓉(右)昨順利晉級香港公開羽球賽** 

男女首席種籽百加殊へ

瑞士勝保加利亞

曼聯聘畢斯尼

**渝**園甲海 **汰東方甲三比二** 

一個 「一個 「一個 「一個 「一個 「一個 」」。 「一個 」」。 「一個 」,所以 「一個 」, 「一世 」 「 」 「 」 「 」 「 」 「 」 」 「 」 「 」 」 「 」 」 「 」 」 「 」 」 「 」 「 」 」 「 」 「 」 」 「 」 「 」 「 」 」 「 」

時歌)香港振湖教師總合于本年初攀辦多項水上活動・而訓練班及初級教師訓練班・振湖班・徒手者水班・泳訓班・英國者水穂、水班及獨木舟搶救班等。 一会・救己救人。 一年該會將于十月三日及上一 ・ 10

• 更訓練專門水上技能 • 從而

精工乙輕取東方乙三比

。檢國入球後採慢板拉布戰術,終於關死實一比〇先開紀錄。六分鐘,實路華蔡滿靽右

一球。 下半 下

香港

比〇勝出。

海蜂甲

流浪甲

南華甲

不方甲

愉園甲

類拉萊 別 一志 一語 一語

華。下半場兩分鐘,偷園公鐘,陳國雄改右路進襲,於國雄改右路進襲。 發國已搏得多第七場實路華乙隊對 愉園乙 國余國傑右邊近底線交中,吳炳南伏兵門前,輕易身托出險球。上半場完,偸園以四個角球領先實路,禁區外三碼見實路塞門將陳雲岳位置太出,立刻得多個角球,陳國雄左禁區邊勁射中網側。七分半對偸國乙,檢團組織合拍,攻勢細膩,埋門威脅佔 球力挫實路華乙

拜 海 兵 倫 任 新 乙 陳余劉 細國榮 九傑業 張施梁 家路建 平率昇

一盟維養 ( ) 英語 ( )

修咸頓慘吞六蛋

**| 刺狂風掃落葉** 

華邦胡 希 國 恩辛進 國際足球友

東德女將高治週三在歐洲田徑錦

一五新續。(合衆社圖片)世界紀錄四十八秒六〇,創四十八秒探賽上,打破她自己所保有的四百米 1

版位西德好手以八千五百一十八分得级牌,束德的史建克八千四百廿四十四分。但此成额仍足以整倒舆诞的纪錄。他原本得八千八百四十三分,但經檢查一千五百米時間後,改爲八千七百廿三分奪去湯臣所保有的紀錄。但今日廿四歲的湯臣狀態超卓。湯臣從他的死對頭與遜手上,重奪世界十項全能新續。與遜上月會以湯臣從他的死對頭與遜手上,重奪世界十項全能新續。與遜上月會以

米四分廿三秒七一。十四秒三九,缴薪四十五米四八,撑竿跌五米,模槍大十三米五六,千五四,陇高二米零三,四百米四十七秒一一(四千五百四十九分),百十棚四,陇高二米零三,四百米四十七秒二,、既遗七米八零,推鉛球十五米四

在今天賽前是奪金牌大熱門的話,那定是獨臣的同袍世界紀

八百米决赛最後一圈後,他只發覺西德的科拿搶先衝過移點





家 庭

走財物萬元

家庭用品部 毡被皮具部 燈飾電器部 像似部

各類貨品一律特價優待, 港九先施公司同時舉行。

禮品部 玩具部 文具部

一步走施公司



## 被爽置在上環樂古道與東街的交界處,但已人去車空,車上僅置下一隻絲技事主的描述,由營車在現場一帶巡邏搜索,稍後發覺被刦的平治私家車簽方接報,大爲緊張,大隊警員到場,將現場封鎖,展開調查,並根致電報警。 金運踪追塲機從 車

嚇威槍擎車 金運撞環上在車賊 值價到運坡加星從金黃 百

名女職員 遭賊

簡單在各中心及各民政署備取或寄回郵信封索取

明愛專業及成人教育中心(各夜校) 招收一九八二年十至十二月份

|||文員訓練|||||商業信扎(中英 ) 電話接線及接待員訓練 商業數學

語言課程

實用課程

冷氣 印刷 書籍釘裝 車床 電視修理 太陽能

社會學科

藝術及音樂

堅道明愛中心 5-242071内線242 堅道2號 堅尼地城明愛中心 5-874227 堅尼地城蒲飛路27號 香港仔明愛中心 5-524211

柴門明愛中心 5-584131 柴門新厦街330號 長洲中心 5-9811124

香港仔田灣街 20號

太子道明愛中心 3-365211

太子道265A 明要白英奇專業學校 3-323483 油廠地石煙道4號 秀茂坪中心 3-403176 秀茂坪廿八座。

新 界 屯門明愛中心 0-810504 大興邨 石排頭道 **荃灣明愛中心 0-400131** 城門道 沙田明愛中心 0-626223

文禮路18至24號



十日離職

概與本公

**畐嘉工程** 

NOMIS

WONG

一己於一九八二年七

日及黃有

**本公司職員羅景幸君** 

之柴安丁

房署分配工厦單位 一家邮廠戶年底受清拆 租金昂貴難以

(股東自動淸盤)

債權人通知書

路者:IMPERIAL HOTEL LIMITED現正進行股東自《 **動清盤** · 凡該公司之債權人請於一九八二年九月二十七 日或該日前,將其本人或其商號名稱,地址及債權之 (情送交下述之濟盤人。如濟盤人部爲有需要時,將作 > 函通知 • 由債權人或其代表律師證明所聲稱之債權 【價權人未經上述手續呈報或證明其債權。將自動喪 · 益· 而清盤人會在上述期限七日之後· 將可派發之 (或其部份)分配予公司之股東。

> 清盤人 詹彼得 香港灣仔皇后大道東 合和中心。五十三樓

一九八二年九月十日

WAH KIU

七陳小姐洽商。

徴

厰

銀行業推廣會議

九月廿二日開幕

位專家來

(股東自動淸盤) 債權人通知書

公司之債權人請於一九八二年九月二十七日或該日前 >將其本人或其商號名稱,地址及債權之詳情送交下述; 清盤人。如清盤人認爲有需要時,將作另函通知。E 權人或其代表律師證明所聲稱之做權。凡債權人未經 选手横呈報或證明其價權,將自動喪失權益,而清整 · 合在上述期限七日之後 · 將可派發之欵項(或其部份) **》分裂予公司之股東。** 

濟盤人 詹彼得 香港灣仔皇后大道東

合和中心,五十三楼

分裂予公司之股東。

一九八二年九月十日

室汪梓端女士於鹽元

年

5月 14 日正午十二時三十分在九龍

奉移紅磡世界殯儀館治喪 體定 註歷法國醫院數 主龍召享壽五十九歲

万月世日(星期六)正午十二時在

一模恒基大體堂舉行安所彌撒

將其本人或其商號名稱。地址及價權之詳情沒交下述之了將其本人或其商號名稱,地址及價權之詳情沒交下述之了其本人或其商號名稱。地址及價權之詳情沒交下述之清 清盤人。如清盤人郎爲有需要時,將作另函通知,由價之清盤人。如清盤人認爲有需要時,將作另函通知,由價又盤人。如清盤人認爲有需要時,將作另函通知,由價格 權人或其代表律師證明所聲稱之債權。凡債權人未經上之權人或其代表律師證明所聲稱之債權。凡債權人未經上之人或其代表律師證明所聲稱之債權。凡債權人未經上述 手模呈報或證明其價權。將自動喪失權益。而清盤人促逃手模呈報或證明其價權。將自動喪失權益。而清盤人其手模呈報或證明其價權。將自動喪失權益。而清監人會 舍在上述期限七日之後,將可派發之馱項(或其部份)如舍在上述期限七日之後,將可派發之影項(或其部份)為在上述期限七日之後,將可派發之馱項(或其部份)分 分裂予公司之股東

(股東自動清盤)

債權人通知書

清盤人 詹彼得 香港灣仔皇后大道東

合和中心。五十三樓 -九八二年九月十日

(股東自動淸盤)

債權人通知書

公司之债權人請於一九八二年九月二十七日或該日前·**5**公司之債權人請於一九八二年九月二十七日或該日前·**5**司之債權人請於一九八二年九月二十七日或該日前·將

清盤人 詹彼得 香港灣仔皇后大道東 合和中心,五十三棱

山帝國有限公司 (股東自動淸盤)

債權人選知書

清盤人 詹彼得

香港灣仔皇后大道東 合和中心,五十三樓

HONG KONG ESTATES LIMITED

IN MEMBERS' VOLUNTARY LIQUIDATION 萬業建設有限公司

> (股東自動淸盤) 債權人通知書

**略者:萬葉建設有限公司現正進行股東自動清盤,凡**認 公司之债權人請於一九八二年九月二十七日或該日前 》將其本人或其商號名稱。地址及債權之詳情送交下。 清雅人。如清雅人認爲有常要時,將作另函通知。 權人或其代表律師證明所聲稱之債權。凡債權人未經 弘手續星報或證明其債權·將自動喪失權益·而濟盤。 分級予公司之股東。

清盤人 詹彼得 香港灣仔皇后大道東

合和中心。五十三楼

#### HOI FU LIMITED

一九八二年九月十日

(股東自動淸盤) 債權人通知書

【路者:HOI FU LIMITED 現正進行股東自動清盤。 該公司之債權人請於一九八二年九月二十七日或該日前 ,將其本人或其商號名稱,地址及價權之詳情送交下並 清盤人。如清盤人即爲有需要時。將作另函通知。 府權人或其代表律師證明所聲稱之脩權。凡依權人未經 【會在上述期限七日之後,將可派發之獻項(或其部6 分發予公司之股東。

濟盤人 詹彼得 香港灣仔皇后大道東 合和中心,五十三樓

GOLDEN IMPERIAL MANAGEMENT COMPANY LIMITED

IN MEMBERS' VOLUNTARY LIQUIDATION

(股東自動清盤)

債權人遇知書 OCOMPANY LIMITED 現正進行股東自動清盤。 公司之債權人請於一九八二年九月二十七日或該日 將其本人或其商號名稱,地址及價權之群情送交下達 清盤人。如清盤人認爲有需要時。將作另函通知 權人或其代表律師證明所聲稱之價權。凡價權人未經 手續呈報或證明其債權,將自動喪失權益。而清盤,

【會在上述期限七日之後◆將可派醛之欺項(或其部份)

清盤人 詹彼得 香港灣仔皇后大道東 合和中心 \* 五十三樓

保護機能のNDER H. C. ACTION NO:4857 OF 19 大きの機能を対して、ACTION NO:4857 OF 19 に ACTION NO:4857 OF 1

位勿與拍賣行拍賣

WING MINT

IMPERIAL RESTAURANTS LIMITED IN MEMBERS' VOLUNTARY LIQUIDATION

-九八二年九月十日

一九八二年九月十日

(股東自動淸盤)

債權人通知書

▲ B者: IMPERIAL RESTAURANTS LIMITED 現 2 通行股東自動清盤 • 凡該公司之價權人請於一九八二年 6 拾 4 九月二十七日或該日前,將其本人或其商號名稱,地址 《俊權之詳情送交下述之清盤人。如清盤人即爲有需要》 《時•將作另函通知•由債權人或其代表律師證明所聲》 之值權。凡債權人未經上述手續呈報或證明其價權 自動喪失權益。而濟盤人會在上述期限七日之後。將 派酸之默項(或其部份)分發予公司之股東。

清盤人 僧彼得

香港灣仔皇后大道東 合和中心,五十三樓

-1110111回

香港欖勿兄弟拍賣行啓

**發予公司之股東。** 

一九八二年九月十日

2 室司所

二二O二三四 香港機勿兄弟拍賣行啓

股及各物质比 ·拍賣大帮新女裝衣

沒處:世界殯儀館地址 起站紅磡碼頭海底**隧道口)** 紅磡暢行道十號(連接火車

-九八二 年九月十日

枚期夫 🖢 承侍孝男 孝女

**傅文森** 

沙灣天主教永遠墳場哀此計 十二時三十分辭靈隨卽出殯安葬長

一九八二年九月十日

侄男 冬薇

香港支持澳洲政府

訪澳洲經濟代表團團長簡悅强表示

護土義措施

摒棄保護主義爲經濟復甦最佳希望

獅頭公

司發展

本港目前設有六

九龍汽車(1933)有限公司

置事局致股東中期報告書

(一九八二年度)

在扣除暫時投入發展基金之二千四百八十萬元後爲五千六百九十萬元(一九八 年爲九百九十萬元)。上述盈利已包括本公司從政府收回土水巴士廠房所得之

一九八二年九月九日,董事会宜佈將於一九八二年十月十一日派發本年度中

尾雨天在內,暫停辦理股份過戶登記。凡持有本公司股票而未過戶者,如欲得李

連同有關股票一併送達本公司股票過戶登記處,畢馬域篾曹公司,辦理過戶手續

之盈利。惟全年計,公司經營盈利是否超越許可盈利。及全年度根據盈利管制法

上述暫持擬人發展基金之二千四百八十萬元爲本上半年度超出許可盈利限額

集體運輸鐵路基實支線於一九八二年五月通車後·九巴乘客人次亦受其影响

55.7

56.9 53仙

如本人於去年度報告所提及,政府在批准本公司於一九八一年四月增加事實

連輸司施格先生於一九八二年八月二十四日就最近完成之檢討結果及建議和

本公司感謝各研究小組在是次檢討中所作出之努力及貢献,小組之多項建職

荃灣支線於一九八二年五月十七日全線通車 • 九度鐵路電器化至沙田之部份

由於沙田人口增長,往返沙田之乘各有所增加,足以抵消九廣鐵路電器化數

公司與政府商討後。在荃灣支線及電器化鐵路至沙田部份通車之同時。將基

亦於一九八二年五月六日通車,初步資料顯示,因受益灣文線之影响,九巴每日 乘客減少約二十二萬人次,但接駁地鐵站之短途巴士線則增加乘客四萬人次。 初期因荃灣支線之影响而減少之乘客人次實約爲每日十八萬。佔總乘客人數約百

後,随即委任五個研究小組、對本公司之巴士經營狀况進行群盡檢討,其涉及之 節圍計有:行車路線發展計劃,巴士維修,車廠之需求,零件處理方法及盈利管

行記者招待命。由上曾透露各研究小組之其中一項結論爲九巴在經營成本方面。

經已實施或正在施行階段,本公司特別歡迎一項名爲五年發展計劃之新建議以取

代一九八〇年二月十四日所簽署之協議備忘錄。該項五年發展計劃將由政府及公 司每年再行檢討及協議。是項新建模可使本公司在改善巴士服務方面能預作更認

集體運輸鐵路荃灣支線通車及九邊鐵路部份電器化對巴士經營之初步影响

九巴之影响。故公司在遺方面之乘客損失極爲輕微。

養及沙田之巴士路線網作出相應調整

准常百萬元別

9.9

9.9

此中期股息,須於一九八二年九月二十四日,星期五。下午四時前。

則對發展基金需調撥之數額撥入或撥出)須待年終最後結算時方可知悉

--年四月十二日始正式生效,引致--九八一年首三個月出現虧蝕。

而减少。預料一九八二年下半年之經營盈利將因而下降

現金補償及下述公司改組費用兩項非經常性項目。

# 萬五子

該號 

債券第 263

期:99年由1898年7月1日起計少去最 MERRILL LYNCH PIERCE SMITH INTERNATIONAL S 每年地稅:幣地段爲港幣二千七百六十八元正 建築而船:約413平方呎(只供参考用) 於交易清楚時交吉

拍費日期與地點:

1982年9月10日(星期五)下午2:30 香港軒尼詩道500號與利中心(西翼) 廿八字樓 (即三越百貨公司樓上)。

今天拍賣

AUCTION TODAY

承銀主命下列貴重物業出投

| 荃灣荃灣中心第六座(即重慶樓)七字樓

之不可分割阳等份之19/55500權益

索取章程及查詢詳情請到 述 拍賣師:

銀主代表律師: 崔重光律師事務所 香港德輔道中29號 西伯利亞大厦。 6字及7字樓

5 - 259035 - 7

常健明卿 測計師行 夏家特許測量師 物業顧問 **₽** 5-7909828

要水速建東區醫院 列爲甲級工程並確定施工日 柴灣急症醫療服務須早日解 ·居民簽名 建東區 

# 遷居屯

承辦人代表律師行為

## 政

甲/乙種公函投標

凡持有甲/乙種換地權益書之註册業權人,可申請交換下列官地

地段轉號與地區。 用途 面積(方米) 私人住宅 沙田市地段第三十四號(第四十三區) 2223 用地 沙田市地段第一二六號(第五 B區) 非工業 1870 沙田市地段第一八七號(第三 B區) 230 工業/貨倉 元朗市地段第三八三號(元朗工業區) 2384 元朗市地段第三八四號(元朗工業區) 3471 元朗市地段第三八五號(元朗工業區) 非工業(住宅 除外)用地

截止申請日期:一九八二年九月二十四日

其他詳情及申請表格可向位於香港花園道美利大厦六樓之地政署 九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓九龍西區地政處及離 島、西貢、沙田、大埔、北區、荃灣、屯門及元朗各地政處查詢 及索取。

#### 位於茶果體之新巴士廠房於一九八二年六月二十一日由運輸可施格先生正式 揭幕·該廠地盤面積共三萬三千平方米·以短期租約方式向政府租用。由於此車

廠可供三百三十部巴士停泊·以往夜間停泊在官塘街道之巴士已大部份轉泊在此 車廠內。廠內裝置之四部全自動洗車機毎日可以清洗五百部巴士。 增加薪金

茶果嶺巴士廠房

登業總額

税的盈利

除稅後盈利

非經常性項目

年股盈利

屬於股東之盈利

政府之檢討

巳具相當高之致率。

遠之計劃 • 令大衆得益。

按照管制法則調理

公司支出增加四千二百萬元。 同日,司機安全黨數獎勵金及司機良好服務獎勵金亦各由每一工作天十元增

加至十五元,維修技工之工作表現津貼亦有所增加。以上獎勵金將使公司每年增 加支出約一千一百萬元。 上述加薪使日薪買工每月薪金增加百分之十三至十九不等,例如司機之薪酬 現已增爲每月三千五百元至四千四百元之間。

#### 公司改租

依照在一九八二年二月八日召開之特別股東大會上通過之議案,公司已完成 **將吳居集團有限公司及其附屬公司(前稱泰利來集團)脫離九巴。美居集團之全** 部已發行股份以分配實物方式派發予於一九八二年四月八日名列股東名册內之九 巴股東。美居集團現已成爲一獨立上市公司,其股份已於一九八二年五月五日在 香港各主要證券交易所開始買賣。

#### 附屬公司

自美居集團有限公司及其附屬公司脫離九巴後。公司現仍擁有之附屬公司為 九巴工程有限公司,此全資附屬公司負責爲九巴裝配新車及進行車身繼修工作。 所承進九巴之工程皆以成本收費。

胡百全 主席

香港 • 一九八二年九月九日 -----

## 首兩賽小 看老摩 如何安排 摩罰停

落力・「亞倫」不会 原版部今季大会局を外効力・掲して

• 揭盅不遠了

快活谷昨晨試馬相當多 司 台快放 勁力足

會員

盡調

: Fo

一歡樂遊

**政府物料供應處處長** 

程克誠

運輸署署長

李

夜二百升之廢紙箱 一 標果 作

告

告

船位。 原四樓新界市政署英語辦事處三〇一室舉行公開競投,以出租實際四樓新界市政署英語辦事處三〇一室舉行公開競投,以出租實本署現定於本年九月十五日上午十時正,在英語盛芳街卅一本署現定於本年九月十五日上午十時正,在英語盛芳街卅一

•面撒一點二米寒二米 • 供售賣餐

喜瀛 瀛步伐巴開揚 一旦有足夠勇態於一大一大學的學學

同 、馬星皇勁力增

,伤患復元,西洋之**寶肩傷亦已痊愈,油**战一段廿六秒八,快跑頗順,猛腿世界健战一段廿六秒八,快跑頗順,猛腿世界健

今 晨快活谷試

僅得四匹馬參加

現金招投

內地段第八五七一號

地點:香港金鐘道

5316—D號內用粉紅色麥明。 肥內地段第二四六〇號A段•爲公用街道之一部份•四條第(一)歇之規定•宜佈位於汝州街十三號後面

香港法例第二十八章)(第五部)

一九八二年九月十日

放價人註册

處處長(方鏡勇代行)

墨

榮泰汽車有限公司 公司 何永新經營新邦證券

新邦財務有限公司

金盛財務有限公司

**迪莱財務有限公司** 

號運同本告示之副本將由田土註册處登記備案。5316—D號內用粉紅色麥明。

東道海洋中心地下貿易署詢問處存備該通告,歡迎索閱。 鮮情戴列於一九八二年九月九日致出口商通告(各組)九龍尖沙咀度 證(紡織品)TIC 宏格第353A款(一九八二年修訂)。 由一九八三年一月一日起,任何受限制紡織品輸出香港必須領有出口

土地食用

楊郭秀芳(署理)

茲將下述官地以招投方法出售

用途: A 地盤: 限作非工業(貸倉、酒店及

截止申請日期:一九八二年十一月五日

B地盤:限作非工業(貨倉及私人

住宅除外)用途

· 至灣 · 西賈及離島各地政處

原東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農成總辦事處即可向下列地方案取及查詢: 几八二年九月十日出版之香港政府憲報上說明 2月三十日期內在新界大院郊野公園八鄉茶水亭售賣小食學售賣小食。標紙必須密封:在一九八二年十二月一日 使

市政局投標。李美金、特之月租爲五千八百二十二元。於日署四座十三樓市政總署接待處之投標箱內。於二年十月八日(里期五)上午九時前,將投標書投八二年十月八日(里期五)上午九時前,將投標書投

PRIMUS

此變配搭

月七年戌壬曆夏

馬匹也多由小街上課,嚴然以主師身份出現, 二,而顧軍更達十二場,嚴然以主師身份出現, 在站上等所勝廿三場頭馬中,街東尼自破勝 在站上等所勝廿三場頭馬中,街東尼自破勝 一步似可預期。

日

王登平先聲奪 告東尼義助

沙田友

了,以呵不之人缘和關係、本手必可百尺竿頭再八位,有此表現、求諸新庭、已屬十分雖進可費七均和季軍十二,場之成納居於練馬師成績表上第七期和季軍十二,場之成納居於練馬師成績表上第一年廐方廐首季,即以廿三場頭馬,幷亞軍十

是操 谷活

五种四,末段廿五种九 之馬亦紛紛出試,不乏 之馬亦紛紛出試,不乏 皇然關,下週末有發程 皇然關,下週末有發程

一號中區政府合署西座十三楼市政總署接待處之投標箱內。 等外須在一九八二年十月八日(星期五)上午九時前,放入香港等外須在一九八二年十月八日(星期五)上午九時前,放入香港等外類集取,一切鮮情亦可向該課查詢。 等外類集取,一切鮮情亦可向該課查詢。 日前整署昭著之公司爲伊利沙伯體育館供應燈光照明設備 日前整署昭著之公司爲伊利沙伯體育館供應燈光照明設備

市政局投標。委員會秘書 陳謝寶琼合署西座十三楼市政總署接待處之投標箱內八八二年十月八日(星期五)上午九時前,放

放債人規例(香港法例第一六三章)

**新界市政署署長** 

運輸署署長

李

舒

市政局投標委員會秘書 陳調寶琼 一市政局投標委員會秘書 陳調寶琼 一九八二年十二月八日(星期五)上午九時前,放入香水,一切鲜情亦可向該課查詢。 第中區雪廠街十六號西洋會所大厦地下市政局物料供 373/82(B2))



市政局投標。美國會秘書 陳以對實際一市政局投標。美國會秘書 陳以明寶斯,於西洋會所大厦地下市政局物科學之公司為市政局文化節目辦事人的即數第一九八二年十月八日(星期五)上午九時前,放入香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦地下市政局物科學之公司為市政局文化節目辦事人的則數书

條之規定,進行辦理。 任何人士,如欲反對任何之申請,可依照放債人條例第十一(二)(乙)(百)(由人士,如欲反對任何之申請,可依照放債人條例第十一(二)(乙)向放債人註册處查閱。地址:香港雲咸街41——65號余悅禮行七〇五室。週知。凡欲查閱記载各申請詳情之登記册者,可於繳付法定費用二元後,本處現已收到下開之放債人牌照申請書,並根據放債人規例第七條,公佈

**爱柏財務有限公司 經婚柏祥貿易貸款公司** 陳煥松,李鉞彬與鎮志平 顯利財務有限公司 **伍康財務有限公司** S FINANCE 九龍湖敦道四大九至四七一號 新光商業大厦一四〇一號B室 香港德輔道中二十四至三十一號 安配大厦二二〇二室 安部大厦二二〇二室 大厦二二〇二室 大厦二二〇二室 大阪二二〇二室 大阪二二〇二室

(二)班角火車站至新落協 (二)樂富至啓德機場(經樂富地鐵站) (二)樂富至啓德機場(經樂富地鐵站) (二)樂富至啓德機場(經樂富地鐵站) (二)樂富至啓德機場(經樂富地鐵站) (二)九龍城(俸恆昌新邨)至坪石(循環線) (三)班角火車站至駅塘地鐵站(循環線) (三)旺角地鐵站至九龍城(偉恆昌新邨)(二)旺角地鐵站至樂民新邨(一)畢架山至廣播道(經九龍塘地鐵站)

(三)旺角地鐵站(快富街)至尖沙咀東(二)郝德傑道至旺角地鐵站(快富街) (一)蘇屋邨至荔角新邨(經長沙灣地鐵站)8 亳

(二)青龍頭至荃灣地鐵站(二)青龍頭至荃灣碼頭)(在非交通繁忙時間內,該總服務可延(一)荃灣中心至荃灣地鐵站 (一) 尖鼻咀至流浮山 (三)白泥至流浮山 (學館收費) 6

香港被領易中心十一字樓一一〇二室香港德輔道中二十一字樓一一〇二室歐陸貿易中心十一字樓一一〇二室歐陸貿易中心十一字樓 (二)新大埔火車站至大埔頭 (在非交通繁忙時間內·該綫服務可延 (一)新大埔火車站至船灣臨時房屋區 2 (經廣福四)新大埔火車站至林村(店面村 (二)元朗至唐人新村(循環級)(一)元朗至丹桂村

買

勉勵。
・理事長李琳明(右)・校監学才生・相繼致討・理事長李琳明(右)・校監学才生・相繼致討・理事長李琳明(右)・校監学才生・相繼致討・理事長李琳明(右)・

ů B 此 念

漜 1

集團

職員

審

ৰ্ক

市政局投標委員會秘書 陳謝寶琼 東京。如有疑問,請致電:三十二六八六七三〇向分區秘書遊詢。 東京。如有疑問,請致電:三十二六八六七三〇向分區秘書遊詢。 投標者必須於一九八二年十月八日星期五上午九時前投入香港等嚴街 投標者必須於一九八二年十月八日星期五上午九時前投入香港等嚴街 政府合署西座十三楼詢問處之投標箱內。 市政局投標看內。

海事處處長

(A)

텻

香港政府公佈

一九八二年八月三十一日——香港邀打道三號壽德隆大厦十樓破產實題官—香港香葉道四號恰達工業大厦十九樓A及C座

破產管理官

供應處佈

(一)長沙灣道介於飲洲街與南昌街之一段將開放作雙程通車。 (一)長沙灣道介於飲洲街與南昌街之一段將開放作雙程通車。 (二)車輛禁止由長沙灣道南行左轉映入飲洲街東行。忽車人士硝由荔枝 (三)車輛禁止由長沙灣道南行左轉映入飲洲街東行。忽車人士硝由荔枝 (三)車輛禁止由長沙灣道南行左轉映入飲洲街東行。忽車人士硝由荔枝 (三)車輛禁止由長沙灣道南行左轉映入飲洲街東行。忽車人士硝由荔枝 角遊駛入飲洲街東行。 下午七時。 下午七時。 (一)上落乘客;(二)裝卸貨物。 (一)上落乘客;(二)裝卸貨物。 (一)上落乘客;(二)裝卸貨物。 (一)上落來客;(二)裝卸貨物。 (一)上落來客;(二)裝卸貨物。 (一)上落來客;(二)裝卸貨物。 (一)上落來客;(二)裝卸貨物。

全清注意下開交通措施將由一九八二年八月十八 深水。 地區之。 新交。通,措施。 事 、日上午十時起實施

破產管理官 空克城

一九八二年公司結束事件第一五〇宗一九八二年公司結束事件第一五〇宗一九八二年公司結束事件第一五〇宗一九龍友子 任 臨時 清 盤 人 整個實業有限公司 長山上 DING五樓 A座 BUIL DING BUIL DI

破產管理官 **空克跋** 

九八二年公司結束事件第一四九宗九八二年公司結束事件第一四九宗九八二年公司結束事件第一四九宗九八二年公司結束事件第一四九宗九八二年公司結束事件第一四九宗九八二年九月二日 九八二十

,方可築路。而該處山坵一旦倒去一部份,有無但若依該處形勢,則須把附近一個山咀予以倒平開路起點,則爲落馬洲西邊,與上述各村平衡約

**黔起路公深港** 

面西或面東洲馬落田新在擇局當 車行綫四圖草成擬處政地府民理 網通交成州廣通將路公鄉環接連 

水平村及骨雕村一帶·但該三村所在,傳說另有私人發 水平村及骨雕村一帶·但該三村所在,傳說另有私人發 物不中,對政府開闢新路有無影响,刻下仍難作出答案 等二個理想的開路起點,則為落馬洲西邊,與上述 水中村及骨雕村一帶·但該三村所在,傳說另有私人發 水平村及骨雕村一帶·但該三村所在,傳說另有私人發 水平村及骨雕村一帶·但該三村所在,傳說另有私人發 水平村及骨雕村一帶。但該三村所在,傳說另有私人發

品 舉 園 覽展

**此爲期三日之廢覽** 荃灣軍軍慶軍軍年 舉行幼童軍渡假營

區青

荃灣體育 舉行 活 連串

少年

可遠眺整個荃灣景色優美

續舉辦多項董軍活動訓練四貢黃宜洲-連三天康樂樂學習

十三旅青农女青年會社會服務中心及第十四旅青衣衞理信小學等共一百三十人,歡聚非常愉快。
一十三旅青农女青年會社會服務中心及第十四旅青衣衞理信小學等共一百三十人,歡聚非常愉快。
一十三旅青农女青年會社會服務中心及第十四旅青衣衞理信小學等共一百三十人,歡聚非常愉快。
一十三旅青农女青年會社會服務中心及第十四旅青衣衞理信小學等共一百三十人,歡聚非常愉快。
一十三旅青农女青年會社會服務中心及第十四旅青衣衞理信小學等共一百三十人,歡聚非常愉快。

有萬羅包容內

作為你的

案

頭

顧

問

居住須知

正康公司

衆安街三號二號

柯式精美印刷

每冊港幣叁拾伍元

名辭典

質献,實母須本人饒舌。 近期更孫設幼稚園,俾使百年樹人之功,更趨全面化。 | 黄國在追方馬近期更孫設幼稚園,俾使百年樹人之功,更趨全面化。 | 黄國在追方馬造福人卒,建樹良多,有目共覩。僅敎育方面,已先後設立中小學多馬造福人卒,建樹良多,有目共覩。僅敎育方面,已先後設立中小學多馬造福人卒,建樹良多,有目共覩。僅敎育方面,已先後設立中小學多馬造福人卒,建樹良多,有目共覩。僅敎育方面,已先後設立中小學多馬造稱人卒,建樹良多,有目共覩。僅敎育方面,已先後設立中小學多馬造和人類,實際與有著長李越挺致詞則謂:

建一班角辦事處旺角上海街四九七號一十四號專處研會上海街四九七號一十四號專處 建 華 蓮 畫 二 七號一中區辦事處確甸乍街香港華人銀行樓下一

電話三一六八七六八二電話五一六四〇七四九一電話五十二三章六三七四九一十八二

工商名錄

城南道二十

重建落成昨揭幕

閣經堂意密堂

是建麟閣、經堂、意密堂、昨日揭幕、主體長官與是設後,酒會歡叙,熱烈非常。 即,及由可立中學學生代表向何歸明夫人献花、途告告李兼義務秘密李元炳、董事兼義務司理盧爛年,分 體向

WAH KIU YAT PO

增達百廿

歷年紀

**聯島彩艇觀摩** 

·不遺餘力。受惠者如恆河沙數·言念容勞,易配合貢献良多,與學育才,贈醫施藥:又與辦老

日三廿月七年戌壬曆夏

頁一第張四第

隨華僑日報附送 Cclour 為大多拜。 這體提防撞大板。 這體提防撞大板。 是數本夫妻。 本期預告。 是期堂篇》是制学篇》 縣手出種國力則和事業八三年新偶像 夏日戀情男主角被視為之真) 夏日戀情男主角被放進之真 加多利塔之遊(旅遊之」 加多利塔之遊 川罗州汽车遭年慶典演唱會 大會堂一"什果實治" TURBO 于舞的 "什果實治" TURBO 三菱STARION EX TURBO 星期日隨華小

荃灣芙蓉山麓

扶輪亭落成昨 理民官鍾麗孎表示築路 r 掲 幕 興建 

全家受害

जगाजगाजगाजगाजगाजगाजगाजगाजगाजग

ने जगाजगाजगाजगाजगाजगाजगाजगाजगाजगा

列各處·

皆有代售

**辰街圖藝公司** 

動計

						1 1 1 1 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1			T 04 小C 1向 44
股市成交價目表(型期間)	R 名 開市價 最高價 最低價 香港	造束 金銀	<b>60</b> 名 9月市	便 最高價 值	及低價 香港 收市價	速東 金銀	股 名 阴市假	最高價 最低價 此	香港 逸東 金銀
But a little to the later to a first transfer to the later to the late		攻市	大街公和 4.2		大中海 1.20	收市價 收市價 —— 4.20		PX.	文市價 收市價 收市價
香港會成交: 45.270,000元 造東會成交: 107.230,000元	和記書館 13.30 13.50 13.10 13.20 拾和 16.40 16.70 16.40 16.70	13.20 13.20			.05 —	0.0525 0.0525	遠東酒店 1.06 富豪酒店 0.91		1.06 1.07 1.05   0.92 0.92
金银命成交:80.040,000元 九龍命成交: 210,000元	恰和 16.40 16.70 16.40 16.70 立興 ————————————————————————————————————	16,60 16,60	建煌新記 0.7		0.78 0.78	0.80 0.82			0.92 0.92 0.92
四會成交總額:233,750,000元	生力啤酒 6.60 6.60 6.50 6.60	6.50 6.50	<b>國際城市</b> 0.6		0.66 0.68	0.68 0.68	(七)紡織製を	<b>《</b> 英县	
恒生捐數: 1105.44升27.50 造東捐數: 5457.11升133.70	瑞興公司 2.25 2.25 2.25		大生地產 2.0		2.05 2.05	2.10 2.05	南豐紗廠 ——	<u> </u>	<del></del>
金指數 988.52升19.17银指數 907.21升32.68金銀指數 943.02升22.44	「   1.399 1.8 TT   直 (ti)   July 1.5 (ti) Li (b)   Rio Li (b)   Li (b)	42.00 40.00	明輝發展	<del>-</del>			新馬製衣 ——		
	数光贯差 3.20 3.20 3.10	3.20 3.20	益大 1.4	1 1.41	1.36 1.39	1.40 1.40	南海紗廠 ——		
股名。開市價。最高價。最低價。香港。遠東。金銀	◆徳豐A 5.10 5.15 5.00 5.10	5.15 5.10	華光地產 1.2	1 1.21	1,18 1,21	1.21 1.20	<b>依時製</b> 农		
(一)銀行及債券類			· 希臘興業 0.5		0.58 0.59	0.58 0.59	裕泰製农 ——	2.05 2.075	7.00
恆生銀行 64.00 65.00 63.50 64.00 65.00 65.00	上上一个企業。 1.37 1.38 1.36 · · ·	1.37 1.38	志正國際 1.1		1.10	1.10	南聯實業 3.00	3.05 2.975	3.00 3.025
函数銀行 9.90 9.95 9.85 9.95 9.95 9.95	太古洋行A 11.00 11.20 10.90 11.10	11.10 11.10		55 0.355	0.35	0.35 0.34	長江製衣		
海外信託 4.65 4.65 4.625 4.625 4.625	[[] 亞洲保險。(1) [[] [[] [] [] [[] [] [] [] [[] [] [] []		利安 —				(八)航業類		
	海化大同 4.10 4.10 · ·	4.10 4.10	太古地 <b>產</b> 6.8		6.80 6.85	6.90 6.90	● 合徳豊船A		
東亞銀行 31.50 31.50 31.60 31.50 31.50 30.50	# 上地図 1.32 1.35 1.32 1.32	1.34, 1.32	兆安 3.1		3.10 —	3.20 3.10	萬邦航業 建達航業 3.80	2.80 2.60	2.60
永隆銀行 60.00 60.00 — 60.00 —	連卡佛A 8.35 8.40 8.35 8.35	8.40 8.35	周 <u>年</u> 2.3 好世界投资 1.0		$\begin{array}{cccc} 2.30 & \\ 1.01 & 1.02 \end{array}$	1.03 1.03	# 2.55 <b>2.55</b>	3.80 3.60 2.575 2.525	2.55 2.575 2.55
<b>新華銀行</b> 2.35 2.35 2.35 2.35 2.35	<b>歸魚恤</b> 4.30 4.30	4.30		1.03	1901 1.02	1.03	華光航業 2.55		2.60 2.60 2.60
工商銀行 4.55 4.55 4.50 4.55 4.55	利獎		□ 超版 協成行 1.9	na 1 90	1.90	1.90	<b> </b>		2.45 2.425 2.425
新鴻基銀行 3.10 3.35 3.10 3.30 3.40	(四)地產建築類		萬邦投資 —	1.50			(九)投資類		
九倉信祭7.75% ————————————————————————————————————	世紀城市 1.30 1.33 1.27 1.30	1.33		0 2.00	2.00 2.00	2.00	聯合企業 6.60	6.70 6.60	<b>6.70 6.60</b>
九倉認股權證 —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— ——	原创舆置类 2.75 2.75	2.75 2.75	世界發展(除息)1.8		1.76 1.80	1.80 1.78	恰和證券 12.60		12.00 12.70 12.70
港燈債券9.25% ——	及江實業 11.20 11.40 11.10 11.20	11.30 11.30	恆生工來 —				森那美 ——		
States are una later one. O 10	恒基兆業 1.48 1.52 1.45 1.52 利與發展 2.725 2.725 2.725 ——	1.52 1.51	新城市地產 0.9	1 0.94	0.91 0.93	0.94 0.94	新鴻基證券 2.725	2.75 2.675	2.725 2.75 2.725
超地配股權證86 12.40 12.80 12.30 12.80 12.50 12.50	◆】 「簡単などで表示す。 (4) かんき マピッピニ サガー 1 が出して コービュム出版 こうしゅうしょ	2.725 —	信和資業 0.6	1 0.63	0.61 0.63	0.62 0.63	(十)其他		
恰和認股權證92 2.176 2.225 2.175 2.175 2.20 2.175	() [ - [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [	0.58 0.59 1.32 1.32	速束發展 1.3		1.34 1.41	1.42 1.42		0.11 0.1025	0.1025 0.105
(二)公用類		6.45 6.45	統一機構				非立斯碘(除息) 0.11 邳氏 12.00	19 00 19 00	12.00
	置地公司 6.40 6.50 6.40 6.45 信託公司A 5.40 5.40 5.40 ——	5.40 5.40	金山地產 1.2	5 1.25	1.23	1.25 1.23	星島報業 6.50		6.50 6.60
71度	合和實業 2.175 2.25 2.15	2.25 2.225	永泰發展 3.1	<i>2</i> 5 3.15	3.05 3.15	3.15 3.15	南華早報		
中華煤氣 26.30 26.30 26.00 26.10 26.00	新昌集團(除各項)1.76 七.80 1.75 1.78	1.79 1.79	華信地產 1.1	8 1.25	1.15 —	1.25 1.15	永安集團 4.00	4.05 4.00	4.00 4.00
電話公司 30.25 30.50 30.00 30.50 30.50 30.25	四海地產 1.33 1.35 1.33 1.33	1.35	徳榮建築 2.0		2.00 2.05	2.125 2.125	紅夜石 ——	· —	
油黨地小輪 3.80 3.85 3.75 3.75 3.80 3.775	保郵(除各項) 3.85 3.90 3.825 3.85	3.85 3.875	百寒順 0.7		0.76	0.76 0.77	潜機工程 5.20	5.20 5.20	5.20
九龍巴士 5.50 5.65 5.50 5.65 6.50	海南 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		(五)倉場		0 10 4 15	A 170 A 10	茂昌眼鏡 2.20	2.20 2.20	2.20
中華巴士 10.30 10.50 10.10 — 10.50 10.10	聯邦A 4.15 4.20 4.15 4.15	4.175 4.175	九龍倉(除各項) 4.1	.0 4.175	3.10 4.15	4.175 4.15	九龍交易所上花	<b>行股</b>	
(三)工商企業類	新鴻基地產 5.50 5.70 5.45 5.70	5.70 5.70	安全資金 —— 中華造船廠 1.2	4 1.26	1.23	1,25	股 名 開市價		最低價 收市價
佳率 2.60 2.625 2.65 2.625 2.625	大寶 2.40 2.55 2.40 2.55	2,525 2,525					國際實業 ——	44 (PU )P1	ANCHOR DATE OF PROPERTY OF THE
<b>建</b> 道公司 10.80 10.80 10.80 10.80 10.80	<b>泰盛發展 1.28 1.30 1.28 1.28</b>	1.30 1.30	<ul><li>(六)酒店</li><li>・ 動聯酒店</li></ul>		4.00 4.05	4.10 4.10	金佑 ——		
青洲英坭 30.25 30.25 30.25	新世界 3.40 3.50 3.40 3.50	3.50 3.475	海港企業 40.0			40.00 —	新安 1.30	1.30	1.30 1.30
饭隆 3.70 3.80 3.70 3.70 3.70 3.70	<b>啓明建築</b>		大酒店 32.0		32.00 —	32.00	永逵利 ——		
康力 1.93 1.95 1.91 1.93 1.92 1.92	隆君 1.40 1.42 1.34 1.40	1.42 1.41	美麗華(除各項) —				偉益 ──		
水安公司 2.35 2.40 2.35 2.40 2.35 2.40	大昌地產 1.83 1.94 1.80 1.93	1.93 1.93	百樂	<del>-</del>	· <u></u>		永鴻基 ——	and the second	
		1							

# 

・建築材料 買賣租賃

瓷磚潔具·電器燈飾

像低裝修·居室設計

## 每天收費

三寸半位(一格高)每段四

加印紅色毎段五十七元半

七 寸 位(二格高)每段八 十 元 加印紅色每段一百一十五元

也門4B新市鎮第127號地段

## 每呎四元

六基有限公司 5\_\_\_\_252497 -834379 商塲辦事處:

即實即用·只餘數伙 面積620呎—2100呎

青山道永康街18號五、六 樓每層面積 4.500 尺 , 近 地鐵站獨立電梯,無爭用

詳情請電3-7416991 歐陽先生接洽



元朗**奔宫**街282地段 YUEN LONG CENCRE

高級商業大厦即租即用

## 元朗擊壤路234地段

及更衣室特價百萬元出售 租每年12萬元

六基有限公司 5-252497 新界辦事處: 0-834379

## 中區寫字樓

「國際大厦(徳輔道中141號) 1219呎至2000呎-----租15元呎 (海外信託分行大廈(徳輔道中269號) 

## **粪涌地下廠舖**

〉金豐工業大厦(大連排道英芳地鐵站對面 《約6500呎(连1樓大車位一個)古售520萬 大業公司5—445171洽

東貫一路(流花公園南正門前)鄰近東方賓館交易會火車維め 將來之"金融中心" 及中國銀行新厦 首期一成

流花大厦 電話電報 直通港九

線額無多 欲購從速

**一种** 廣州市總秀與引進外資建設住宅指揮逐聯合發展。廣州市朝陽東路325號。 電景85573

毎呎僅舊 \$ 270 餘元起 83年秋入伙

租

答箕灣單邊商業樓宇二樓全層

面積四千餘呎

獨立樓梯,地點旺盛

酒合商場,茶餐廳,幼稚園

及各行業

有意詩電5-633129

五年分期

## 皇后大道中128—140號

17至19樓

新型寫字樓租售

城配有限公司 六基有限公司 **5**——226009 5---252497

## 華僑新邨

3-844305 321198 距廣州十英里

中環舖位寫字模招租

1.皇后大道中128—140號成享大厦

2.皇后大道中128——140號成享大厦

1000呎連裝修設備及冷氣機,適合

· 裕信有限公司 6-433256聚先生

3. 機利文新街26---28號新型商庫

向卑利街地下舖位758呎

新型剛落成寫字樓3485呎

股票及出入口行業寫字樓

## 新型工業大厦招租

柴灣豐業街2號 揭耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5---560887

黃竹坑業發街12號 松柖工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽成體5—528009

長沙灣長頭街19號 **基短松第六工業大厦大小單位俱全** 管理處洽或電3—7489229 官壕大業街84號

綠楊新邨第一期

二房二廳單位

出

年 底

Vigers HONG KONG

揭煙松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電8—7584818

#### 租售

德士古道 荃灣工業中心 單位面積 2,388至10,000方呎

Vigers

特許測量師 Chartered Surveyors 電話:5-217355

香港威格斯

L2A 5Y2, CANADA.

· 柴灣冠華鏡廠第二工業大層 PO. BOX. 1226 2850呎至8305呎另有車位 STATION ..B. 有意請覽8----7220799許小姐洽 FORT ERIE., ONT.

#### 鳳凰新邨地下招租 廠房出租

鳳凰新邨鳴鳳街擊邊廿六號 地下出租; 八千五百呎合各行業有意者請電 有意者請電0-267221洽 3---344886美洽

大角咀雅蘭街有大單邊廠房出租面積

旺角廠房出租

廣東道1169—1161號二樓,面積7,000

**呎,工源足,交通便,地熟通中,合** 

詳電8-699481蔡先生洽

各行工商業。

華懋集團 5-258251

▶ 准昌企業有限公司 5-410683

恒隆

5-7904111

探**里** 团

型 **建** 位

天台操场等,地址保德街33—39號。(近般含道聖安 當尼堂)。每日下午二時半至四時半看洽。 電話:③~438528。③~803374(上午) ⑤-472668(下午)

## 聯合道旺舖吉鲁

(聯合道40一48地下7號舖) 連閣千尺衙前圍道口 電 K808828 黎洽

## 冲環寫字樓 特價平租

Chartered Surveyors

5-217355

利源東街新建各層 交通便近地鐵獨立水厠電梯 請電H230685 H261553

舖位、商場、住宅租售 屯門花園地下商場G,H,U,V舖 元朗順發樓H,J,K,L,M,N,Q,R舖 碧華花園9A9B連車位城市花園多間 有意詩電 0-812822

## 中區銀行大厦

〈寓字樓招租,面積由三佰餘呎至千餘呎 **〉詳情請在辦公時間內撥電話租務部治商** 電話5——244133掛內錢259號

## 萬宜大厦程

寫字核旺舖實用面積計

請電5-239859 5-226917

#### 包羅萬有 本報內容·

- 本報讀者·購買力强 本欄廣告
  - 費廉效大·

## 深水埗順寧道 旺舖廣租

九龍青山道582—582A

萬昌工廠大厦

順率道277號單邊旺錦,面積1,300呎 地旺人獨,遺合享行,及各行工商業。 詳電③699431洽

#### 九龍塘唯一商業舖位租 窩打老道124號地下,面積700呎,附近 學校林立,毗鄰高尚住宅,合快餐、士 多、餅店、有車位合各行業經營。 合意請電3—699431治

#### 三角碼頭寫字樓租 **》 德輔道西40至50號新賽城酒樓18樓500餘**

₹ 人及600餘尺二間相連,單租一間也可 【接洽電話:0-267221 5-491923-4

#### 中區寫字樓出租 日發大厦

德輔邁中44一46號 電話5—230912

城,中西區十二位候選 地,中西區十二位候選 中西區十二位候選

坐公共運輸工具半費等 飲茶可亞茶芥小費,乘 質的老人優待辦法,如

有歲厚的瞬屬感。(俊育歲厚的瞬類,從而培養居民的聚藥活動,提供各項適合的服顧,提供各項適合的服顧,提供各項適合的服實,從而培養居民

南山及又一

村舉行

節目宇宮,不勝枚舉,歌曲及銀樂隊表演等,並有民歌,歐西流行

綜合晚會

廖官勝一

- 增加中四學位

內交通情

促進工商業繁榮

區議會候選

政綱

東衛坊會理事長及新九龍 中鄉分區委員會主席,元 中鄉分區委員會主席,元 中鄉分區委員會主席,元 中鄉分區委員會主席,元 中鄉分區委員會主席,元 中鄉分區委員會主席,元

夏兆光ー改善環境治安・一段形光ー改善環本場自田選區候選人。

務急待加强

一歷公年

一十七國民華中

路面交通擠塞·康樂用地匱乏

塡海計劃早日完成

円西間間

**人盼加速興建新** 

是職量。導至交通的堵塞成為死結。 海味與鴨欄店特多 而道路面實在不能負担交通 海味與鴨欄店特多 而道路面實在不能負担交通 就菜 八百噸的生果等貨物上落運輸。加上附近 老年

口比例較高

題迎辺 批發市場

◆包括遺傳病的嚴重性,經濟狀况和是否有可能找◆、經育、人工受孕、產前診斷等對策。但這選擇一、地思有遺傳病的危險率過高,則可選擇計劃生育一、出思有遺傳病的危險率過高,則可選擇計劃生育

影視歌星齊出動參加演出 提高 選民投票與趣 八市區之夜

田夜爲烟作男 一烟一一种 在八大型 區二型 座 

物價在今天

人想像中的「不治之症」。治療遺傳病的方法得許多可喜的成果。現在,遺傳病已不再是一無技術的迅速發展,對人類的遺傳病的研究已無技術的迅速發展,對人類的遺傳病的研究已經大學學遺傳學,臨床診斷,

壓軸表演。 夜可以算是最大規模的 以「八二一八」市區之 **黃金價格動湿水源** 黃金價格動湿水源

師倒閉影響市民聯金熱潮

區議會

NO.

任顧問,推動居民積極參與地方行政。活動,(三)徵詢民意,(四)邀請本區居民担民區職員辦事處義工團,推廣老人服務及青少年、縣事處,接見市民,處理投訴,(二)成立石俠

廖瑛一關注木屋區環境

張禮炳

推廣老人福利

設市民投訴





体績究實用・





海醫療養:海上反艦艇小區王 飛魚飛彈:能避雷達聯世震董 海狼飛彈:快而達,飛魚飛彈之戲星 海寒飛彈,擊打一千呎以上飛機或飛彈

推翻無彈:等打坦克連發溫中 景大飛彈:地對空享用。射程五十幅 觀劍飛彈:這幅觀活。推開至他 海鴉飛彈:紅外光射引直遭目標 米爾飛彈:雷封激光戰準,坦克數是 退放火飛彈:一經發射自等目標

本週末午夜場

世界性優先介紹

本人員進行解答的過程。由於遺傳所是以家系分人員進行解答的過程。由於遺傳所之母。 中人員進行解答的過程。由於遺傳所在香港的發病 一人員進行解答的過程。由於遺傳所在香港的發病 一人員進行解答的過程。由於遺傳所在香港的發病 一人通傳語詢是對遺傳病是對於事務 一人通傳語詢是對遺傳病是對於事務 一人通傳語詢是對遺傳病者及其家屬所提出有關 一人所等檢查結果,共同作出診斷。 一人所等檢查結果,共同作出診斷。 一人所等檢查結果,共同作出診斷。 康鄉深庭 避免生產畸形兒 印進行遺傳諮詢 浴專科診所提供輔導服務 

(中的技術仍未能帶猶臨床)程——這一門尖端的科技

要電吊式的優鐵耳環· 低胸的晚裝,不妨數一 衣着的跌式而有所改變 不妨數一

永恒的鑽石首飾· 黑色服裝配-

・妳一定會

く

黑色充满 配襯鑽飾 天衣無縫

線數字便順著上升 個我的看法是婚緣好時 好定有問題時,蘇 安定有問題時,蘇 安定有問題時,蘇









位,則離婚率將會之高,主要是基於愛之高,主要是基於愛

局面與婚姻

方用:食鹽二錢,放在菜刀口上,煅炭其下類含染,下開為「燒鹽汤」合棉炒燒灰急救方,與含染,下開為「燒鹽汤」合棉炒燒灰急救方,與含染,有質為藥,由於來勢急驟,有質頻作,故必

慢性腎炎與霍亂急救

医約 顀

問他学派

**滋潤體膚雞連儀典** 

RNO #

等校毕業生的薪酬不高,而工業,使能適應社會之需求,目前工業界服務,以及如何改進工業,但首先需要解决者,係如何吸止工業

## 提高 用 醫學電

况·從而提高醫療效率 助醫生儘速分析病者尚 ,病况資料電腦化,協 床位擠迫醫生 **打政效率** 

欧無依兄

頭角康寧道十三號於本年一月十八日

十八日保良局资族海外,人士同賜捐翰、兄童皆獲救助

宗刦案證人二三男一女

郭日梅举

港府獎券銷路未見躍進 習高生

學運動 捐助

救重助

各界善

剪線倒針

多種功能

宏業行有限公司 荔枝角道116號地下 電話:3-941616

創新產品 AD 157 系列

鎧瞾針車行 長沙灣道176號地下

電話:3-704295

不論男女。保證生新髮,防止脫髮

|本中心開設最久・控験最深・是今日

用過其他藥物及治療過無效者。請勿 **過強,速駕臨本中心一試。確保你毛髮** 

旺角彌敦道574號按⑤字六樓B

附皮病療頭頭暗痕疣等

設膚治:辭癖瘡癢滋。

窗口,分體及櫃式冷氣機

專銷中國樺木箱、首飾箱、

王刻、屏風及工藝漆像低批發

世界唯一能使頭髮再生之神效!

**粗壯,有力鳥黑及美麗光澤**!

**受費檢查TEL③850265** 

鬼剃頭救星

日本秋山眼科醫院高級文憑

香港隱形眼鏡中心

電話:5-248583

自動車床

BOSCH DAHLBERG 國美 德西

母各大公司均有代售▶

同德貿易公司 ※ 3 - 652277

之拉维廖俊内。

影印縮印機

新款歐美傢俬

性能優越一聲靜美觀一服務最好 通用燈飾有限公司像俬部 中國冷氣有限公司 九龍懶敦而巡打老面口。 電話:5-295581 5-286342

83年日本月曆 紙質及膠片月曆 **数式一百多種** 可加印公司宣傳廣告 高質產品,訂價特不 另備百多数 大本港月曆大 數迎索取精美月曆縮組樣本

南向 安碧出版社有限公司 香港附任利東街37號 号暦 5-729357-9 進出口象製造 榮 興 泰 灣仔汕頭街32號 電話:5-275569

旅遊介紹 

美 汽車 <sup>車身燒焊</sup> 國 //局 油 代報燕梳 保用三年

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661 華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

酒店任擇・機塲接送 天天出發・ 妥善安排・渡假公幹・最佳選擇 服務,日期及航機任擇,專人辦理,數迎垂詢

台北四天三晚 \$1,008 起

● 希爾頓大飯店

● 財神大飯店

● 來來香格里拉 ● 美麗華大飯店

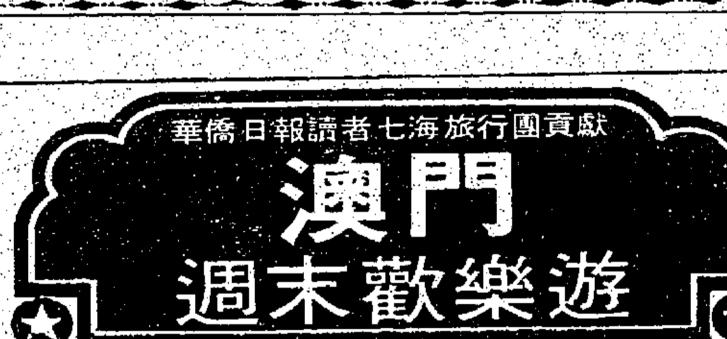
● 美琪大飯店 ● 第一大飯店

● 嘉年蒸次飯店 ● 麒麟大飯店 八大酒店★鼎力贊助

希爾頓VIP假期 \$1180-(1)三晚台北希爾頓大飯店賽蓋客房 ②桃園中正機塲至市區酒店專車來回接送 ③免費享用歡迎飲品(Welcome drink)。

④免費享用桑拿浴(Sauna)。 ⑥個别印備貴賓私人名義之信箋及火柴盒 ⑦在希爾頓商場購物享有八折優待 ⑧日亞航雙程來回機栗,延期回港60天內有效





①乘豪華噴射船來往港澳快捷舒適 ②住宿最新開幕五星級總統大酒店 ③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒家 ④蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 ⑤早餐于碧麗宮品嘗精美特式早點 ⑥乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡 ⑦横跨澳氹大橋遠眺東亞大學外貌 ⑧瀏覽大三巴觀音堂連理古樹獵影 ⑨觀賞賽馬車塲凱撒皇宮金杯大賽 ⑩選購澳門藩名士特產品其樂無窮 ①福臨門豪華食府進每位鮑翅午餐 ②全場大贈送陳意斯禮物旅行三寶

日期:九月十一日下午三時至 九月十二日下午六時正 收**资:HK\$630(雙人房每位**計) HK\$450(小童不佔床位)



## 勢過急同吐壓力增 E 開开

林金幣及銀價均上漲。週四歐洲金價上升銀期金結算價上升八至十二美元。節金牌價,以收市價三四九〇較前日仍升八十二元,各

(特訊) 咋(九) 日本港九九金價開市時大 如四七〇美元,上升一六美元,至於美國西阜收 如四十〇美元,上升一六美元,但随着獲利回吐 以每盎斯四六一。 七五美元收市,較週二低出二 之一五美元。 紐約金價先跌後揚,以每盎斯四六一。 七五美元收市,較前日仍升八十二元。 各月份期金結 大五美元明市後,一度跌至四五〇水平,但在路 大五美元明市後,一方美元,以没低假之三四 大五美元明市時大

本。每升上三五六二後又告腎失,该多以三四九 時間四經一家大銀行發生財政困難,(三)美國 時間四經一家大銀行發生財政困難,(三)美國 時間四經一家大銀行發生財政困難,(三)美國 時間四經一家大銀行發生財政困難,(三)美國 時間四經一家大銀行發生財政困難,(三)美國 時間四經一家大銀行發生財政困難,(三)美國 所,升勢可能遭到阻力,因此趁早出貨。 時日九九金期市個三六〇〇,較前日收市個 時日九九金期市個三六〇〇,較前日收市個 時日九九金期市個三六〇〇,較前日收市個 時日九九金期市個三六〇〇,較前日收市個 時日九九金期市個三六〇〇,較前日收市個 時日九九金期市個三六〇〇,較前日收市個 時日九十二元,稍後曾扳上三六五五,隨後用 整。但有人認爲金價連天未能升逾每安土五百大 時间降,以三五五三結束早市。下午開市三五五 時間,升勢可能遭到阻力,因此趁早出貨。

再炸黎巴嫩境内的叙利亞飛彈基地,(二)電訊市又重整旗鼓,主要的利好因素有(一)以色列市又重整旗鼓,主要的利好因素有(一)以色列市假,則達到五〇七美元。 **本港股市交投繼續暢好** 

價富月低格份 低息一三、六八元。 《五、对十二、無成交。六月五一七。〇、升十一,成一一〇、成五手。十一月四八八、五、升九、成廿四手。明一〇、成五手。十一月四八八、五、升九、成廿四手。明成交。十二月四八八、五、升九、成廿四手。明成交。十二月四八八、五、升九、成廿四手。明成交。十月四八一、五、升二十萬美元。九月期貸結算價每安十四手,值三百九二年,成一三、六八元。 飾白金價每両三千零五十元,升一百五十元飾黃金價每両三千六百三十元,升一百八十

一五千元,而會員的信用保證金則由原來的四千五千元,而會員的信用保證金則由原來的四千一金提高百分五十,即由每百両五萬元增加至七一金提高百分五十,即由每百兩五萬元增加至七一金提高百分五十,即由宜佈將會員的黃金買賣保格與升級跌。 前日宜佈將會員的黃金買賣保 )本港金銀業貿易場有整於近十美仙。

西四倫敦黃金開市價每安士四八八·五美元五七五元·較前日升三十元。 本港金銀貿易場白銀期貨收市價每十安士爲本港金銀貿易場白銀期貨收市價每十安士爲。 高格林金幣每安士收市買賣價分別爲二八八 十九美元。 七·二五美元,蘇黎世開市價四八五•五四倫敦黃金開市價每安士四八八•五美元元•較前日升三十元。

貿易塲宣佈調整 金加五成

黄金保用證額決減少

之買家接承,致使市價續能向持堅好型態。 之買家接承,致使市價續能向持堅好型態。 之買家接承,致使市價續能向持堅好型態。 之買家接承,致使市價續能向持堅好型態。 之買家接承,致使市價續能向持堅好型態。 之買家接承,致使市價續能向持壓好型態。 之買家接承,致使市價續的, 有個價位之多,隨發因有獲利回吐增費,做價漲升勢受壓阻,然 之買家接承,致使市價續能向持壓好型態。 之買家接承,致使市價續的, 以一千一百零五 〇五點四四收市 全日開做總值二億三千三百七十 九龍巴士中期息一角坐市,續升二七點五〇。 聯合企 企業中期息二角七分半。 多續有提升,部份二三綫 剛日倍增。 恒生指數以一 

東京

美電随外圍價。

附局

**敷跌四・六八而爲五三三・五敷趺六五・四八而爲七一二四** 

港方向台補充訂製〇E紗 兩週來超過三萬包

**烈激產區漲價訂單排至十** E

内 份

原因之一。 母前OE紗市兒翻升的 外銷匹季。道也是造成 外銷正季。道也是造成 

反廣榮及三井鐵獎俱揚升。日本鋼管及日本哲林田、東東東京的其中之 , 形成監籌股大幅回挫。其日本公司的其中之 , 形成監籌股大幅回挫。其上本公司的其中之 , 形成監籌股大幅回挫。其全日總成交二億三千萬股。 显做但扳至今年的紀錄高位。 懒菜及三井鑛类俱揚升。日本開來股等亦多下跌。另方面,非 期豆價上升 百五十二手 全日共成三千七

**同投資在黃金** 

非 商 漢 性 語 汉 鐘

有助緩和工作壓力

巴董事局宣佐 一半年盈利激

指全面國升至十厘。 以升不會調整 科不會調整

元成二四四點六五・升〇至六〇七點九〇・比上二〇開成・最高成六〇八

O 上 引 監 日 監

八七五,跌十六分五厘;三值,比上日回跌一厘。長錢拆息,比上日回跌一厘。長錢拆息

應會繼續上增,而進行吸納作短期補交投平淡,做價波動不大,但午後,

倉。但由於缺乏新鮮消非商業需求增加,原因

金 十 3.80 (591.40)

一九八二年九月九日(當地時間) 紐約股市(道瓊斯工業指數) 開市指數 — 1.01(914.74) 東京股市(道理斯綜合指數)

倫敦股市(金融時報指數) **1** 2.80 ( 590.20 ) 五種主要 股價(質益及實金) H.K.\$ 9.80 9.95 H.K.\$ 5.00 5.20 收市指數 — 65.48 (7124.01) **倫敦金市(毎盎斯)** 頻盤 U.S. 十 19.00 (477.00) 1.7215

融股市行情

水大型英套接受存歇公司把

樓價仍高

業市道繼續

疲淡

香者按金較低,過夜合約的按金則較高,按金訂其按金數目,有些公司爲招徕生意,做即日司收取客戶的按金額,所以個別公司可以自行司收取客戶的按金額,所以個別公司可以自行司收取客戶的按金額,所以個別公司可以自行

市開融金洲歐 出則場市他其在但,點高新性史經常

縮閃匯 仙美十五跌價銀白。吐回利獲現

九年九月九日(里期四九年九月九日(里期四九年九月九日(里期四九年八里)

出口及進口貨單價

均較去年升百份九

又告

錄紀高新至升數指

秀最類股門熟與泥水

- 第二類股票成交值爲二億九千二百四年第一類股票成交值爲四億七千六百五股票成交總值計爲七億六千八百九十四

按資品分類列出的本巷製品出口的價值。單位價值和數量的變動情况

*分* 

頁二第張五第 日三廿月七年戌壬歷夏 

糖 期 偏 續 軟

有

香港上海運豐銀行至資附屬機構

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

昨日獲多利同業利率 11.25% p.a.

中環干諾道中歐陸貿易中心八樓

翔敦道625號麗斯大厦十九樓

三個月

六個月

一年

兩年

立塲公正,內容實用

等特點·採用中英文

幷茂・風格淸新。

港幣利率 美金利率

10.000% 10.0000%

10.000%;10.0000%

10.000% 10.3750%

10.000% 10.8750%

中環和記太厦三樓。

國輕工業部部長楊波的"當前中國輕工業的生

國國家統計局副局長許剛、介紹即將出版的

"中國第一部統計年鑑"等重要文章:

香港軒尼詩道342號十一樓

懂 話( 5-738217─8

廿四小時通知 10.000% 9.7500%

期限

一星期

兩星期

一個月

二個月

港島辦事處

九龍辦事處

港幣利率

10.000*%* 

10.000%

10.000%

10.000%

10.000%

美金利率

11.1250%

12.1250%

12.3750%

12.0000%

12.5000%

短期大額存款

向下列任何分行垂詢。

9.875%

9.875%

10.125%

10.125%

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5-685263

0-797395

最低存款额港幣500,000元/年》

24小時通知 9.500%

二星期

一個月

電話::5-213166

電話: 5-231017

電話:3-854027

自動續期存款利率

汽車分期付款

●貸款高 ●年期長 ●利息低

現更提供「車會贈現金」服務

使各界人仕更易成為新車主

歡迎垂詢: H~430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

銀行

10.8750%

11.1875%

11.5000%

12.5000%

12.7500%

12.8750%

3-7312411

3-320885

3-639311

3-700119

3-260296

3-420118

0-256021

0-812804

0-434209

免税类元存款

一個月

二個月

三個月

六個月

九個月

尖沙咀分行

油蕨地分行

土瓜灣分行

深水埗分行

新蒲崗分行

觀塘分行

赘涌分行"

屯門分行

荃灣分行

四天: \$1088

七天: \$1488

代訂往中國各地

垂詢電話:5-8226242 或 5-8226251

本行附屬機構京銀財務有限公司,可接受港幣伍

萬元或以上定期存款,期限任擇,有關詳情,請

海宫中心分行。5-8226200 東尖沙咀分行。3-7227848

最低存款额美元10,000元/年息

10.25%

六個月 10.50%

10.50%

大佳的觀望心理。 本港商人感於實銷情况 實收資本港幣三千五百萬 三個月 10.375%

恒生財務有限公司

面支重医子宫穿红盔(三)巷南宫50,000元。

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

雙十團之權威

行程最佳

級數最高

多種行程供選擇

電話:5-8255111

-438231

5 -- 438221

四天\$1988

七天\$2088

\*特平機票\*東京\$1150

台北\$ 620 星馬\$1250

漢城\$1200 曼谷\$ 980

九龍旺角通菜街2 A 鴻光商場17室

逢星期三、六出發

查詢請電:3-320088

9. 250%

9.750%

9.750%

9.750%

台北三晚

本專

20日本航空公司 @ 6 筒交流

LION PAK:酒店+機票(三晚四日)

另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢

九麓尖沙阳蒲敦道100號東英大慶108至商場

漫遊台北市,故意忠烈嗣、野生動物園、花蓮養賞公路名牌(

京機票十酒店買養醫 \$ 799, 天天出發

中内陸横往花鷹、北疆鐵路火車返台北、節省行車16小時。

\*三晩夜穂舎・食宿最豪華、節目豊富、紹徳享受・

本洲八天豪華團

九州七天精選遊

美麗寶島

九本州八天豪華團

旅運(香港)有限公司

單人房

375

690

\$ 2990

\$ 2790

\$3990

5-216409-0

3 321315-8

3-699393

3-842277 3-849192

紙張需減

量欠

少,影响紙張需求量下降,市道原、月曆、案頭日曆、記事簿、賀時受工商業不景氣因素困擾,日

市道疲弱不振。質咭等生意

刷業

應

新鴻基聯合投資基金 發行價: \$ 7.30

(根據1982年9月8日之估值

對現價: \$ 6.99

下次估值日為1982年9月15日

詢問處 **一位**新海基位託基金管理有限公司。 香港物富中心3.樓 ்ட்டிர் : 5-8225559

美

t

韓國台灣

七天\$2190

週五日出發

世界食糖生產過 各國 對港 存 貨急 開始洽銷受到注 剩

國際糖價大跌創

## 天\$1790 曼谷清邁八天\$2290

香港華

酒

## 3-319151

泰國豪華團 泰星馬( 檳城 六天 \$ 1650 十天 \$ 2950 逢適二四六出發 逢週五出發 台灣豪華團 八天 \$ 1590 四天(單人房)\$1750 逢週一三六出發 逢週五六日出發 十次台證 \$150 星馬泰證 \$80 登打士街56號柏裕商業大廈20字2010室(運輸署接上)

CARRY ON TRAVEL 佳麗安 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

泰國芭堤雅六天

菲岛六天特級團 韓國四天豪華團 台灣週日環島七天 日本本州八天 星馬泰十一天 新航美洲假期 新航歐洲假期

組 所:3 846484 九郡国:3 7566993 举 温:12-432631 十四天\$8180 十八天\$9780

日期:8月25日,10月16日,11月20日,12月26日 83年1月22日, 2月12日, 3月19日 暢遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店 每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊: 獨立成屬,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

有限公司 题时:中境大道中31號陸每頭大炮60~ 5 211411 中曜皇后戲院樓上 5 - 240061 分社:中環德輔道中14年數國際大廈1601至 5 444644 **3.沙阳開教道23號瑞興大阪日で 3-676111** 61 转窜致消 582勋信和中心1002年 3 322301 旺角開教道636號银行中心20字。 3~305207 機樂部牌談:5-240061 3-676171 星期日照常辦公——中環總社及実沙阻分社

#### 旅遊公司 3-9681323-951635

西區分行

中區分行

銅鑼灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

对子分行:

筲箕灣分行

元朗分行

各國特平機票

保証妥實可靠 普450 第 一270 裏年華450 編 数270

\_\_ 九龍彌敦道636號 山口 銀行中心716室 K 886353 886356 K 325371-2

七天美元月\$2190|桂林、陽朔5天 進一,四,六 \$1188 星馬(檳城)七天豪華團 \$ 2990 日本(日本)八天豪華團 達五、六 (天天出發) \$ 1008 天 四 晚 (酒店十機栗十早餐十接送

請向各大旅行社報名查詢 歴史悠久・専業策劃・行程一流・有口皆碑・ 台灣幸運假期環島團 逢星期六出發 八天\$1880 七天\$1780 **福碌壽阿里山豪華**團 ○ 特級行程・住宿阿里山賓館 全型 连星期六出發 只收\$2180

| K-9691/4 K-911000 | 機業平便市場 | 泰 国 \$ 990 台 東京 1190 大阪 1430 韓 図 1450 三海市 2980 多筛多 5180 欧 洲 4250 1660 1810 彌敦道胡社生行912室 德輔道中環球商場207室 

阿里山、花蓮 全台灣 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

天天出發・日日獨立團 學 ①乘華航豪華客機·早機去,晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 第1 ③ 台北住最新·最豪華之來來香格里拉大飯店

中環域多利量后街15號裕成商業大廈703A 尖沙咀海防道34號寶豐大厦 5樓 D 座 九龍油蘇地彌敦道634號嘉榮大厦19樓 B - 九龍彌敦道855號胡祉生行902室 淸邁

逢星期一、四、六、日出發 、高級豪華・膳食全包・絕無自費 \$

5-237184-6

大 天\$2660 欧 洲 八 天\$6989

旅運 3.306331.4

台 北 四 天\$1099台 港 七 天\$1490

**菲律賓七天\$1750**禹 星 七 天\$2499

美洲西岸八天\$6289夏 威夷七天\$3990

阿里山環島

九天\$1899

七天1699 六日出發

台北機票十單人房五天1008

台北翡翠灣六福村四天\$1150

代辦台証\$150

《香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室

代理航空公司機票

四 天\$2190日 韓 八 天\$3680 誌標的學信

日韓台

十一天 \$ 3680

日台11天\$3180

週六早機出發

七天\$1690召 高級九天\$2090 自備台証者特價優待 住希爾頓、三德飯店 中華雙程內陸機 四晚豪華夜總會

本韓國

日本本州八天豪華團 \$2790 逢星期二、四、五、六、日出發 韓國九州鹿兒島9天\$3390 九州鹿兒島八天 \$3090 韓日八天豪華團 \$3590 韓國五天\$2190 建湖丘、六 住華克山莊喜來登大酒店、凱悅大酒店

遊 旺角銀行中心905室自電分行:星光行752室 加力 會 中環德輔道中環球商場349空 3-953227 5-215494 員會 台证 胎 十次証同價 合 酒店四天三晚 **清** 單人房\$250 台北麒麟/高雄壽星 

電貨工會計 辦可中 四,雅央五数,照 三投有基八訴不金四。滿,

歷史悠久\*專業旅遊 原表质纤元

曼谷七天\$1750 清 四天\$1790 布吉七天\$2590 邁 八天\$1990

天天出發・全港首創 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 勝在①皇家大酒店 ③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1950 九天\$2250 台北花蓮台中五天 -\$1490

全泰馬星

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁·檳城)十三天 \$3890 ±天\$3390秦左\$2690



增設中區公



黎日橋華

) 陪同一批加拿大訪客發觀該哪一個老人宿舍 一個示:沙角邨助理房屋事務經理黎日豐(年人能夠依然成爲社會一份子,而這些老年人年人能夠依然成爲社會一份子,而這些老年人老人宿舍。

員 屋 ■ 国工程大务力去管型及工会企工程、一 大,但此行使我知道房屋、的公共屋邨数目極多,規划的公共屋邨数目極多,規划

港

EXPRESS )號貨櫃之處沙快輪( WESER

船務有限公司

產手這几·春的東

争子球動摄地作大卡司洲

節年士熟早都 · 音托半塲後

非西航放五十拉尼馬 **酒駛末週訂發江** 

遠東 天 寶

港開 

SHOFUKU 部航

VDY.39

協成汽船株式會社

日期往星洲

ARUBA, CURACAO • 定期航綫 CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRESS M.S. "GOLDEN TRADER"

OADING DIRECT FOR: --Acapulco, Guatemala, Cristobal, Colon, La Guaira, Maracaibo, Puerto Cabello, Aruba, Curacao, Santo Domingo San Juan. 聖馬田(Philisburg)由San Juan轉

域土波利巴

九七五兩時放點點點點開映

物策關翼擊映週四第

院鎮飛半十體資 女夠場午明 人越 點拜慶 邸格 夜珠

映獻大盛場五天今 命随聲不。氣 。時幣入刀滿 **REST RACE** 

回送

朱贴醴!都會飛塲。中點圖

頓盛華·台舞利

樂民門金·泰國聲麗·統總

話路人蒂語分

親份 對專切外 白語

際國

戰會大彈飛塲夜午晚明

水四國形國打紅十

手蛇頭 半

k618167

場五天今映週二第

!旺越映越熱夠威夠

魔推論與賞讚衆觀

3 881755 映續場五天今 看速整後最天今 

辣段大醫仔嘴追追死銀。夠繼。無到殺踪屍紙 狠手藥競。變。變

華南

座定速火場五天今

!頭出人搵要地頭人出想

!頭出代人無地頭人出要

建走门进行青星

復報大物表

等學中央·者及 亲介

破新军鲁場五天今 !與影情場五天今

*H*773496

銷数紅雅香彩 漆播帶漫風春

娃换秒分今

紀 **坞夜午明國帝** 戰會大彈飛 場五後最 浪 榖, 绿起的血映明 紀 血的 錄 場夜午末週 **戦會大彈飛** 殿遊生人 場會

321 映獻今 影電人成

作大神鬼賓羅格埃際四條工并遜羅連師特金 龍臂鐵塲夜午今頓盛華

華榮・華寶・華英

禾嘉・都皇・后皇

影體的味氣性人女滿充部一

演自導自製自明建林

拗手場展示 錄紀的血場作品

映献重隆天明

錄紀的血

神女人堡: 塔夜午晚明

天今後最

育行洲登典 這映 週 二 第 不見 九 七 五 兩 12 時往 宜黨 八點半點三點半點半點 閒意

較大飛場午明兩 | 界做賊賊場午海 會彈 夜晚院 | 1世婆公 夜運

華大新

3-841199

銷数 紅潭香 彩 魂播 带 漫風 春

神女人愛賣新新 邪快塲夜午晚

娄石寶 **翠樂新**增

南

神女人愛賣新新 邪快場夜午明 石樂都 光樂 男故樂 快 階級都 新 場會

片大懸激唯**境五今** 1.名疑情美**境五** 

神女人愛紫晚明 觀奇性:海早今都會

星福·地族油-華龍 片新縣激唯場五天今

神女人愛矮晚明

神女人愛智晚明

光新 心中仔港香 仔港香 H632859

場五天今 品別故自揮演 味具事如酒技 場四加今點開明 **廊** 陳 于 實奏莉莉洋 演主愛天張 想的 刦 宜不登兒

出公影震激唯 品司藝悚情美

女愛場午明 神人 夜晚

早請場五个!滿爆 爾摩茜珍

主尊李斯安哈華西鮑羅卓標 演臣聚。德利特門華拔士比 思入帶 | 之別 | 之情鬼 地相你 | 苦離 | 恨錄下

7388 場五天今場五滿大 巨戰校全壽公歐片爭子球動司洲 故暗智頭刺緊事教破童激張

决 校 致 子 定 定 , 現 子 :場夜午

虎屠龍雙

昌南寶國 時水深 K208917 海五今 旗次大勻百 延最麗閒厭 官大頭大星 劇幾今麗呢 熱 室九春 浪 親仔「大師 林建明 主演

影電人成 搜浴世場公 秘室界: 餘 雙任半五 你:點 小明林蒲早 田黎建團內 學的: 明 紀血天

早請場五映獻輪首

SEX-KITTEN" "TEENAGE

宜不童兒 衛大芭蒂光。湖愛莉養選升 主組拉娜物第玉樹莉 資額拉娜物第玉樹莉 譜離到滾·形忘到灣 夫可盡人情留處到妹靚實孖

**獻五今嘉** 映場天華 以及帝 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫 新 倫 第 新 倫 浪熟 雅 格技金 供 作逐實連師特

映献天明 <sup>場點四開加</sup> 哥作物 紀錄 血的 戦大飛襲 6 會彈

明建林 錄紀的血際發 招奇:場早今華麗

**新建筑等级** 



影殺的過開一電謀權心部

寧斯啶地堅佐

**第**一早今 天**劍**塲天

九月卅日到港 十月四日開行

資倉截貨時間十月三日(星期日)下午五時 洋航運有 限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg

干諾道中122號 海港商集大廈5字樓 CargoBooking Please Tel: H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112,0-457387。

收貨站:青衣島迅發貨倉 南話:0-457112,0-457387。 澳門代理星華船務公司電話:2797

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

5tnFloor, Harbour Cormercial Bldg

~ 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 CargoBookingPlease Tel:H-443575

堪五天今 座定早請

M.S. KARA CAREE 5英 中間 十月三日落貨 四日開行 HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL.

Also Accepting Cargo: \_\_\_Malmo Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via

Antwerp. Aarhus. Liverpool. London With Transhipment At Hamburg. Dublin. Melilla. Ceuta. Amsterdam, Reykjavík With Transhipment At

ROTTERDAM, AMSTERDAM.

江 **陸 輪** 九月十日到港 九月十一日開

Sulu Career 江 亞 輪 九月廿三日到常 九月廿四日開行

直航

電話:4326 戰

23M 29 . 42 . 209

冠金

後最今 熱

性人女距萬霍 電震太製美士 影驚空男元千 :场六天明

錄紀的血

聲樂·都富

華麗 天兩明今後最 的女撈級高 數與情 和數理 中數理

牙買加 JAMAICA FAREWLL 東非

馬珍馬士基MARCHEN MAERSK 西非

SIBUYAN CAREER

馬尼拉 MANILA

下午六時

下午五時

十六 馬士基

十六 大 三

十六 汎 洋

氏航業權威提出主張 協助亞非拉後進國 建立航空運輸體系

英國航空公司 黑鯨十

百保利輪船公司 **尖沙咀廣東道 7 號環球航運中心十四**樓 電話:3-7320222

日起為該公司公共關係顧空公司已委任委果夫公共

顧

問

The Super Carriers 巴拿馬一美加東岸及中南美航線

開航 13/9 百保通 BARBER TONSBERG 20/9

加州特快航線 川航羅省 首保通 BARBER TONSBERG 20/9 BARBER PRIAM 5/10 7/10

美加西岸及委內瑞拉航線 利家事 NAGARA BARBER TONSBERG 20/9 22/9

BARBER PRIAM 5/10 7/10 電話:0-246121 收貨站:菱涌HIT四號簡

往:刁拜、建文、巴連、科威特、亞布打比 成利給 WILLINE TYSLA △威利泰 WILLINE TARO 5/10 6/10 電話:3-402939 收貨站: ☆ 利高集運油塘灣 電話:0--246121 △ 英瀬HIT四號機

九計人多明海津大廈《穆 alcas 1.3 7215265 官權部:臺通貨機碼頭道 鍾さ中心大原六欅 電話 1 0~245324 全稻收貨期 数貨收貨期 開行

6 12/9 6 11/9 13/9 LAMTONG CHAU 15 21/9 15 20/9 22/9 NGAN CHAC 收貨站: 葵潘國際4號碼頭 電話: 0---246121, 全箱收貨 数貨收貨期 開行 PEARLISL AND(已满载)9 15/9 9 14/9 ISLAND CONTAINER 20 27/9 20-26/9 28/9 全颗枚貨站: 葵蒲國際4號碼頭。電影:0-246121.

教貨收貨站:九龍倉海運搬(2號閘) 電話(3)688729

直航:刁拜、巴達、達文。(辣收刁拜 LCL貨機) 收貨期 7-16/9 17/9 HONG KONG ISLAND 青衣島輪 27/9-4/10 5/10 TSING YI ISLAND 收货站:九龍倉海運播(二號閘) 電話:(3)688729、 第42 第36 第 香港至紅海線

新型员箱贷

直航:進打、蘇丹港。(進打、阿卡巴) 第一次:4 13/9 14/9 第二次:2-9/10 10/10 LANTAO ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋(二號間) 電話:(3)688729、

進口船期 16/9 12/9 龍珠島輪 整塘洲輪 21/9 18/9 銀洲 澳門代理:安達貿易有限公司 電話: 86954

全貨櫃航綫(景收冷藏貨

往美國西岸及加拿大等埠

半有利雅士翰 M.S. "ELECTRO ACE"(VOY.83) 九月廿八日繁行

**半直航:小呂宋** 

亞拉伯灣全貨權快速航錢

水漿收刁拜散裝貨艦

收貨船到前天天下午五時

資籍監到前—天下午五時

貸站:裝翻現代貨箱碼頭 至:0-268289. 0-226211.(內達329)

三協海運株式會社

**直航**:小呂宋

馬錢

CENTRAL MARITIME LTD

澳門代理:遠東洋行

SANKYO LINE

:人刁拜(十天抵達)、遠文、科威特

九月十六日抵港

九月廿七日抵港

船已抵港 伯B19泡

九月十四日抵港

《景收往日本、台灣及小呂宋貨儀》

M.S. "DYNAMIC ACE (VOY.5)

M.S. "CLIPPER ACE (VOY.39)

M.S. "BONITA ACE( VOY. 40)

M.S. "ASIA ACE"(VOY.47)

M. S. "HONG KONG ACE (VOY.32)

M.S. "TOHGO MARU (VOY.22/196)

丸 井 丸 M.S. "MARUI MARU"(VOY.10)

直航:星加坡、巴生港、 **渣** 莎 **翰** M.S. "JASA"(VOY.5)

在三・8公司

五張第 頁

皇后大道中陸佑行六樓。電話:5 257091~7 澳門荷蘭園正街30號 電話: 75381, 88261

## 回票

星期一至五 三十八元 趣末及假期船栗 五十元 (往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午七時卅分至下午六時 每十五分鐘開航一班

上環新填地港澳船碼頭 電話: 444441 - 438848 九龍旺角彌敦道羅斯大鷹電話: K848188 -----

真四第張五第 日三廿月七年戌壬曆夏 ************************************	**************************************	
*************************************	************************************	3:4
斯爾利 NEW HAI LEE 上海 十月 華 夏	勝 巴 SIMBA 加州西北太小洋十日 廣 海 港 櫛 HARBOTR BRIDGE 美國西岸 十日 川	遊 崎 興
企樂馬士茲CHARLOTTE MAERSK馬尼拉高雄 十日 馬士茲 光 人 KWANG TA 2 高雄 十日 水 裕	科 與門總統PRES.TRUMAN 加州西北太平洋十日 總利是馬士基LEISE MAERSK 加州紐約 十日 馬士	統裁
伊美遜馬士选EVELYN MAERSK 日本 十日 馬上基海 海 橋 HARBOUR BRIDGE 美國 十日 川 崎 路 建 SARGODHA 美國 十日 氏 降	雅斯選快輸ALSTER EXPRESS 加州西北太平洋十一 捷馬 開 倫 MARANON 秘密 十一 天 聯 蘇 ALLIED PIONEER 中南美 十二 人	成
利 來 福 NL.DELFT 日本 十日 改 隆 新 海 發 ZIM HAIFA 美國 十日 新 與 勝 巴 SIMBA 新加坡 十日 資 降	斯迪多丸 CORINTO MARU 加勒比海 十二 大 美國百獎 AM.LARK 巴本馬 十二 美	三輪郵
職格勒布 ZAGREB 日本 十日 邊 行 利 足馬士基LEISE MAERSK 新加坡 十日 馬士基 祥 有 CHEUNG YAU 欧州 十日 序 新	自 由 SL.FREEDOM 西北太平洋 十二 海 韓國元兵 KOREAN WONIS JIN 西北太平洋 十二 利	陸洲祥
雅斯達快輸ALSTER EXPRESS 美國 十日 捷 成 九 龍 羅 KOWLOON BAY 歐洲 十日 大 三	利 家 年 NAGARA 巴 年 日保 蓝 塘 洲 LAMTONG CHAU 西州 十三 香	
水 明 EVER DAWN 日本 十日 人 三 江 發 KARA CAREER 歐洲 十日 汎 洋	紅 通 ACCESS 加州 十四 利 牙質加丸 JAMAICA MARU 中美西岸 十四 川	極勢 整3
海峽貨標 STRAIT CONTAINER台灣 十日 海 赞 中國好希望KOREAN JACEJIN 高雄 十日 利 洲 非 明 高 FLAMINGO 企山 十 新 僑	安達航運 ANDES VOYAGEUR 智利 十五 日皇冠櫻花 CROWN CHERRY 加勒比海 十五 川 愛 國 者 SL.PATRIOT 西南太平洋 十五 海	崎陸
木 雅 MOCK YA 日本 十一 東 顔 新 鷹 NEW EAGLE 波斯灣 十一 新 循 東 城 KOTA TIMOR 日本 十一 東 源	遠東貿易 F.E.TRADER 美國西岸 十六 汎 力加馬士基LICA MAERSK 加州紐約 十七 馬土 東方武士 ORT.KNIGHT 西北太平洋 十七 港	郵
珍 数 JUMBO TRADER 日本 ナー 海 聯 時 成 SIT. TWAY 仰光 ナー 新 興 新連多丸 CORINTO MARU 日本 ナー 大 三	格蘭總統 PRES.GRANT 加州西北太平洋十七 總 飛航雅士 GLIPPER ACE 美國西岸 十八 中 新加州 ZIM CALIFORNIA 洛杉磯紐約 十九 新	統央與
澳洲企業 AUST. ENTERPRISE 澳洲 十一 恰 和 森 玥 AZUMA GLORIA 日本 十一 天 群 天 湖 山 TIAN HU SHAN 福州 十一 華 夏	美國太陽神AM.APOLLO 加州紐約 十九 海	陸陸和
白雲山 BAI YUN SHAN 福州 十二華 夏若瑞丸 WAKAMIZU MARU 基隆 十一月 郵	複利雅土 BONITA ACE 美國西岸 廿一 山 長 勇 EVER VALIANT 紐約 廿一 利	F
安琪公主 PRINCESS ANGELA 台灣 十一 美 亞 金 星 VENUS 日本 十一 美 邦	即 洲 綫 和 來 幅 NL.DELFT 歐洲 十日 資 永 明 EVER DAWN 地中海 十一 大	隆三
金 奥 利 GOLD ORLI 基隆 十一新 與 自 由 SL.FREEDOM 美國 十一海 陸 聯 鋒 ALLIED PIONEER 日本 十一 大 三	是 B EVER LOYAL 歐洲 十二 利 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 歐洲 十二 馬士	基
加速大利 CALANDRINI 基隆 十一 天 样 大 双 GRAND WING 日本 十二 大 三 転 婚 洲 LAMTONG CHAU 美國 十二 香 岛	A 爾 HEL 歐洲 十三 天 能 登 丸。NOTO MARU 地中海 十四 日	祥
雅打馬士基ARTHUR MAERSK 日本 十二 馬士基 貿易貨機 TRADE CONTAINER 台灣 十二 海 嬰 長 忠 EVER LOYAL 台灣 十二 利 遠	海 則 師 SEA ARCHITECT 地中海 十四 日東方領袖 EASTERN LEADER 地中海 十五 悉九 龍 羅 KOWLOON BAY 歐洲 十六 太	郵徳古
東海大號 TUNG HAI 6 高雄 十二 東 海 海 富 MARINE CONTAINER 基隆 十二 永 裕	香港货櫃 H.K.CONTAINER 歐洲 十六 港海 移 威 PIONER VLADIVOSTOKA歐洲 十六 華 斯蘭迪亞 SELANDIA 歐洲 十七 寶	郵林隆
新 和 HEL 日本 十二 天 群 美國百靈 AM.LARK 美國 十二 美 輪		更郵林
利 來 得 NL.DEJIMA 歐洲 十二 寶 隆 加 巴 全 CABANA 日本 十二 東 源	玉 林 YULIN 歐洲 十八 招記 長 仁 EVER HUMANITY 地中海 十八 利	商局 <b>建</b>
南方友誼 SOUTHERN FRIENDSHIP基隆 十二 日 野 非洲快翰 AFRICAN EXPRESS 台灣 十二 安 快 上扶 桑 丸 FUSO MARU 基隆 十二 日 郵	英金 YIN KIM 歐洲 十八 任 長 强 EVER VIGOR 歐洲 十九 利 <b>澳 洲 綫</b>	
受監要石 TW'N SAPPHIRE 日本 十二 日 郵 利・家 拿 NAGARA	勝 達 SARGODHA 弗里曼特爾 十日 資 澳洲企業 AUST ENTERPRISE 澳洲 十二 恰	和
欧洲快輪 EUROPEAN EXPRESS台灣 十二 安、快 韓國元旗 KOREAN WONIS JIN 美國 十二 利 洲	太平口 TAI PING KOU 澳洲 十五 新亞洲翡翠 ASIAN JADE 澳洲 十六 大	
「加多資 KATUTUBO 沙巴 十二 國 光 「強郵福岡 NL.FUKUOKA 基隆 十二 産 単 「南 星 NANSING1 沙巴 十二 國 光	確率馬賽 NL.MARSEILLES 新西瀬 十七 太   龍珠島 PEARL ISLAND 澳洲 十八 香   文娜根瑶 KHUD.IOGANSON 澳洲 十八 華	島
選 M 倫 MARANON 基隆 十二 天 洋     海望現面 NEP XGATE   関尼拉 十三 港 恒     皇家紅質石ROYAL RUBY 台灣 十三 美 亞	新奧爾良 ZIM NEW ORLEANS 澳洲 十九 新安 泰 ANTAR 新西蘭 二十 輝	
A   A   CHEONG WIND   長谷   十三 順   昌   本   脚   断   SEA ARCHHITECT   基隆   十三 月   郵   本   配元首   KOREAN WONIS ONE美國   十三 利   洲	印·巴·中東綫 亞 基 與 ALRAIOS 紅海 十日 日 巴 哈 馬 UNION BAHAMA 遊打阿喀巴 十日 安	興
時川二號 QING CAUAN 2 漢口 十三 華 夏 加路山 CARLOW HILL 日本 十三 大 三 英傳雅士 DYNAMIC ACE 日本 十三 東 洋	伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK卡拉奇波斯灣11馬 岩 瑞 丸 WAKAMIZU MARU 額台建阿喀巴十一 日	士基
實天時貨櫃ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 十三 百保利東方領袖 EASTARN LEADER 台灣 十三 德 懋	新 隆 NEW EAGLE 阿拉伯羅 十三 新 扶 秦 丸 FUSO MARU 古大港仰光加城十三 日	番郵
漢  江 HANGANG GLORY   签山基隆   十三 東 宇 建華二號 KIEN HWA 2   高雄   十四 東 海	加路山 CARLOW HILL 科倫坡印尼 十三 大南方友誼 SOUTHERN FRIENDSHIP蘇丹港 十三 日	三郵
安逸斯度 S.A. VANDERSTEL 南非 十四 大 三 大陽永恒 SUN ETERNAL 日本 十四 日 郵 新 図 ZIM TRADER 澳洲 十四 新 與	皇家紅養石ROYAL RUBY 科倫坡卡拉奇士四 美新 依 力 ZIM EILAT 依力 十五 新	亞興
ファ 利 星 BONNY STAR	馬力克 IBN MALIK 阿拉伯海 十五 恰 得 桀 袞 TROUTBANK 卡拉奇孟賀 十五 日 蘇 亞 IBN ZUHR 紅海 十五 恰	郵和
海皇子玉NEP.ZIRCO新加坡十四港恒江成 SIBUYAN CAREER上海十四 汎 洋紅通 ACCESS美國十四 利 達	紀 伊 丸 KII MARU 邀打 十六 日	郵
利 時 UNITY 日本 十四 東 源 蘇 亞 IBN ZUHR 台灣 十四 恰 和	新 鸽 NEW DOVE 科倫坡阿拉伯電子七 新香 港 岛 H.K. ISLAND 波斯灣 十八 香	個
お JASA 日本 十四 中 央     即 加 建 DJAKARTA 日本 十四 日 郵	東南亞機	
馬力克 IBN MALIK 台灣 十四 怕 和 皇冠樱花 CROWN CHERRY 日本 十四 川 崎 九龍灣 KOW.BAY 高雄 十四 大 三	天 爾 星 TIMBER STAR 新加坡巴生 十日 天 藍 緊 BLUE SHARK 新乌坡巴生 十日 大	・一斉
太平口 TAIPINGKOU 上海 十四 新 僑 荣 恒 GREEN FOREVER 地中海 十四 利 達 碰 亞 ADHIGUNA JAYA 日本 十四 馬士基	未 雅 MOCK YA 新加坡地館 Tー 来 新 海 徳 NEW HYDE 印尼 十二 略 非 明 高 FLAMINGO 新加坡巴生庇能十二 第	<b>新</b>
海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣 十五 海 豐 奧莎文娜 OSA MENOR 日本 十五 協 成 南 遊 HP NAMJIN 釜山 十五 東 發	英  文  文  文  文  文  文  文  文  文  文  文  文  文	(注) 注:"位
聚 來 TAI LAI 高雄 十五 東 海 香港货櫃 H.K.CONTAINER 高雄 十五 港 郵	加多資 KATUTUBO 改聚古晉詩巫士三 國 實天時貨櫃ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 十三 首 華 福 TIMMAR FORTUNE 馬尼拉 十三 首	图 光 【保和 【
他路那迦 AND.TARUNAGA 印尼 十五 亞利來 韓國元勳 KOREAN WONIS SEVEN 美國 十五 利 洲 海 全 成 PIONER VLEDIVOSTOKA蘇聯 十五 華 林	来迪公主 PRINCESS JUDY 長谷 十三 ラ 太陽永恒 SUN ETERNAL 印尼 十四 月	何ラ
得 榮 賓 TROUTBANK基隆十五 日 郵紀 伊 丸 KII MARU基隆十五 日 郵黑 飲 BLACK WHALE日本十五 大 源	他路那迦 AND.TARUNAGA 印尼 十七 引 台灣・日本・金山銭	
思珍馬士基MARCHEN MAERSK 日本 十五 馬士基 力 勤 LATANGAN 日本 十五 海 聯 丸 井 丸 MARUI MARU 日本 十五 中 央	與	K #
西	高 山 GAO SHAN 上海 十一 机 型 江 HUA JIANG 張家港 十一 男	四商品
馬尼拉 MANILA 日本 十五 大 三 陶南一號 DONAM I 釜山 十五 港 興	金 星 VENUS 日本 十一 章 江 黎 KARA CAREER 上海 十一 第	<b>急</b> 并
遠東貿易 F.E. TRADER 日本 十六 汎 洋 大同二號 TA TUNG 2 高雄 十六 東 海 皇 星 ROYAL STAR 釜山 十七 新 興	國利 KUO LIE 高雄 十二 海山 東 FOO HSING 高雄 十二 元	k i
A DE WAHEED 台灣 十七 孫 慶 實 B 貨	貿易貨機 TRADE CONTAINER 基础 十二 和 MIN LIE 基础高雄 十三 和	毎 !   <b> </b>
今日空郵(星期五) 截郵時間	章 利 HWA LIE 基隆高雄 十三 i 陽 方 ロ YANG FANG KOU 上海 十五	<b>牌</b> 月
馬來亞、台灣、新加坡、印尼、沙勝越 沙巴、泰國、緬甸、寮國、越南、菲律賓 · 正午十二時 · 拉萊	非洲種	
印度、尼泊爾、西德、奧地利、坦桑尼亞、荷蘭 下午四時 英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、西班牙、 雅彪《瑞典、以色列、瑞士、意大利、希臘、蘇蒲路	雅 級 THALASSINI AVGI 東邦 TP 造革荷技 NL.HOBART 東非 ナー i	隆
斯、肯雅、蘇丹、瑙魯、斯里蘭加、塞舌爾、毛里委斯、馬總加斯加、莫三鼻給、扎伊爾、巴基斯坦、日本、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、安曼、科威特、比	金 奥 利 GOLD ORLI 西非 十二 安珠公主 PRINCESS ANGELA 拉高斯阿巴巴十二 播遊廳岡 NL.FUKUOKA 路易士港西非十二	美 隆
本、已外、集已成、步起的立治、文文、行成代、 利時、葡萄牙、委內瑞拉、尼日利亞、利比亞、法國 、吉布地、利奧利安、澳洲、西澳洲、斐濟、紐西蘭 下午五時 美國、加拿大、朝鮮共和國、夏威夷、瑪莉安娜軍島	非洲快輪 AFRICA EXPRESS 西非 十三 欧洲快輪 EUROPEAN EXPRESS南非 十三 延 山 YAN SHAN 西非 十四	女女伯
《美國》加基大》明時天初國》是歐大學和宋國章國 - 「一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	TAKE THE PARTY OF	Harris 1

·荷屬安底列斯 · 蘇里南 · 牙賀加 · 哥斯蓋黎加

孟加拉、緬甸、泰國、寮國、蘇丹、沙地阿拉伯

今日平野

華僑

日報

電話·大——615147 大——5175

申請者從速

中五重讀生仍有少

有少許學位中大預科及

午班港大

,每名可獲贈文具代用券卅元, 平二百元,季軍一百五十元。另 和於九月下旬公佈。冠軍可獲獎/

也是一個被强調的條理除學歷外,工作經職人員的廣告,便可假如留意一下聘請

校址·美学新型百老匯街(即器德肋撒替院校舍)近③中三評核試補習班④中三評核試補習班(中學會考英文,數學科,輔導課程),中學會考英文,數學科,輔導課程),如學會考英文,數學科,輔導課程)

**擴展青山** 

LI 道分校

KENNIS EDUCATIONAL SERVICES

Speed Reading: Sundays, 3 p.m., 6 p.m. (3 months)

Lower Six Use of English: Saturdays. 2 p.m. 5 p.m.

Upper Six Use of English : Saturdays 5: 30p.m. 8: 30p.m.

The teaching staff comprises qualified English. American.

Student Placement Service: Available for universities in

應屆會考生喜訊

多倫多政府中學接受申請

格者·可申請入讀明年一月課程·趕及明年九月進升美加大學。

暗数學生補習班·數迎中三或以下同學**多**加。

**拿大學制,歡迎來電索取入場券。** 

電話:5-409415 5-435832

地址:中環德輔道中300--2號華傑商業中心11B

多倫多政府學校乃著名私立學校現開始接受入學申請。應屆會考生如會考五科合

另安大客省大學 SIMON FRASER UNIVERSITY OF NEW

FOUNDLAND 亦開始接受入學申請。歡迎 F.7學生有 MATRICULATION

本月17日及25日舉行留加講座,備有幻燈及影片介紹加

(9 months)

(6 months)

Saturdays, 5:30p.m. 8:30p.m. (11 months)

**Toronto School Service** 

Saturdays, 2p.m. 5p.m. (11 months)

Special English Training Courses Opening At

Shamshuipo, Kin. Tel. 3 7770282 on 11th September.

TOEFL: Sundays, 3 p.m.-6 p.m. (3 months)

Cambridge First Certificate/Higher Level:

Registration: Office hours from Mon. Sat.

the United States, Canada, and England.

Cambridge Certificate of Proficiency/G.C.E.:

Form 5: Saturdays, 2 p.m. 5 p.m. (8 months)

St. Lucas' College, 244 248 Tai Po Road.

Each course is 3 hrs. weekly.

and Chinese teachers

Courses:

上午班全部滿額

瑪利亞預科書院

# 生總數超 敎育提高

貝 脚 甲 夾 口 具

中六預科及會考重讀生(憑成績單面試取

G.C.E.(成績優良者可保送台5中五(文理組)會考班

校監蘇

紀念英文書院

> 及生求程訓

會考重讀生優先取錄 班級: F. 1-F. 5 (F. 1-F. 3獲政府》 位學生、欲傳說本校者。可代辨轉 校、轉網手續, 皆可獲得免費學位

報名:即日開始。 凡持有派位証及成績表等學歷証 件者,免考筆試。 助址: 桝仔皇后大道東山邊台1A自屬

標準校舍 電話: 5-272553 5-272563

胜士领道 查单站 修订球场 液打銀行

聖琳琦

校監兼校長 李福柱

E

## 

增設尖沙咀分校)

①英中部: F.1至F.5(含考班) .②英專部: 字母班至F.5(含考班)

招收班級 ③補習班:中五會考分科補習班、拼音速成班 <u>加</u>:油菜地正校:油菜地砵蘭街一〇九至一一三號 **電話:③八四六七八〇或③八四六七九五** 尖沙咀分校:尖沙咀兔巴利道諾士佛台九號

附註:①英專部字母班特別設有拼音教授課程,使學生能收到最 快速有效之英文學習效果。 ②特設拼音速成班。兩個月畢業、畢業後。可無須數師數

到超乎零常之效果,順利多加會等。 ④F.5 重讀生優先取錄

九龍娜敦道 655 歐胡红生 行 1507 学 宿話: K - 968078 K - 951230 K - 948213 九带实沙阻束四层地道好時中心 915宝

## "O"及"A"LEVEL)大學(文·理·商各科系)及專 學校現接受83年一月春季入學申請

➡■加金大HIGH SCH G7-G13, UNIVERS B.A.M.A. PROGRAM

Canadian Public School, Toronto Board. 加拿大多倫多政府官立中學 Cenntennial Montessori School, Alberta.

Concordia College, Edmonton, Alberta. Wisconsin University, Wisconsin. California State University, Chico.

 Pepperdine University, Malibu, California. Hodney Callege, Kirklington Concord College, Shrewsbury: Abbey International College, Word. University of Manchester, Manchester, Yorkshire.

輔導學生申請進入政府及私立學校,並代辦美加移 民學生簽証,接機膳宿各項手續 \* 歡迎購閱本中心之类加升學移民手册 \* 海外留學導教中心

級男女生

ENGLISH NATHS

年前建兩學院 過上

印花今起刋

學量拼

圖設計

本報教育版與學童美協合辦

珠海書院電腦中

香港電腦學會承認

B

## 英

2. 爲加强學生對英文文法上的認識。校方特舉辦一個

:星期一至六7:00-10:00P.M.假日照常

六上課,費用全兒·歡迎各在學同學多加

文法補習班,由教學經驗豐富之導師主講,逢星期。

法

預科夜校招生

校址:九龍太子道 219 號新法書院

港大F.7

報名: 星期一至六下午二時至下午九時

電話:3-7119206,3-7119207

## 英事部同時招收新生

## 擴梭聯合招生

報名時間:每日下午六時半至九時半(星期六,日及公衆假期休息 電話:③大八九二八九或③六八九二八〇

> 投而能自行閱讀任何英文生字。 ③中五會考分科補習班 • 特聘最優秀之中五級各科教師教 授,採用最完善實用之特別数學法,使學生在短期內收

備註:一月份政府中學學位只有100個歡迎中三或以上學生申請,報名從速。 爲方便上學學生報名延長辦公時間至晚上七時卅分。 Contraction of the Contraction o Cosmopolitan College

> 介招收83年1月份11,12及13班(大學预料班)新生。 公提供文·理、商科及電腦課程選修。 介F. 3以上同學均可申请、批讀13班學生。可是及明9月 **旭升大学。** 公特投苏指进修炼程(E.P.P.)、提高学生英文程度。

公專員C. M. Xavier採见學生(狄迎查詢)。 香港鄉事成 尖沙四是光行1720室( 載 16:3-7226617。3-676769 電话: 72159

EASTERN COLLEGE CANADA 現已開始接受88年春季1月份文理工商系新生入

學報名。 米招收11.12.13班及英專進修課程(凡香港F.3-F.6學生均可申請) 米·本校創立多年·自靈獨立校舍及女生宿舍·學生可按校內積分升讀

美加各有名大學。 米設學生顧問,協助海外新生入學申請及辦理學生簽證手續。 米杜香港游事處往加升學資料設備齊全·歡迎各同學家長查詢。 有關本校詳細資料及報名手續。請親到九龍尖沙恆星光行1525室 成電3-672957查詢。

证品: K -7221141+3 STREET OF THE STREET OF THE SERVICE M.W. CHANE 彩動物任安大略等高級影響會MR. CROZIER擔任校長

**《教科技》《新科学》。 2012年 2018年 1018年 2018** 



□保証考獲 E級或以上, 否則退還全部學費半數。 □講義精・師資優良。 □82年本中心學生合格室高。 72研習中心3-809513 彌敦進753號四樓近旺角警署

地鐵太子站

新

4286 師教

成績者報名。

229 College Street, Toronto, Ontario, Canada. 加拿大哥詩姆書院

公本校位於多倫多市中心,新型校会。

澳門聯絡成立 得勝馬路18號專事中學 受傳

呼機電波

籌備經年的地區性電台

既播署長尹建新昨日表 一個軍又更越激烈 , 但的後,兩電視台之間的 但 但

們仍所依照原定的方針 館台都沒有影响,而他 前目如何調動,對香港

中找親人。下

〈是在適當的時間內, 梁家樹否認針對麗的 合而已 夜 」 在需要時才推出大製作了家春秋」播映而加料

白歌唱

勵羣年抄遠征美 開始資手籌備台度及「東閉區議會競選的「抽尖區 東華三院等

字幕

彼邦渡過農曆新年

刺國于本年 河**海流** 

了問曆新年才能返港・如此・今年本時悉,此次勵單社美加之行・号月間,赴美加演出・此刻該劇團・在月間,赴美加演出・此刻該劇團・在

的「反斗星」之外脚的影片・除了該映實入收入一億美

就是這樣令女孩子迷惑的,將來的年紀,做起小孩的母親來呢!如果不是繼夢的能手,那會在自

同姓 同名兼有緣





林青

# 馮寶寶束腰演粵劇 懷孕是意外望生女

**脊肚子,與黃杏秀綵排「劍合釵圓」,其丈夫開通,不反對她懷孕演戲。** 

「劍合釵圓」,她將穿着束腰的天反對。實費表示,丈夫從不干

在排練「紫釵」之「





〈首創

超現實成

「時光倒流七十 **喜劇」身爲「物屋動」** 說:「人們最喜歡的是

爲女兒添置中國的學術方式

香港給她的

伊凡

越南仔 良

明珠九點半 你死我活

晚九時卅五分播映。無钱明珠台定今(十)







# 洪治桂

是 曹 座

補

選藉此提高影片的製作 型方安排港產影片在資 全力安排港產影片在資 全力安排港產影片在台 章上涨加有利條件,希 章上涨加有利條件,希



胎生女,而這個女

見又夠靚女的話,她便會契爲契女,與馮賈寶份屬老友的黃杏秀表示 **尴尬地要手撑頭:「不是不是!」** 點一切又照顧他!)黃淑儀笑謂,這才是要老婆的好處,使得關約多。他表示,這次演唱會日夜辛勞的不是他而是他太太,(為次演唱會的成績他頗滿意,不過却嫌演唱場地太細,所招待的觀所正傑昨日表示,他的個人演唱會舉行過後,他已如釋重負,對

# 上映在即 比片主緊張

疑巨片「尔亚戈· 法職務沙撈手主演之歷 雅紐獎、鍾活華及東尼

港也展開製片工作。剛 產片之外,第一最近在 除了在台北支持港

要者他們必需對此會科學家所持的論見質疑,可要深入檢討管理理論在實際情况中的使用。尤有更深入檢討管理理論在實際情况中的使用。尤有更深入檢討管理理論在實際情况中的使用。尤有可反較被認為對的方式有效。所以管理人員應該式反較被認為對的方式有效。所以管理人員應該

日十月九年二八九一歷公年一十七國民華中

報紙課程「領導與改革 領袖動力與改變 之(二) 助他無法不犯錯失。 一個技能、知識經驗不足的人太多 一個技能、知識及經驗亦願出他究 也的技能、知識及經驗亦願出他究

者關係則爲階層組織規律本原則,而領導者與跟隨組織始終是社會秩序的基果的理想,但建立階層 究所沙居氏识限随的關係

英的是 甚麼

爲:規範個人及萃體的行爲,意見及共事者之相互關係。 · 釐定及建立己身及其他共事者 個人服從華體部願及邏應華體。 · 鼓勵此華友善氣氛,減少礼華 可。

「通種種性質不同的活動更非有機構成態。

「過程種性質不同的活動更非有機構成態。

「現人可能要在某一階段中從事我在基本」

「現人可能要在某一階段中從事我在

**股**份子 九年爱俄華大學廖懷研,立為在選到目的之行爲中的此

在提出建議和討論時則有說服力。以際上比較成熟穩定,在有需要時可處知道通常能幹的領袖都是有比較高的到的。從個性特質與領導才能的理論人都未能客觀而準確地分析自己的優別非常能客觀而準確地分析自己的優別:這點說起來似乎是老生常談,但已:這點說起來似乎是老生常談,但

福魯星

麗聲

陳莉莉

**厘然盡豬鋒** 

美音

FRPS FRPS FPSA 5-Star Exhibitor

張天愛

影壇突破性

**M大名模互相輝映** 

在第二張 消息刊 尚有港 頁

TO TO THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE

報紙課程

或新步骤 父往方式。 及主與氣體其他份子交往、方 · 為華體抵抗侵襲 互

班所趋

進取心者。 巡行爲外領與人物常係力爭上游及對身 成更佳業績。 的行爲:爲努力及成就定水準及激勵率 爲:對華體份子行爲的贊同或反對

◇與性之管理方式及提高工伯之動機——衞生理論・均 , 大一年力寫之支持 一個延軸上。此後 一個延軸上。此後

**豺巨騙棍竊偷嫌涉**園

署廉被

英民淵華樂地

事董女男兩司公

控拘别分

金富門都

上層下之滿意」上層上產效率之一與生產效率之一,到目前爲止尚

**務性五四年** 五四年 五四年 之

。但當問題在於速效及既定程序之雜民主而規限較小的管理方法可能會更屬發展其創造性及企業才能而下屬又同領導方式及管理技巧的靈活性。當該加以分析而儘量不使自己個性過份性簡理別人的方式。所以對自己喜歡控制自己的領導風格:一個人的性格

禍無端·薄命是紅顏

他所作所爲令你不寒而慄

者的责任;他對決定權之看法會影响是民間決策的程度;

影响他願意交予跟

定權之看法會影响他變得可在因素:

頁三

他對自己應付任務也他的領導傾向:以

或某個雞題的能力知識的

第

BB

)下午五時假護仔軒尼は職典職整同人大会・

旅港新

呈莊鄉會

三屆新

只就職聯歡

七五四七一四。

港區國際警察協會

**心精心安排** 

利華旅運

★今天加 開午夜場

金寶金行龍元麗都華城樂華朗都

女性与他

再見了, 飄忽得像神話一樣的 張天愛

就是那實話模面的主角,穿着玻璃 鞋,乘着白馬車,看一看這花花大 千世界,一屆午夜,就要從緩爛回 到平淡去。 「花劫」。 正標序 離如在

電影方面最後的努力。問題是 刺激,改變她看來十分堅強

的决定呢!?



起陷入的山家,是为是 是模特兒,也是名墓,她是 郵美費。她最令人難忘的, 是她既古銅色、惹人取想 **她最令人難忘的,是** 

她底棕黑色的眼睛。 在人们的眼光中,她 是那末的不在乎。 但,她的眼睛告訴你 她一生夢想的東西,如名利 利,如珠寶財富,她總會一



陳莉莉的幻想

兩年的實特兒「衣架」生涯和無數多 熱烈從影的掙扎 她看來不停地變,沒有方向。 已真實裡的她像任何一個樂觀的少女 ,她有她對麦倩的幻想·她院 起膜來,與一對久久聚望住你的 银光相遇,她攀起酒杯。



學會士」(F.R.P.S.) 美國領影學會最高名街「傳學會士」(F.P.S.A.)及「五臺上將」( 5-STAR EXHIBITOR) 德國、北利時、巴西、阿根廷、 新羅被、雷港等地攝影學會頭頭「永 八學學傳學會士」(HON.F.)街。 阿著在攝影獎響方面,會獲美國 海影學會統計入還最多。一九五四至 今,獲獎共二百六十七次,包括「世 界十傑」冠軍及亞軍。 自一九六六年拍成「實驗電影」 「離」,獲當年度英國實巴利(BAN-BURY)國際電影節「最佳影片獎」 後,何等網際電影凡十四套。

後,何若執導電影凡十四套

告领责良则被控於本年大月十一日,非法收受繁容哥三百元。作爲未有一理由,收受香港電視廣播有限公司四名僱員所提供之款項共八百元;元,另四項经界指其於本年五月十八日至大月四日期間,先後四次。爲於本年大月十日,向繁容喜非法提供利益,作爲聚不阻止他人未經香港安全體沒有限公司聘用之證復員。三人共被经五項罪名;被告陳稱和廣播有限公司聘用之證復員。三人共被经五項罪名;被告陳稱和廣播有限公司聘用之證復員。三人共被经五項罪名;被告陳稱和廣播有限公司聘用之證復員。三人共被经五項罪名;被告陳稱和廣播有限公司聘用之證復員。三人共被经五項罪名;被告陳稱和廣播有限公司聘用之證復員。三人共被经五項罪名;被告陳稱和廣播有限公司聘用之證復員。三人共被经五項罪名;被告陳稱和廣播有限公司聘用之證復員。三人共被经五項罪名;被告陳稱

賄及受賄罪,爲廉署拘控,將於今日早上九時三十分在西區 一名廣告公司經理兼電視節目監製,及兩名護衞員,因沙**緣** 

控今提訊

監 製與兩 護衞

被廉署拘

社会加 会加 会 一 者 奥

電視

七項行賄及受賄罪

首被告 監兩年

司出品

區面 金公主發行

★「大公報」李智 技巧表現要雖熟練,幾這起火純青之境,確不愧稱爲「唯美派」 該帶點誇張和幻想的,所以影片也多以美來觀遭恐怖氣氛

鏡頭拍得很美很美,把恐怖氣氛也營造得相當好。 **大「異報」方架** "草的日报」七份

**大「新晚報」陳志撰** 非常的何藩風格,購究攝影的美,就算拍恐怖鏡頭,強器氣氛 進美 激情 也不忘給予攝影美感。

魔由心生·乖異行爲當 午夜場優先評大讚 一中的翻美實和陳莉莉先後被強暴,這兩場戰拍得頗有美感

一連串的筆面都經過較精緻的設計

今日之中學畢業生祗做文員或工人

大嘆今不

問題

經過十年八載可能獲擢升高

## 音 福秋 中

資座冠軍

最佳選擇

爆

工友提供 價物品

價合意爲主 紅好珍帶金 咖景寶國冠 域 多利

青年人的必修科



文 何 何 何 信

百鋒影業公司出品

# **VIRUS**

台司



城市愛情狂想曲 愛得人多自有神庇佑

麗凱華樂金富英民寶鴻金寶金新龍燮元麗聲聲聲聲的都華樂石地都華城樂華莉朗都

明晚午夜塲

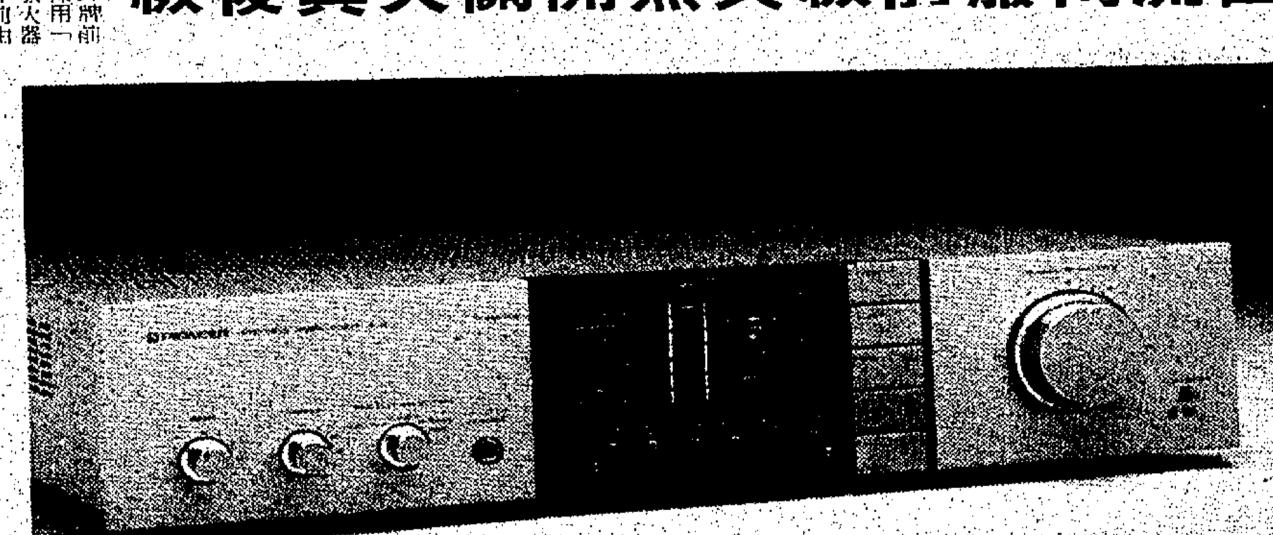




有部份急聘空缺る精導組・爲求職を

級後眞失關開無與級前服伺

五期星



NON SWITCHING AMP

香港管弦樂團新任團長

俄籍名家出任客席指揮

一張大碟·應房都易擺放·件件精 品:SUPER A擴音器,PTL追踪 石英調諧器,邏輯鐵帶卡式座,體 積細細,潛力驚人!

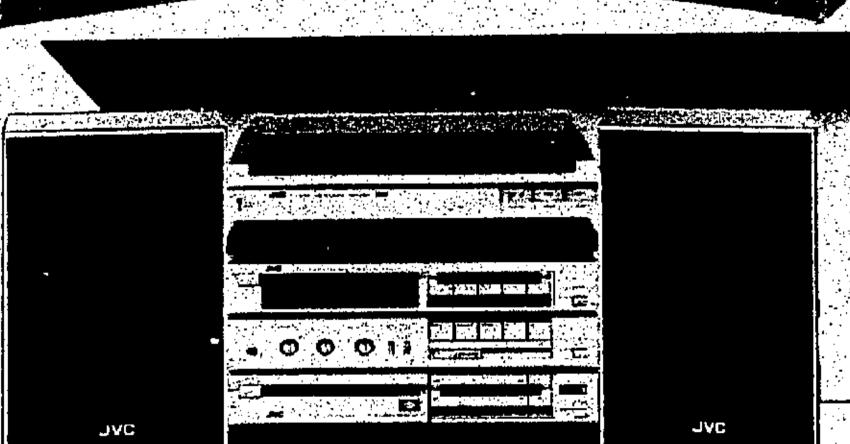
> ※備有微型直線循跡唱盤供選用 純白6號



A-E5 62瓦超A類擴音器 T-E5 PTL追踪調諧器 全邏輯卡式座 S-E5 三路揚聲器

LK-E5 精美機櫃

H.K.\$3,650.00



R-E3 60瓦收擴音器 全邏輯卡式座 S-E2 二路揚聲器 LK-E3 精美機櫃

純白668號

H.K.\$2,830.00



A-E3 60瓦族替器 T-E3 石英調諧器 D-E3 全邏輯卡式座 S-E3 二路揚聲器 LK-E3 精美機櫃 H.K.\$3,420.00

純白663號

JVC量能與系者條究,經日音順

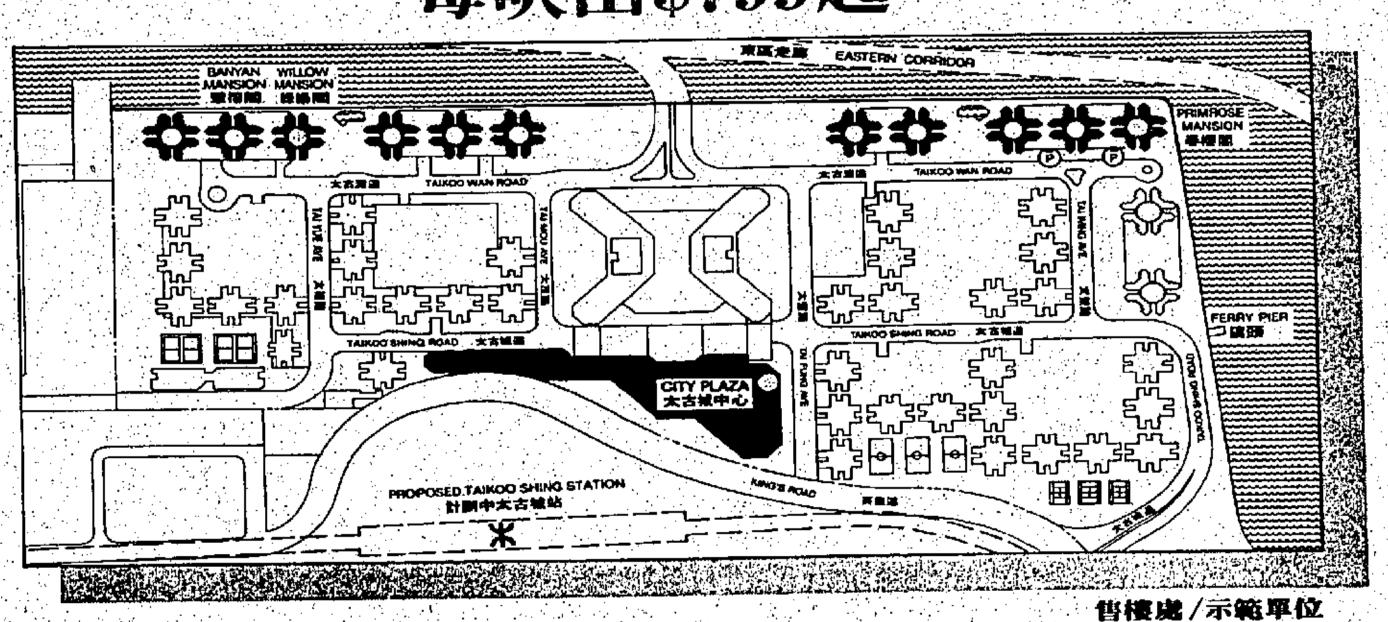
信與星牌電業有限公司 辦事處及專業錄像器材演播室: 九龍尖沙咀東壓地道67號半島中心909-911室,電話:3-7220320

陳列室: 九龍彌敦道625號雕斯大廈四槽,電話:3-308331 香港皇后大道中58號振邦大厦關榜・電話:5-236074-5



恐榕閣·綠楊閣·春櫻閣

983-1,237呎豪華單位 每呎由\$799起



群情簡聯絡:

太古地產售模處

中環太古大厦1502室 電話:5-210411

太古城東山岡平台P1 電話:5-602608

太古城全星開6樓B 電話: 5-677652

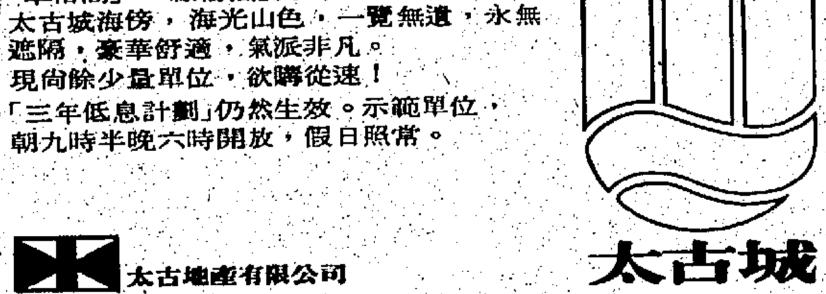
太古城春楼開一楼 電話:5-685171

太古城縣楊閣4樓A 電話: 5-678120

太古城中心地下 電話:5-685101

「翠榕閣」,「綠楊閣」及「春櫻閣」,位于 太古城海傍,海光山色,一覽無遺,永無 遮隔・豪華舒適・氣派非凡。 現尚餘少量單位·欲購從速!

「三年低息計劃」仍然生效。示範單位, 朝九時半晚六時開放,假日照常。



WAH KIU YAT PO

星馬(關丹) 七天\$2590 豪華七天 \$2490

星馬泰+天\$2890+-天\$3290全泰馬星(清邁)+三天\$3890 清邁四天 \$1790 清邁直航八天 \$1990 最高級八天 \$2190

曼谷豪華七天 \$1750 布吉島七天 \$2590 芭堤雅四天 **\$1750** 

天天出發\*日日有團\*獨家主辦\*專人領隊

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、雲頂高原、聖陶沙島、遊花葩山可瞰覽星加坡全景。 清邁、曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市塲、泰皇夏宮、鄭皇廟、布吉島。

## 星、馬、泰國簽証

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞 \$ 50(特快) 機票十酒店

泰 雙人房加	國酒店 每日計
曼谷	第一大酒店 \$ 150 文華大酒店 \$ 200 皇室大酒店 \$ 200
芭堤雅	假日大酒店 \$ 200 皇家大酒店 \$ 250
淸邁	蓬꼋大酒店 \$ 120

星馬旅行社祭 專綫服務分社直營 5-444644

3-322301

或請向各大旅行社查詢

觀光團高級豪華\*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港)

遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約 拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球片場。華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布

全程一流大酒店・多晚豪華夜總會

\$ 6990 1.美國西岸八天觀光/探親團 2.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8290 3.美加西岸十一天豪華觀光團 4.美加東西岸十六天大聯遊 \$ 14990

5.歐洲十三天特選渡假團 6.歐洲十六天逍遙渡假團

7.歐洲廿一天觀覽渡假團

逢星期一、三、六出發

獨家主辦、本社專業領隊帶足全程 專綫電話:

> 5-211411 3-676111

## 

#### 韓國全九州鹿兒島 聯遊九天\$3390

逢星期一出發(乘華航早機) 市面韓日九天團一般收費 \$3690 本社十五週年大酬賓只收\$3390

暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、別府鹿兒島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎鼻、 血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園 住宿:漢城凱悅大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及新大谷等豪華大酒店

最佳行程\*全港獨有 先遊韓國、再遊全九州

漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時 魚與熊掌,我們都有"旣遊韓國,亦 遊全九州鹿兒島,節目最豐富,較其他 純粹九则團精彩得多,歡迎詳加比較 回程可停留台北,不另收費

日韓聯遊八天豪華遊\$3590

九州鹿兒島八天豪華遊\$3090 韓國五天高級豪華團 \$2190

逢星期一、五、六出發 住宿華克山莊喜來登大酒店、漢城凱悅大酒店

## H-431331-3

天天出發)

中山、江門、新會 三天\$ 520 二天\$ 418 逢星期五出發 天天出發 惠州、湯泉

順德、西樵、中山 三天\$ 520 兩天\$ 290 逢星期六出發 逢星期五出發

#### 北海道七天 **\$3590**

逢星期五出發 回程可經台北

古。传德·辅,直中45岁。水棒(银行)大原(3)至4岁

HK\$6989 日航8天歐陸假期 HK\$6995 |澳洲 8天精華遊 新航美洲西岸8天觀光團 HK\$7189 HK\$2290起 曼谷、布吉島夏葵團 HK\$3900起 歐洲來回平價機票 代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證。

3-944255 三城 駐角鎖效直721-725章 華比银行大厦 1301零

春港 FF 50.1 1.458~468號 金 聯商 笔中心 1903室

逢星期二 K E 618 出發 造星期四 K E 618 出發

葡萄牙 西班牙 全程十五天 出發日期: 12月20日 九壯大沙咀彌敦 直東英大地 207 室

## 5-215191

澳洲8天或自由探親團\$4800 \$7699 美加西岸9/12天 日本本州或鹿兒島8天\$3100 \$1690 曼谷芭堤雅6/7天 \$1500 代辦各地廉價機票,酒店訂房 及各地簽證等服務

香港皇后大道中65號友聯银行大厦1205室

## 通 3-910377 3-969861

台灣豪華團 四天\$1090 八天\$1890 逢週三、六出發 韓國台灣團 七天\$1790 | 八天\$2288 六出發 | 逢星期日出發

台灣急證160泰證100美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950天天出發

## 

各地酒店總滙 欧洲十天 \$ 6488 | 美國七天 \$ 4288 韓國四天 \$ 2188 台北四天 \$ 1288 馬星七天 \$ 2588 本州八天 \$ 3188 凡季加以上旅行團、一律減收率 150元 銅鑼滑渣甸街45號人人商業大厦4B 近吉利市隔鄰

\$530 \$420

#### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非航假期

逢星期一·三·四·六出發 HK\$1899起

HK\$ 1550 天天出發

台灣四天團 \$ 1090 日本六天国\$2450 逢星期五出發 星馬七天團\$2590

逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證 彌敦道748號 A 始創行803室

#### (西西) 3-687211 3-670877 全泰國 菲航假期

清邁、曼谷、芭堤雅 碧瑤、大富郡、百島流 六天 \$ 1688 六天\$1788 七天 \$ 1788 七天 \$ 1888 逢二,三,四、六田發: 進一・三・六・日出穀 四天豪華團是收第1988

• 暢遊漢城、仁川、板門店、華克山莊 • 住華克山莊、喜來登、巴喇沙大酒店 • 早機出發、晚機返港,足四天行程

## 头沙咀北京道69旗環珠大厦 503 室 凱悅酒店側

印尼(椰加達·萬隆峇里島)\$3190 \$ 3590 星馬泰十二天 \$ 2659 星馬(核城)七天 \$ 1720 \$ 2050 台灣八天

日本八天 菲律賓七天 各地機票十酒店

\$ 1688 \$ 1488 \$ 2488 \$ 2988 \$ 3988 夏威夷檀香山フ天 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888

九部州敦消 343 號永安置 第大區 1301室 地海德輔道中19號環珠商場 303 室

## 中環域多利皇后街利隆大厦203室

\$1099 奥林匹克、一樂園、天成 \$1010

## 代辦各地簽證 敦道 745 號金都中心 7 抄目

1790 倫敦 1330 890 韓日台 1680 巴黎 1420 溫哥華 1750 雪梨

九天精選團(強調六日) 省內各綫旅遊・直通車往返 強致消 518 医神经行 778 国内原地地投拓

中環先施大廈 1408室。九龍假日下午愿常營業

#### 3 6 7 7 4 5 0 3 6 7 8 7 3 4 3 6 9 6 7 2 9 機票部專線3-7216171

新航美洲夏威夷假期秦華遊 53390起 造星期一四六日 \$3150起 连星期二五六日 \$ 6995起 通星期一三六日 \$ 6280起 连星期三四六日 西北美加東西岸探親精華遊 新航歐洲假期中南歐豪華遊 连星期三四六日 法航歐洲中歐地中海精華遊 \$ 7995起 逢星期三五六 澳航澳洲和西蘭高級精華遊 \$6695起 逢星期一四五 日本九本州韓國 8天崧横遊 \$3090起 進星期二五六日 \$1590起 進星期中四六日 \$1750起 逢星期一五六日 菲律賓發送 6天7天養華團 - \$ 1690起,逢星期二四六日。 曼谷芭缇雅 6天 7天豪華團 馬星泰模城 7天12天豪華園 、\$ 2490起 逢星期三四六日 韓國板門店 4天 5天豪華團 S 2090起,适果期一三五六

#### ※優待本報讀者 ・凡持本廣告報名 一律減收 \$100 : 請與存永遠有效 (实沙咀彌敦道100)建中英大池10-8室

## 3-319151

\$ 7880

\$9880

\$ 12880

平價機票市塲 星馬 \$ 1300 | 馬尼拉 \$ 1100 | 紐約 \$ 1950 | 東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1600 德國 \$ 1880 漢城\$1150 三藩市\$1350 巴黎\$1880 大阪 \$ 1200 羅 省 \$ 1350 羅馬 \$ 1880 横坡 \$ 1420 溫許華 \$ 1700 荷蘭 \$ 1880 台北\$ 650 多倫多\$ 2300 雪梨\$ 1800 十次台證\$150

#### 星馬泰簽證\$80 德祥旅行社有限公司

北京七天直航團 **萎集十天直航围** 桂林陽朔鷹航團 桂林柳州直航團 北海道七天遊

3900 6800 辦理國內外簽證・代訂世界各地酒店及機業 中國部:3-7210895.3-699776

\$ 3280

3180

1480

1680

2190

3) 4.7 阻全巴利道甘五四長利爾萬大原 3 字规

天天出發)

通遊吉薩坡、横坡、怡保、太平湖、蘇豐涓、黑風洞。 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬騙山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

## 3-679161至0

曼谷布吉六天豪華團 \$ 2650

代辦泰證、特廉機票 灯沙咀彌敦道92號 8樓 B 2 頂好酒家樓上

日本(北海道本州) \$ 3488 韓日 \$3688 韓国 \$ 2233 清邁\$2088 菲律賓 \$ 1788/1933 **馬墨(檳城)**\$2688 ★金鐵的海底機構5-297051 5-297061 ★塊·卡佛大服6-212215.

3-7227736 ★**保票等線電話**:5-298188

## 中華的國際光局市定台共同用种基份輕繁的組合

5-255387 大量光行3-662668 8-7216161 大悟相和店3-7215461

★加拿尔安公司3-7442282 8-7484788 ★本港放正等無電話:

假日及公衆假期照常辦公

台 語 \$ 125 辦台證 穩實 可 非 十次證 同 價 台 北 機 栗 乘 搭 華 航 747 · 日 亞 航 溪 三晚酒店十接签\$1008起天天出發 曼谷機栗十酒店\$1750 國泰(CX)四天三晚(住來來、財神 、嘉年華) \$1099 起 優點:包早餐、接送、遊覽節目 台灣阿里山九天\$1990 香净質后大道中14號大量行1007億 九解開較道 655號胡扯生行 811 毫 九個公司假日期常辦公

## 富華★5-772981

#### 中山溫泉兩天豪華團 \$468

9月4日(本星期六) 往中山新溫泉 雙人冷氣房早去晚返

尼詩道 449 號10字根

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽 十四天\$3980 逢星期六出發 昆明四天\$ 2280

昆明五天\$ 2480 逢星期二出發 香港洛克道 369號 103室,九龍蘇旺 角中心 135率

直航機往返達星期六出發

清邁—曼谷內陸機貿\$13904\$1990 七天\$1750 皇\$ 1750 杂\$ 2250

八天\$1990 來來香格里拉大飯店 **】雙程內陸機·四晚夜總會** ・日日獨立團

- 旺角登打士街家樂商場 1 樓43雪

\$ 1550達一 \$ 1450 连三 \$ 1090选一四五 .\$ 1750逢三六 - \$ 1788逢三六 \$3090 遠六 \$ 1590逢五六日 \$2000逢五六 2590逢—四六

#### 長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

|几分加||各・可得相機―部・保用三年

七天航空團 \$2790 八天火車團\$1690 逢星期· 北京南京上海杭州\$3590起 北京南京無錫蘇州上海杭州 十三天直航豪華團 \$4888 9月12,27日 10月7,19日

## 旺角亞皆老街16咖旺角商業大厦2103室

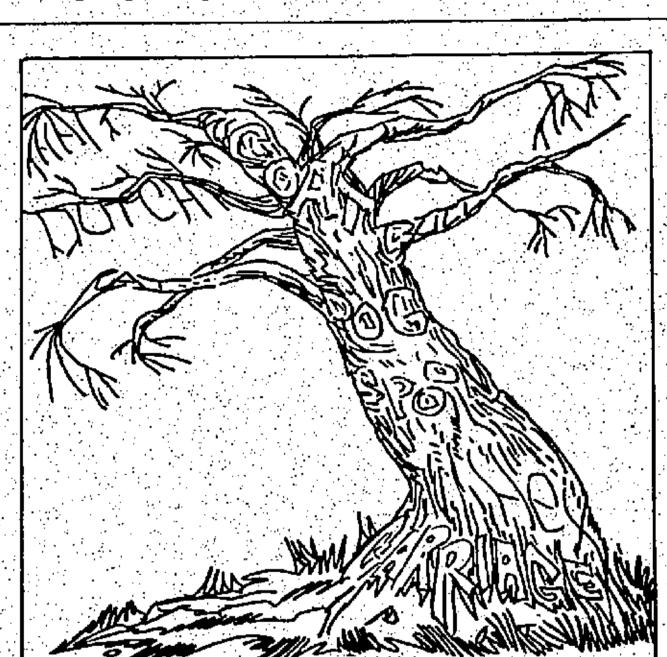
新達旅行社 5-447301 4天3晚酒店十機栗(單人套房) \$860起 天天出發 台北4天觀光團 \$ 1250 逢星期五出發

\$ 1400 逢星期三出發 4天台灣西岸團 7天全台灣豪華團\$1790 逢星期一出發 日本海陸空7日遊 \$ 3380 日韓海陸空8日聯遊 \$ 3880 曼谷、芭堤雅6天遊\$1790 逢星期五、六、日出發

曼谷、布吉島6天遊(四程系機)\$2698 達用自出發

\$ 2190 选星期五出發 韓國4天精選團 中環李寶權大厦 830 室 源起的氏姓

兒童天



九七期

小朋友 清潔運動推行成功

市民合作,和當局積極檢控垃圾虫,現在港市民合作,和當局積極檢控垃圾虫,現在港少年和小朋友對保持滑潔都有盡過資任;老家擊行大掃除,連一些公衆地方也協助清掃。

小學解的清潔運動見養近尾聲了。大人,有多點行大掃除,連一些公衆地方也協助清掃。

小學解的清潔運動見養過程與中,現在港家擊行大掃除,連一些公衆地方也協助清掃。

小學解的清潔運動見養過程與中,現在港家擊行大掃除,連一些公衆地方也協助清掃。

小學解的清潔運動見養過程與中,現在港

:在清潔運動期間,被檢控的垃圾虫共變大眼睛所願示的:「人見人怕!」據人看得起他,正如清潔運動那幅宜傳海人看得起他,正如清潔運動那幅宜傳海圾,隨地吐痰的人,是自我貶低人格,遊寶話,那些不顧公共地方濟潔,隨處

一雙大眼睛

黄

大仙兒童及青年

化文地天 童兒

器 京 原 中 要 終 系 皇 不 是 表 名 名 行

展

試看。

○小成 Cエ・

لت ص

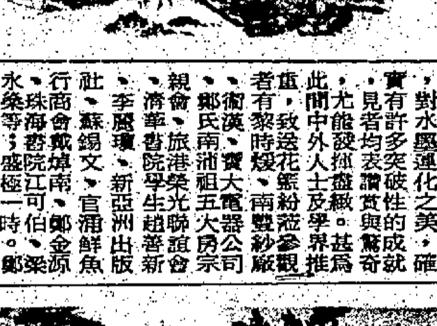
**℃** ⊣

ARRIAGE等等。公人,在遺株樹裏面際設了

。你們可以找出來嗎? V・COAT・HAT

藝展で





切日在荃灣大會堂同演出 合唱團

右)隸書。(左)碧潭寫生

鄭文光畫馬展覽 東京之郷琴・小提琴と ・現正招收團員, 四份 ・現正招收團員, 四份

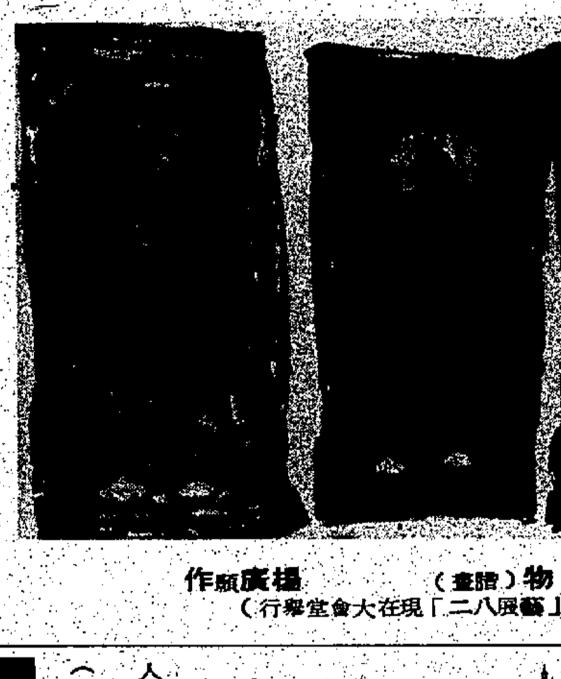
**建寿宣坚思秋贬若霜** 腐清に洗奉魁承 **第二貝 雅べ**方 

億









( ) 方面皮膏 ( ) 一方。 ( ) 有 ) 紅梅盛開 ( ) 左 ) 萬年長青



美加遊吟草 壬戌季秋

本 南頃良田設質泉。機翻土壤若檢穿。應時蔬菜運阡陌,桑桑甜桃大似拳。 南項良田設質泉。機翻土壤若檢穿。應時蔬菜運阡陌,桑桑甜桃大似拳。 一條思邁山谷野火會(幷序) 一條思邁山谷野火會(幷序) 一條思邁山谷野火會(幷序) 一條思邁山谷野火會(幷序) 一條思邁山谷野火會(幷序)

一大會里演奏 ( ) 大學 (

(徳達陳與蓬嘉馬)

英國室樂團演出四晚精彩節目 **监督樂週一來月揭幕** 整神心五週年 晋响

消

DEALER'S SEMINAR



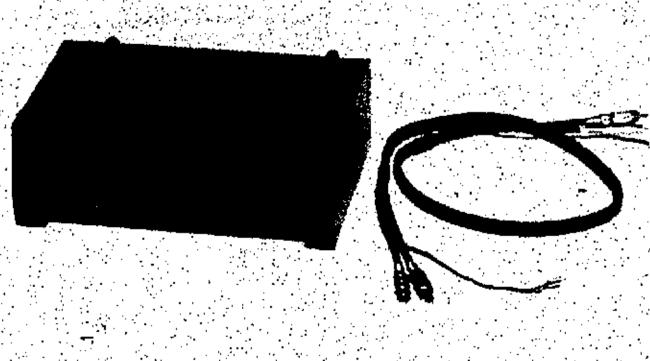


IDK 盒帶新裝璜.



新行力工片甲 THE ONE AND ONLY.

TECHNICA H R CA AU R R CA A 件配响音 種





港海灣唱

金榜流行曲」(SOLID 在最受歡迎音樂節目「 取四項格林美獎,且會 戴安和城前後已奪

之女士」的歌手。 是首位被譽爲「士

。 龐美倫斯的百老匯演 | 眩劇是改編自伯納 | ・並由盤

停下」等。 及音樂劇「世界請爲我排的舞劇有「阿拉丁」 中雅斯所監製及編 史雅斯所監製及編

**身語話劇象** 



戴安

和

新鳴

洋服時恤

新柳街

馬頭圍道

廣

告

服

馬頭圍道

花園

土瓜潤道

廣

明克高層看水塘無常五十十十年

冷海約陸三 景**富**佰仟

中環大道中

貨

倉

割

〒

鳴

安

鳴

安聯

(五位一齊報名者80元)(辦公時間:十時至七時) 含格班 〇中小學及成人個別(180元起) 班及附加數班 四中三及中四英數班及GCE英文班 海仔堅拿道西15號永德大厦二樓B 1 58914692 荃灣河背街57號二樓0-460508 〈龍華戲院後面〉



打字機半價

印機影印機工咭機計數機買賣修理舊

模香港文儀器材行

新③962903(亞皆老街54號五

教法:①小組形式。 根據會考範圍、編訂講義、由經驗數師任數 亞皆老街梭經道29一33號 3一7110224-6 彌敦道719號銀都大厦一樓 3—951494 荃灣大河道路德圍40號 0—445386

拆樓康寶亞H 431453林治學放映機銳頭靚性能好世界名廠B 4 H 16米有世界名廠B 4 H 16米有

②固定老師負責。

3)學生進度將被紀錄:

万文平军二仟二佰游電 名廢謀得利牌三仟除 1643442

夜冷電腦全套性能好 经有件到关例712371 9666何治

⑤8187703 整文育和 新女生業 學生業

5年貸款

香港建屋貸款有限公司 大道中恆昌大厦 1603室

垂詢請電

**⑤**239186

九龍城南角道33號楊治一處式仟包差餉六樓連到一種一種

主辦(電腦輔助學業 合

F.4-F.6□英文□數學□物理□化學

車床啤機

十二呎電鐵缸各種焗爐 磨光摩打設各抽氣扇鉋

床車床啤機平沾油塘県

信街 2 號 10字樓 A 座。 | 6

宋:理科:英、中、理、化、生、高數、普數。 文科:英、中、理、世史、經、地、生、替數、 5:理科:英、中、理、化、生、數、附加數。 文科:英、中、地、經、史、數、生。 4:星期一至六下午二時至下午九時。 4:九龍太子道219號新法書院。 5:3-7119206\*3-7119207 報名 校址 電話 震四千五或電0-785116 深扇牛角扇車床數床平 不足風車皮帶機18吋抽 不足風車皮帶機18吋抽 小手

創宏補習中心 中小學小租個別或專科補 師資優良冷氣設備地方寬闊 |灣仔軒尼詩道117-123號7字接修頓珠塩

夜冷時裝廠

· 医内服務 一旣可省時代 一元朗區社團聯誼會 《新禮局》 告廣 服務處

以電腦評估學生成績,輔助參加公開試達更高成績

亞皆老街39號金山大厦5字樓(旺角地鐵砵蘭出口級官餐廳樓上)諮詢

大帮新潮手挽袋四柱啤租奇平車豬咀車雞眼機電剪 壓啤線球拉鍊膠布尼龍裡布打字機冷氣機鋼具枱椅 一切生財用具一律平沽官塘中心第四期按三字G 座 夜冷巨型壓鑄機塑膠機廠

夜冷酒家大平賣 酒樓餐廳生財用具全鋼按給柜大小洗手盆全 自動滾水鐸扒爐炸爐肉食柜脫鷄毛機窗口機 燈飾像低限日沽淸地址靑山道383號(前金 來酒家內洽) 大批兄弟鈕門釘鈕雙單針車五線飛馬錄骨特種飛佛補頭拉橡根 車裁當挑脚上袖車依士文電剪電錐荷蘭定型機西德電動剪線吸 線機士點爐氣斗電子機吸塵機大批線球拉練網條花邊成衣布料 半成品30噸三菱冷氣機大批海棉棉海虎坑桶組合裁床光管衣車 零件店鋪吊扇工作枱架像低什品生財工具一律平售 新補崗六合街口中溪大厦三樓(前妙麗) 大批飛馬五綫級骨車平 車生財工具什物大平實 至灣橫龍街78-84號7 字樓 無線用 大邦鋼通餐椅柚木屛風水晶吊燈天花燈麻雀枱全鋼電水撑電焗爐保暖櫃、點心車、下欄車、打餡機、腸粉磨、肉攪機、切肉機、奶替機、搾汁機、扒爐、炸爐、微波電子焗爐、電動收銀機、咭中、普响、酸枝橘枱、古機、大小肉食柜地柜及玻璃凍柜、冰粒機原卓酒席銀器厨房不銹鋼用具碗碟什物歡迎參觀選購。 腐打老道66號地下(近火車橋側) 中央系統8260 874 575 411 721 276 CB6 G8 儀器雙線示波器數目跳字表之 運錫爐店線機瑞士日本雙色移印機風獨大批電子零件喇叭LC 菲路打原子粒之 晶體發射蓋路替表中週强力天線40CHAN NEL制拖咪彈弓電線開闢制推制 大帮對講機半成品卡式機及電子鐘機工模打字機影印機鋼枱椅文件柜生財用 具大平質萎涌大運排道48-56號東海大厦6字樓前RCH版內給由裝昌路電梯上。

大幫新型日本15至40噸壓鑄機高溫溶爐西德1又二分。 BOY 機企頭機震進2安仁與3至10安塑膠機乾燥器機械手期膠線為人利所聚車機機機P.V.C. 粒電爐電鐵15匹風泵風霸新型運輸帶雞眼機積恰單色雙色移印機投影機正抬比例磅車床棉花機碾床四柱啤喷漆天拿水貨車小巴。 中門建變街6號1字樓前廳利洽 (請按門鐘假日照常) 惠刋本報分類廣告

接電

冷高級 名廠乾式影印機電子計算機電動打字機大批名廠轉 椅大班枱大班椅鋼枱文件柜響柜冷熱沙溜缸組合梳 化茶色玻璃枱地毡像似什物限日沽清皇 皇后大道西5一7號大皇商業大厦5字樓

一英千領九

百琴

大字四個子天十二元人大字四個一小字卅四個一定為一個位。 新不扣,上期繳費,每日下午五時半截稿等出字數按一個位。 對字如超過一個位,即每天收費十二元,刊字如超過一個位,即一個大字四個一小字卅四個一定為一個位,即一个不報分類廣告,歡迎各界來稿惠登,每段 理二至五時世K 954427 桐英文音樂科來舍費合 師下午精補小學各級尤 學各級尤 H-625482 根 身 波 波 信 港大畢業州年經驗 私家成人 招新生 案描、水彩、油畫、會 考美術、廣告彩畫、教 法創新基本學起早午晚 班查詢請電③—850403 (即油麻地地鐵站中僑

出路

黎1700

香港商科語言書院

旺角彌敦道539 號廖創與銀行大厦 5 樓K 859364 香港灣仔軒尼詩道439 號二樓 電H 7906835

女青年會 表演班 陳國富醫師親授 付在題的及商台示範歡迎對手力治療 指壓推拿有興極或任職護理者參加教 材全國分解實用易學九月十四日下午

恒生商學際:

武可致函本院備索·或逕往恒生銀行九龍總行· 油麓地分行,大埔、上水、粉傾、沙田火車站或 大圍分行索取。本院地址:沙田小羅源 電話:0-6475151治。

基督敎女靑年會 份新班

家鄉小菜。按穴指壓、英語會話 浸信商科專業學校主辦 初中高及深造班早、午、晚新班

手工

分類廣告 請撥電話 **⑤**462583

谷 450

馬尼拉 400

3840485 報名時間:毎日下午2一6時

芝加哥1850

夏威夷1200

德誠臺學校

免費代辦各國簽證四季平機票 紐約1350\_耶加達 700 日本 650 上海 740 星馬團2180 歐洲團4990 澳洲1200 星加坡 660 台北 340 南美2100 美加團5270 非島團1599

韓國 790 馬尼拉 350 曼谷 430 巴黎1500 代辦歐洲Cosmos & Contiki

3670877 3687211-4

星加坡 650

阪 950

亞洲旅運大免費機各國裝

1350 1590 夏威夷 1700 荷蘭 1650 2300 西德 多倫多 1070 非律實 南美 1450 星馬泰 中東 韓日台

華僑日報讀者 七海旅行團

洛杉機!400

**紐約1900** 

南美2150

本港旅遊·澳門旅遊 康 / 寶 楼 票 服務中心 日本旅遊 韓國旅遊・泰國旅遊(代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 星馬旅遊・非島旅遊 專用電話 **☎**:5—413083 歡迎社團工廠委託安排行程

香港國際大厦1702室 電話:5-413081

中国旅行社

四日酒店 15 電話: 3301275 (3)849562 (3)859555 分店中環永古街12城利商場2樓8室(3)413674 好旅運 有限③922218

四天三晚,天天出發 \$ 930 \$ 2050 全台灣八天豪華團 \$ 2250 並代售世界各地特惠廉價機栗及辦理各國

特快簽証。歡迎電話洽詢 旺角亞皆老街86號昌明大厦2G室 先電K 318078 317283 886923

台北610 學谷890 台証70 台北十酒店三晚790 世界各準總之最平

填地街249宏昌商業大厦17字EF地 下爲鹽業銀行(近登打士街口地鐵則在碧

海明威旋運

來回機票包接送〉天天出發 ★台灣七天旅行團 1490 ★韓、日台機票 1350 旺角彌敦道655號胡社生行801室

九天出証\$75

專辦中華民國護照 \_304605 3 <u>\_</u>304513 3 <u>\_</u>304780 九龍彌敦道335號17樓B座 (即大華戲院斜對面) 香港旅遊機構\*

3816528 3816629 北京九天火車團\$ 1628航空團\$ 2228 造週六出發、歐迎社團包團,可自定日期、行程、特價優待 平價機票 特快台証 各地旅遊 朝十晚九電話: 3816528 3816629(假日辦公)

[飛赴杭州・南京直飛返香港:住上海國際(或同級)・

杭州花港、蘇州、無錫、鎮江、南京均住斯型實館・彩色電視

・電話・雲櫃・全部空調併衛生間要人房:品幣江南名館・東

十天直航團\$ 3190

**上上** 桂林、陽朔四天\$ 1490 出發日期: 9月15、22、29月, 10月6、13、20、27日 桂林、陽朔、柳州五天\$ 1690 9月11.18日只收\$ 1588

直航團 出發日期:9月11.18、25日,10月2、9、16、23、30日 ……以後逢豐期共有團出發 ※ 香港桂林問直就專機往返:桂林住甲山及丹桂飯 店空調帶衛生問雙

9月12、18、24、30日。 10月6、12、18、24、30日……

勝古蹟,品嚐北京烤鴨宴。

都飯店(全地氈、空調帶衛生間雙人房):楊遊萬里長城、十 三陵、地下宫殿、頤和園、碧雲寺、故宫、天壇、雅和宫祭名

八天\$2498 西安、洛陽、少林寺八天\$2748 八天\$3668 八天 \$2615

篇幅有限不盡詳列,歡迎垂詢 統辦全國各地及廣東省內旅行團 香港中國旅行社係北京中國旅行社總社在香港地區總代理, 旺角分社: 九龍冼衣街62-72號得費大厦 電話:3-964241 灣仔分社:香港軒尼詩道24-34號大生商業大廈地庫 電話:5-276263 暨 與 我 社 有 業 務 往 來 之 各 大 旅 行 社

華享受,學辦三年來有口皆碑

星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

康泰旅行社屬下機構 中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301

星馬泰十天 \$2890 十一天 \$3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 \$3890 關丹東海岸)七天 \$2590

天天出發·日日有團

慢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬騮山 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

特快簽証 星馬泰 維達

桂河橋 芭堤雅

清邁直航八天\$1990 清邁四天\$1790 曼谷豪華七天\$1750 桂河橋、鱷魚潭、水上市場、玫瑰花園、四面佛、皇宮、金佛寺

星馬泰特快簽証·機票+酒店(天天出發)

平價機票 (中環星期日辦公) 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、 大華战院對面 票務部: 九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字 東南亞各地歡迎查詢 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068-0

吉隆坡 芭堤雅 新加坡 楊遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清阗寺、國家 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可歐覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

領隊・早機去・晩機返。 逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3490 逢星期二,三,六出發(檳城)七天\$2490

瑰花園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成園・専人

假日香港總社照常辦公 266498-0,3-320911-6

暢遊檀香山,鑽石頭山,伊奧蘭尼皇宫,洛杉磯,和路廸斯尼樂園,聖地牙哥,獅子自 然野生公園,環球片場,拉斯維加斯(賭城)。大峽谷,三藩市,金門大橋,雙峯山, | 漁人碼頭・溫哥華・士丹尼公園・煤氣鎮・事人領隊・住宿一流豪華大酒店。 乘搭新航豪華747珍寶客機,直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。

早機到,晚機返,觀光時間最充足。 ● 方便探親・機票可停留120天・返港將可停留三藩市、夏威夷・東京及台北。 • 取價特廉·增稱超值享受。

逢星期四出發 美國西岸十天 \$8190 美加西岸十二天 \$10190

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅,珊瑚岛·古城文化邨、鱸魚湖、泰皇夏宫、古都大城、清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊·清邁住業里旺大酒店,獨立成團。 天天出發

新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼谷住最豪華之DUSIT THANI 曼谷七天国\$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天團 \$2190

5-704084 5-705074 3-708019

震體東

大松、717455/ 大松、717455/ 大松、717455/ 大松、717455/

遠

一端製造廠

3-936613 3-938050

本廠製品精展 準時交

貨 専造酒構、製輸、 會所等不銹鋼像似・大 量供底・数迎参觀選購

政社府州 捉阪 防冒 62286 944231 944232

3-651749-634114

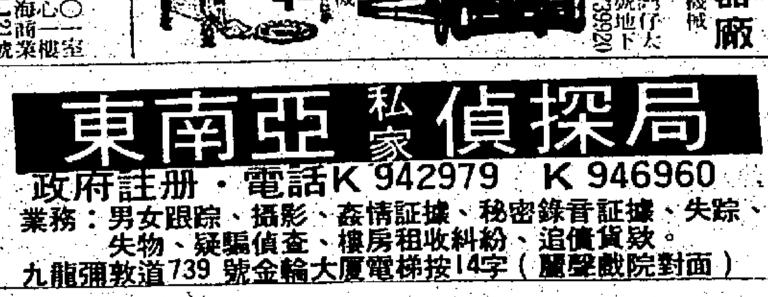


500號水坭一現貨 川交貨·香港作

自置總社:③818008 818781 819666 政府註 香港分社:⑤783600 783699 委託保密 歡迎來 業假職婚兒外分通級秘失保租物港旺道金5北道七中一 遊買員姻女寓居姦影密踪護務業外角 2都字角 1海心〇 調商行家活妍雕遊錄跟調遠糾遠跟彌哈中B 英21 商一 查標際世動居婚據音踪查行紛產踪致號心座皇號業樓室 振華貿易公司:經營五金建築材料元朗泰祥 街II—13號。電話:0-774105-7 70-766621 暑期酬賓 FREBEL:VERTI-GRAND, ELOISA, SCHOENBERG. 及各國名廠鋼琴,由三千餘至萬餘元,貨色齊備。可免首期,月供百餘、數迎蓋換新,另有二首鋼等由千餘元起,外租80元。中環與卑利街21—27號地下H 239392,H 223211 日本 中環與卑利街21—27號地下H 288138(三線) 獨家代理TREBEL 減價

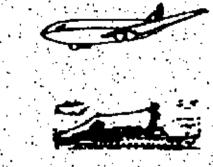
電話:5-294311-3

港付款



政府註册

粉蒸動自 機河





方便讀者 選擇旅遊

3-886353 3-886356 3-325371-2

九龍旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室 凡参加本公司各旅遊園均贈因名貴禮品一份

遊覽:漢城、華克山莊、板門店、仁川、自然農園、民族村、景福宮等

266498-0,3-320911-6

國內機亦免費)●韓國免簽証 豪華四天韓國遊\$2190 豪華五天韓國遊\$2190

回程均可停台北及高雄(包括中華內陸機)不另收費

特點:乘中華航機·回程可由台北或高雄返港·不另收費 ● (台北飛高雄

5-243068-0

假日香港總社照常辦公

台北四天遊\$1188 豪華八天遊\$1588 五天四晚 機票+飯店+早餐+接送\$1008

保証又接又送 旅。●行程一流·忠誠服務·價實貨貞·絕不取巧

程。●遍遊花蓮、梨山、龍谷、日月潭、溪頭、佛光山、野生動物園 特。●住宿財神、美琪等一流大飯店。多晚夜想會

色 ●遊覧時間充足・回程可自由停留台北・不另收費

韓日九天豪華團

暢遊漢城·景福宮·奧運會場·南山公園·華克山莊賭 堪,東京·豐島園,東芝科學館,富士山,大阪,神戶 等,欣賞著名 HONEY BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日 劇。住宿一流酒店。獨立成團,專人領隊。 逢星期日出發 韓日九天\$3790 韓國四天\$2290

新航歐洲假期

:暢遊瑞士、法國及英國。 歐洲十三天:暢遊意大利、荷蘭、比利時、盧 歐洲十五天:暢遊希臘、愛琴海、丹麥、德國 、荷蘭、比利時、法國及英國。

瑞士、比利時、荷蘭及英國。 歐洲廿一天: 暢遊意大利、奧國、德國、黑森 林、萊茵河、荷蘭、比利時、法

\$6480 \$7280 \$10380 \$9380

香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字

\$12380

中區皇后大道中48號萬年大厦 中區皇后大道中48號萬年大厦 東東 東歐公司 1103室(京華酒樓樓上)

星期日及公案假期照常辦公 5-217205 5-268305

#### 北海道七天豪華遊

・雪印乳品版・大倉山・定山溪・中山峠・昭和新 山。有珠火山。淘爺湖。熊牧塲。支笏湖。東京日 **宣御苑,明治神宮,東芝科學館,豐島園遊樂場** 乘搭日本航空 747 客機,早機去,晚機返,專人領 隊,團團獨立,全住宿一流大酒店。

七天超值 \$3590 逢星期六出發

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6 菲律賓碧瑤百島流貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村、賭場

百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊達湖火山奇峯,住

、加拿大、歐洲

採用 OPhilippine Airlines A 300型豪華噴射客機,團 團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥 當,實至如歸。逢星期六、日、一、二出發。

宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱悅大酒店。本團並

七天特價\$1990 六天特價\$1890

:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園

酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

4泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯

加坡·聖陶沙島·吉隆坡 新①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山 增⑤伊甸菓園⑥泰國廸士尼樂園⑦芭堤雅嘉樂斯

全港最平 \* 馬星泰九天 \$ 2790 \* 全港最靚

星馬横城怡保十二天 53490 節省行車時間9小時 新加坡直飛檳城、

\*全程高級豪華·節目全港最多。--\*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 逢星期一、二、三、六出發

彩虹假期 碧淘港澳

集团经营 享受超值

8月23日至12月20日、参加各團、均可獲特價優待

\*豪華團膳食,絕無自費。 \*乘星航747客機,早機去、晚機返 回程可停吉隆坡及堡加坡

> 十二天西岸特级豪军图第8,480 造量数四十六十日出發 本州大天、八天衛華園 造星期一。 \$32.998 三·六出致 九州七天豪華團第2.788 造星期四 出役. 北海道七天豪華萬郡3.750

菲島 造星期 四、五、日出登 建星期三 五出發.

本 八天豪華語 \$3,590 造星期六出發

锡遊台北市,故宫, 陽明山,野柳,日月潭。 溪頭,嘉義。高雄。澄清湖。

佛光山,台南,漳化,台中。 梨山,横貫公路,天鮮, 花蓮。六輻村野生動物園 石門水庫等。 欣賞夜總會表演。

七天\$1,490

①乘新航747豪華客機。 ②花蓮至台北,乘內陸機, 縮短行車時間。 ③精選行程,通遊寶島名勝。 ④住統一等一流大酒店。

ROYAL CLIFF HOTEL .

★ 乘泰航、早機去、晩機返。

逢星期一、三、六出發

機栗十酒店 三晚四日 專人主理機票部 3-699161

天天出發

桂河橋

芭堤雅

**S2090** 

\$1.009起 曼谷芭堤雅\$1,750起 \$1,850起 \$2,100起 漢城 \$1,550起 菲律賓

·總行:古港中聯陸海通大厦801常 協語:**5-2555** 

(1785) 51. 55. 156 1 6 分行:九龍鉄沙唱東英大廈235衛 電話:**3-674192** 九郎实沙咀美的莲酒店樂宮商場125-166字 原語:5-155 21

开朗分台: 元朗国山道163時 清洁: 0-797333

自置物業

乘搭華航班機 夏威夷七天 美國西岸八天 \$6599 \$8299 \$10399

阿里山 九天環島\$1899 七天\$ 1699 逢週六日出發

証安全快捷,無搭乘內陸機之苦 **阿里山觀日出,雲海暢遊忠烈祠** 故宫、太魯閣、梨山、台中、日月潭 芝蔴城石門水庫、穴蘊村、野柳 赤嵌槽、地獄谷、中正紀念堂 住宿:台北天成・花蓮統帥・台中 鴻實,涵聲樓,高雄松柏,阿里山 實館。

台 七天\$2190

日乘華航早機出發 回程可由台北或高雄返港不另收 費。兇費享用伎生藝宴。漢城 華克山莊、板門店、仁川、自然 農園、民族村、景福宮、台北 **免簽證。住華克山莊、喜來登** 漢城巴喇沙、台北麒麟

來回機票十酒店

S 1008 來來四天\$ 1 238 證35

九天\$ 2799

上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、古城、 環瑚島、玫瑰花園、吉隆坡、雲頂 高原、山中湖、賭塲、清水岩、新 加坡、飛禽公園・聖陶沙 馬星檳城七天\$ 2499

3-306331-4 本 天\$ 3190

\$ 2990 本州八天 \$ 3150 九州八天 \$ 3890 楊遊東京、日光、箱根、富士山 、名古屋、奈良、京都、大阪

\_3- 660206- T 日韓台 十一天\$ 3680 回程可停日本、台北不另 **收費**,暢遊大阪、奈良

京都、名古屋、富士山 箱根、京都、銀座太陽城 、漢城、華克山莊、景福 宮、臨津閣、板門店、台北市 代理各大航空公司機票

## · (水域) aariaaa

韓國四天\$

早機去晚機返行程足四、五天 回程可停留台北不另收费

夜總會精彩歌奪表演 住宿巴啦沙及華克山莊喜來登 三 晚包接

並免費招待華克山莊 (HONEY BEE SHOW 逢星期二、四、六出發

\$ 3680 日韓八天 2990 日本本州八天 3450 瀨戶內海七天 九州七天 \$ 3550 3750 北海道七天 九州本州八天

毎星期均有團出發

美加西岸12天

台灣七天豪華團

5889 3990 \$ **5499** \$ 6989 \$ **9999** \$ 10989 \$ **6480** \$ 9380 歐洲16天 毎星期均有團出發

歐

星馬檳城七天

天天出發

\$ 2999 泰星馬十天 \$ 3390 馬星泰十一天 \$ 3190 新加坡印尼七天 **逢週三、四、六** \$ 1790 曼谷芭堤雅七天 \$ 2290 淸邁、曼谷七天 逢週三、六、日出發

機票加酒店三晚 單人房 1008

天天出發

歷史悠久\*專業旅遊 有服公司

全港最高級台

日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路 豪華七天\$1750 九天\$1990 最高級七天\$1950 九天\$2250 花莲台中五天 \$1490

乘搭中華航空公司豪華客機・早機去・晚機返・乘華航往台灣乃 最佳選擇、班次最多·回程可停留台北、早午晚班機任君選擇 **内陸機:**華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 食:膳食全港最朝,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

隐團

## 全港最超值最平日本團

\$ 2499

(逢星期二、四、五、六、日出發

團點 ②子彈火車,美加多夜總會

③富士唸遊樂塲(全日本最大 ④停台北只收100元

暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇活火山、熊本城、長崎鼻、 先遊韓國、再遊全九州鹿兒島、全港獨有最佳行程,全程一流大酒店 韓日八天豪華團 \$3590 本州九州鹿兒島八天 \$3690 韓國五天\$2190(住華克山莊) 九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090

网络乳球 斯基拉勒 医一致化皮肤皮肤 化多氯化

WOTE 歷史悠久

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個臺僑以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帶國酒店。

\$ 2790 日本本州富士山七天豪華團 \$ 2990 日本本州富士山八天豪華團 \$ 3790 日本南北九州本州八天豪華團 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 日本九州、瀬戶內海、四國七天豪華團\$ 3380

信用可靠

天灭出殁 天天出發 逢星期六出發 逢星期 四出發 7月4,11,18,25日 8月1,8,15,22,29日 参加永安旅行图, 進入台灣, 堂堂正正, 掛正"永安"招牌, 不必改用其他图名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

医沙胡桃 化二丁基甲酚酚 原生 医一种 監查 一种,因为一种,一种,的中国的

逢星期六出發 逢星期三、六出發 \$ 1880

\$1680

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉·輸遊大賞 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧海林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店 菲律賓七天豪華團

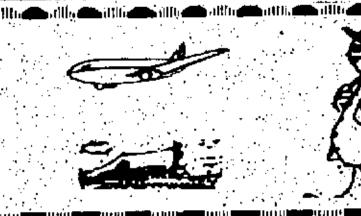
三字 翻翻头倒断 破损的 医二氯烷基二氯化物 化二氯化

899

逢星期 日出發 五、

日本

日三廿月七年戌壬曆夏



選擇旅遊 便讀者

逢星期日 四天高級豪華團

\$1398 \$1898 \$2398 \$2798

\*忠誠服務\*絕不取巧\*貨眞價實\*天天出發 、翡翠灣、花蓮、野生動物園等名勝 ,住宿美琪、財神等一流大酒店,全港獨有

乘搭華航內陸機往花蓮,旅遊時間最充足 ●回程可自由停留台北,不另收費(経無乘搭廉價包機之弊。

1398 南北五天團

998 阿里山九天 1998< 1798

總 社:旺角彌敦道 655 號胡社生行 902 室 0-408228 荃 灣:街市街8號地下 旺角:彌敦道 582號信和中心商場 245 室 3-303271

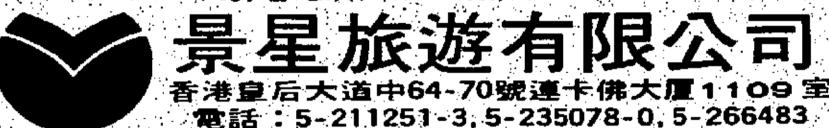
#### 代理 1 F

天天接受預訂房間、專車免費由機場及火車站接返賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票

曼谷七天豪華團\$1760天天出發

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

(星期日及公衆假期照常營業)



#### 南 上海·蘇州·杭州 無錫·南京

九天高級豪華團 來回直航飛機

● 遍遊江南五大名城 ● 住宿澳資實館 ■嗜江南點心餐、及各地名菜 一逢星期六出發一

\$3290

#### 北京航 七天高級豪華團

來回直航機舒適省時

住宿费豪蓥之京都實館 · 行程精心策劃 · 幅遊北京 各大名勝古蹟 8月27,31

9月6,12,18,24,30 10月6, 12, 18, 24, 30 \$ 3090

## 直航包機遊桂林

香港桂林來回乘搭直航班機 ◆住宿往林陽山或丹柱飯店 → 東人徳隊・随鑿出發 9月11.15.19.23.27 10月1,5,9,13,17,21,25.29 11月2,6,10,14,18,22,26,30 \$1490

#### 星馬 聖陶沙·雲頂高原

七天高級豪華團 ●乘新航747. 舒適省時 ● 兩晚住宿雲頂新館 ● 三晚住宿新加坡。

特别適合採親購物 ◆全程豪華享受、超無自費 逢星期三、六出發

\$2490

品的一位工具经济的,一种想得种心的的整个价值,25%对20°20年底。25%

学。分与:禹山道该重银行大阪地下。\$P\$60 43.55。 13.46

日本 本州九天豪華團 乘加太航珍寶直航客機暢遊

富士,箱根,心漏構,西陣 做·子彈·火車·橫濱中國坡 ·東芫科學館 · 淺草 · 豐島 **園**,日本紅簪坊。 逢星期三出發

\$3190

## 信用可靠

早機出發,下午機返港。

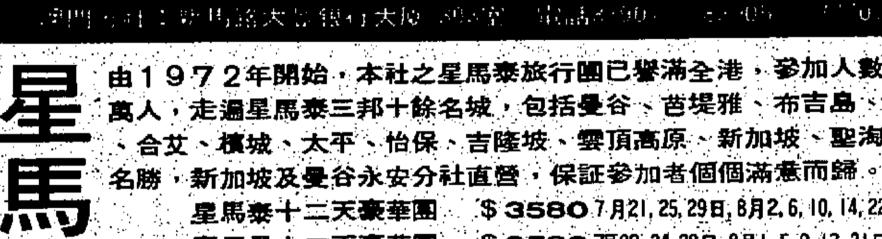
( 住律實他尼大酒店 )

尖沙咀分社;尖沙咀碼頭星光行102·室。電話35/9/331。每日時內部云 本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 南海天堂,椰樹飘香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等 注意該圍之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 住宿一流酒店。新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如錦之感

坡設有分社者只有永安旅行社一家) 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690 **逢星期六出發** 

九重。分丘:德福商均G 43號。 開語 3~7566993 假日用菜均分。

馬星酬賓七天豪華團 \$ 2599 逢星期一、三出發



由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走溫星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 合艾、模城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。

星馬泰十二天豪華團 \$35807月21,25,29日,8月2,6,10,14,22日,9月21日 \$ 3580 7月20, 24, 28日, 8月1, 5, 9, 13, 21日, 9月17日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3480 達星期四出發 泰馬星十天豪華團

馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 7月15,22日,8月5,19日,9月23日

## حک 灣 專

慶祝成立九週年大酬賓 送銀行現金禮劵一大份 阿里山專線高級豪華團

曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發

地獄谷溫泉·野生動物園 豪華四天 \$1390 七天 \$1690 九天 \$1890

高級九天S2090 特級八天S2090

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室

#### 造二、四、五、日、出發 \*華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧\* \*減少行車時間 |6小時\*

膀在酒店:全程住希葡萄、統一、中信、華園、阿里山賓館、全國、來來香格里拉等一流大酒店 膀在膳食:膳食敢跨全港一流、四晚豪華夜趣會、包括台北一收費最貴、節目最精彩之豪華夜趣會 高雄京王夜總會、花蓮文化村夜總會、台北太子夜總會

勝在服務:台灣寬正自設分社,專人領歐、沿途忠誠服務、名符其實之高級豪華享受 5-215494-6

## 代辦台証、台北機票十酒店十接送(天天出發) 20星晨旅遊有限公司

日本本川八天最舒適豪華團 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會・全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)·佳宿一流豪華

天天出發\$2990 大酒店 ②免除坐內陸機,不用往返機場及多餘漢費時間。 ③ 觀光時間充足,絕無跑馬看花,過門不入之弊

④增进日光,鬼怒川,水中芭蕾舞,東芝科華館

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室。大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

直航高雄 台灣環島 阿里山 ,希爾頓,阿里山賓館・全港獨有,歡迎比較

,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 \*表演・膳食多元化・保証與別不同 直接經營,穩健可靠,專人領隊,圍圍獨立 全部導遊均經嚴格精選,保証實筆如歸

早機去・晩機返・観光時間最充足

九天 \$1950 七天 \$1690

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

## 鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州) 鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、霜岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

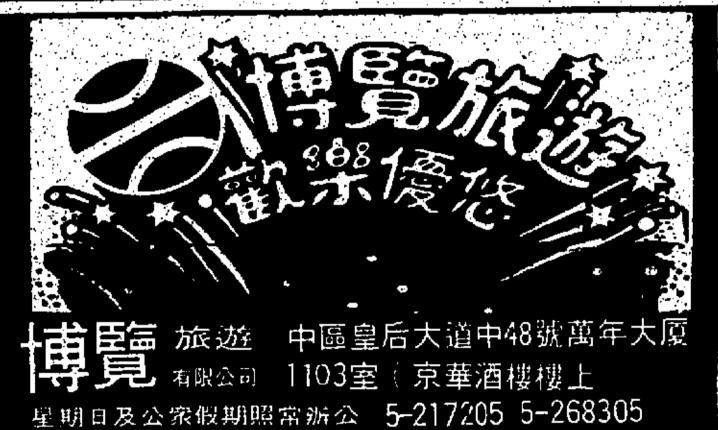
加班: 8月31日 加班: 8月28日

逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期四、六、日九州九天 \$3690



#### 四上三进 阿里山、豎丁、溪頭、花蓮、野柳 美S1490美S1590美S1890 增加成本300元·兩程內陸機

\*乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程 團團獨立。 \* 住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山實館。 高雄入台北返七天(逢星期一、四) \*持證參加者送銀行現金禮劵一份 天天出發



本本本 小 東京、大阪、日光、名古屋、京都、漢草、 本本 小 箱根、富士山、豐島園、子彈火車、美加多 日八**\$2890** \* 全港獨有②琵琶湖③東芝科學館 直飛大阪・東京返港・無須乗內陸機 滅少行車16小時・発除舟車勞頓之苦 乘日航747客機 • 早機去,晚機返。 \* 節目應有盡有 > 膳食敢誇全港最靚

天天出發(回程可停台北) 鹿兒島南北九州八天 \$3190 鹿兒島南北九州本州八天 \$3490 \*回程可停台北·不另收費。\*東京返香港免收機構稅60元

\*住太陽城、山中湖等一流大酒店。 \*獨立成團 ~專人領隊。

## 歷史悠久\*專業旅遊 原表际民名可可比

有限公司 3 30520. 3 322301

#8 学売告集等 1 5 240061 3 - 67 5 1 / 1 正期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分配

## 全港最高級淸邁曼谷團

參加人數全港最多,並非最平,而是行程對辦,酒店最靚 清邁八天\$1990 最高級八天\$2190 芭堤雅四天\$1750 **曼谷七天\$1750** 布吉島七天\$2590

天天出發(乘搭泰航 😂

## 全泰馬星高級豪華團

清邁·檳城)最高級十三天 \$3890 馬星豪華七天\$2690 十一天\$3390

四、六、日出發

多晚豪華夜總會

流大酒店



說:「我是先要看看你,你 旁坐了下來,她是對趙重元 等選二位小妹妹走開, 再一起喝酒。」

石君你,你喝了幾成酒?有沒一定對趙重元看看,然後是笑笑一妹妹走開,姬娜才在趙重元身一

大代方做

何行著

傳・重公牛

· 選是他們不是喝得那樣多,那是不敢隨便樓 一個一次一次在你酒喝得八成時再說,不會明是有 是自己辛苦,亦蓋得別人討麼,小醉則是有 是自己辛苦,亦蓋得別人討麼,小醉則是有 是自己辛苦,亦蓋得別人討麼,小醉則是有 是自己之嬰了二杯混合酒,特做的,再替題 是一流,在側面上看過去更美,於是手在她 是一流,在一点。

孑椘

訓

金黄锭一的大大着棒上手。

秋千有各

姬娜笑笑

型 留了一大碗酒。 整理點頭讀道: 整理點頭讀道: 整理點頭讀道: 學可模役・滿滿的

使什麽都不管,

她們什麼攻勢都不怕,反

~ 沒有

下,那一個小嘴上懵一喽的,他是已有對她們敷衍,摟住了她的,在這個類面因趙重元在女人身上出手爽的原因,趙四 她們是想在趙重元身上有所收穫的

差殊在趙重元的身上的,然,所以是可以親熱的,

王甫重元的身上的,所以他可以左箍所以是可以親熱的,她們大半個身子發,是三人坐的,這二個小姐與趙重元在客廳中左擁右抱的喝酒,他們坐他去喝酒了。

酒下

趙老總・你吃得消遣二個小妹妹的他們追極情形,笑笑說:「你們在他們喝了二杯酒,姬娜却是走了過

是姓爾

中国子久了,便覺得乏味,何况新加坡的一切又比香港落後,夜生活可以去的地不多。她想到陳名的家。遲早是她的家了,應該帶她問去見見親戚朋友。可是限例保守的,然後才去,新加坡人的頭腦是比例保守的,林小芝體得乏味,何况新加坡的一方在小酒店了。他說應該讓他先對他名差是說不是時候,他說應該讓他先對他名差是說不是時候,他說應該讓他先對他不運小酒店了。 带,有四面别墅,何不先到那个。」林小芝又道:「你說在一个我真想返香港去。」陳名林小芝又道:「你說在一个我真想返香港去。」陳名蔡又追問了,道:「遇兩個月極兩人在酒店中,別看無聊 **陳名道:「** 



天烈涯劍

五期星》

剛到,因此一個人,他是不睹的,便有二条在打牌了,而她二阿哥却是沒有來,趙才到了俱樂部去的,奇怪的是這一晚姬娜才到了俱樂部去的,奇怪的是這一晚姬娜道晚趙重元是有應酬的,到了十時左道時趙重一篇:攀上了天堂

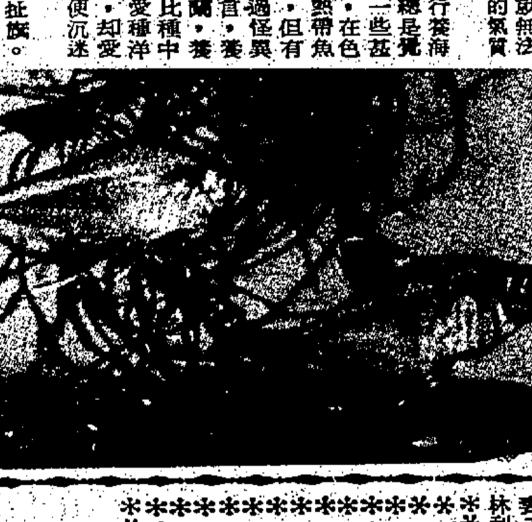
· 蘇明 老 · 「很好」 一很好! 一個好!

蟲鳥花

集

穿, 養學 養養初, 安 時也 性 一

魚



百元三世間別大學學院



樓春暖

**厳肅的說:「我結婚以後,對太太十分忠實」「不要把我估計得太低。」曹岡又把臉上裝「在你沒有甚麽不可能呢!」「不可能。」曹岡搖頭道:「絕不可能。」「是否涉及桃色!」** 

要把餘房租與股東了,周隨娟笑眷問琳的醜惡面,祗說彼此生活方式不同數岡祗有把情形簡單的告訴問魔娟,

前高大名。至於歐陽前建爲人如 時,他主張先要弄個消楚,不應 是孫斌說的,我只是轉述,你聽 是孫斌說的,我只是轉述,你聽 是孫斌說的,我只是轉述,你聽 知為不能

愛情是輕飄麵的響

租房子並

問,「雅倫,告訴我,你認為我心來說,實在使我憂慮心跳。」因次味。就以他說到——我傷害

· 還和我發生關係 · 表示避從 · 對人的價值懷疑的足我在遇到强暴 · 精神崩

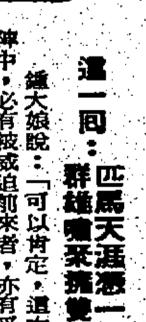
安返越南去。他們的想法是香港,還未入集中營,便改一雙年輕兄妹,從越南辛苦

吧・替我叫司機でなった。

要安排歸去,也得幾個月時光,在遺更安排歸去,他們是可以住在市區,可以找到生活。今則不然,是搞事,他們是可以找到生活。今則不然,是那事,他們是可以找到生活。今則不然,是那事,他們是可以住在市區,可以是那事,他們是可以住在市區,可以是那事,他們是可以住在市區,可以是一個世界。他們自己的人,可以是一個世界。他們自己的人,但是一個世界。

息

\*\*\*\*\*\*\*\*



往

五)

中法大學、匯文大學

「公德」二字・此公後來一去法國渺如黃統

棉,即中法大學教授陳伯早,不幸去世已書,可惜的是,當年有「中國旅行劇團褓,如翻譯「羅髮羅鷳傳」和法國古典名著,可惜的是,當年有「中國旅行劇團褓先生,現仍在北京大學任教的商鴻建先生,與一個大人學的校舍在東皇城根不大,但房舍也中法大學的校舍在東皇城根北面路東,中法大學的校舍在東皇城根北面路東,

中法大學的老校友中 一位名氣最大的人物,



什麼地方,我就跟着 理片輕**買買的套,**我也是

「是的,所以我不願再去信擾亂他

這是 剛在信箱收的幾封信

且早已於上個月兩次給我元貸款購還,因銀行會購,大意是限我兩個星期之

决了。

「沒有吃的東西 大助屍所

事

天路域

,各門派亦然,只要不損及他人 他人也不該干涉,强迫別人學 他的樣。他說,在來之前,會經 的朋友,但外傳却非事實,歐陽 他行動,他是唯一整歐陽前輩的 人,外傳都是聽言。因此,他不顧交擅樣 人,外傳都是聽言。因此,他是 是正來此以武曾友,絕不窮交擅樣 公道語的人。」 (九七五)